



ГODOVOЙ ОТЧЕТ '09



Оглавление

1. Ограничение ответственности	3
2. ЧЦЗ вкратце	4
3. Миссия и стратегия	5
4. Ключевые показатели 2009 года	6
5. Обращение Председателя Совета директоров и Генерального директора.....	8
6. Ситуация на рынке цинка и цинксодержащего сырья	10
7. Металлургический комплекс	13
8. Сырьевой комплекс	15
9. Социальная ответственность	17
10. Акции. Капитализация Компании	21
11. Корпоративное управление.....	22
12. Система управления рисками	39
13. Обзор финансовых результатов.....	43
14. Консолидированная финансовая отчетность	47
15. Приложение.	
Отчет о соблюдении кодекса корпоративного поведения	96
16. Корпоративная информация.....	106



1 | Ограничение ответственности

Настоящий Годовой отчет подготовлен с использованием информации, имеющейся у Общества на момент его подготовки. В данных материалах могут содержаться прогнозные заявления, однако возможны существенные отличия фактических результатов деятельности ОАО «ЧЦЗ» от приводимых или предполагаемых в прогнозных заявлениях. Для таких заявлений по их природе характерно наличие рисков и факторов неопределенности, поскольку они относятся к событиям и зависят от обстоятельств, которые могут произойти или не произойти в даль-

нейшем. Прогнозные заявления не являются гарантией достижения определенных показателей в будущем. Даже если фактические результаты будут соответствовать прогнозным заявлениям, приведенным в материалах настоящего Годового отчета, они могут не являться характерными результатами и событиями в будущие периоды. ОАО «ЧЦЗ» не принимает на себя обязательства по обновлению прогнозных заявлений для отражения событий и обстоятельств, возникших после даты подготовки настоящих материалов.

Качественный цинк для качественной жизни

4

ЧЦЗ вкратце

2 | ЧЦЗ вкратце

ОАО «Челябинский цинковый завод» (ЧЦЗ) – крупнейший в России производитель цинка марки Special High Grade (SHG) и сплавов на его основе.

Основными потребителями продукции ЧЦЗ на внутреннем рынке являются крупнейшие металлургические предприятия страны – ММК, Северсталь, ЧТПЗ, Каширский завод сталей с покрытием и другие. Попутной продукцией предприятия являются серная кислота, индий, кадмий и пр.

Сырьевой комплекс ЧЦЗ представлен оператором Акжальского свинцово-цинкового месторождения ТОО «Nova Цинк» (Казахстан).

Основные мощности металлургического комплекса расположены в Челябинске. ЧЦЗ оснащен современным высокотехнологичным оборудованием, а автоматизированный комплекс электролиза цинка (КЭЦ),

введенный в эксплуатацию в 2003 г., позволил компании выпускать цинк качества Special High Grade с чистотой металла 99,995%. В декабре 2004 г. Лондонская Биржа Металлов зарегистрировала марку CZP SHG (Chelyabinsk Zinc Plant Special High Grade).

В рамках стратегии повышения рентабельности бизнеса и увеличения доли продукции с большей добавленной стоимостью в июне 2007 г. ЧЦЗ завершил сделку по приобретению ведущего производителя цинковых сплавов для литья под давлением в Великобритании The Brock Metal Company Limited. Сделка позволила ЧЦЗ расширить свою производственную деятельность на международном уровне и получить выход на новые перспективные рынки Европы.

Обыкновенные акции ЧЦЗ обращаются в России на фондовых биржах РТС и ММВБ, а также на Лондонской фондовой бирже в виде глобальных депозитарных расписок.





3 | Миссия и стратегия



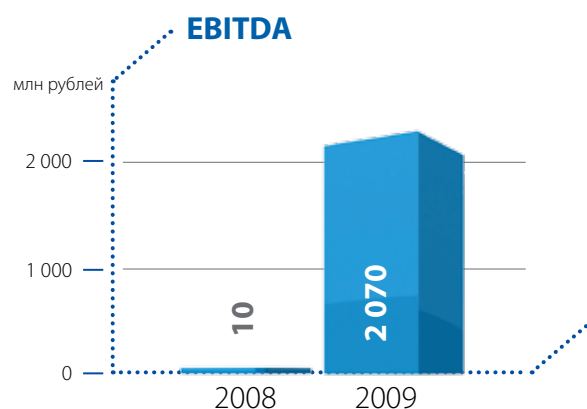
**ЧЕЛЯБИНСКИЙ
ЦИНКОВЫЙ ЗАВОД**

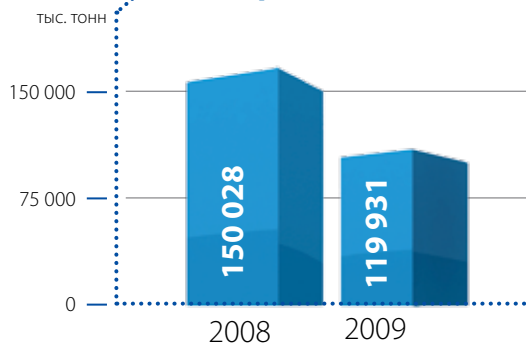
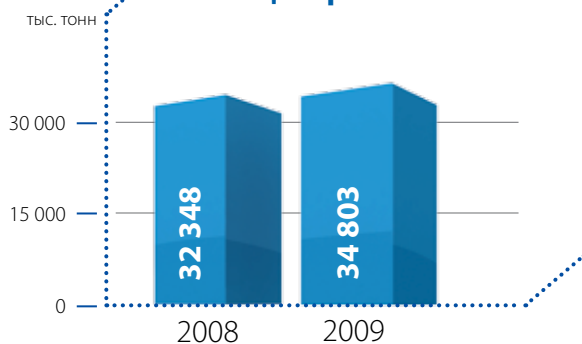
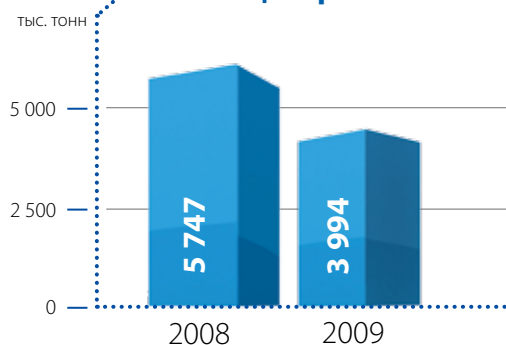
ЧЦЗ стремится укрепить ведущие позиции ответственного и надежного производителя и поставщика высококачественной продукции на российском и международном рынках.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМПАНИИ ОСНОВЫВАЕТСЯ НА БАЗОВЫХ ПРИНЦИПАХ:

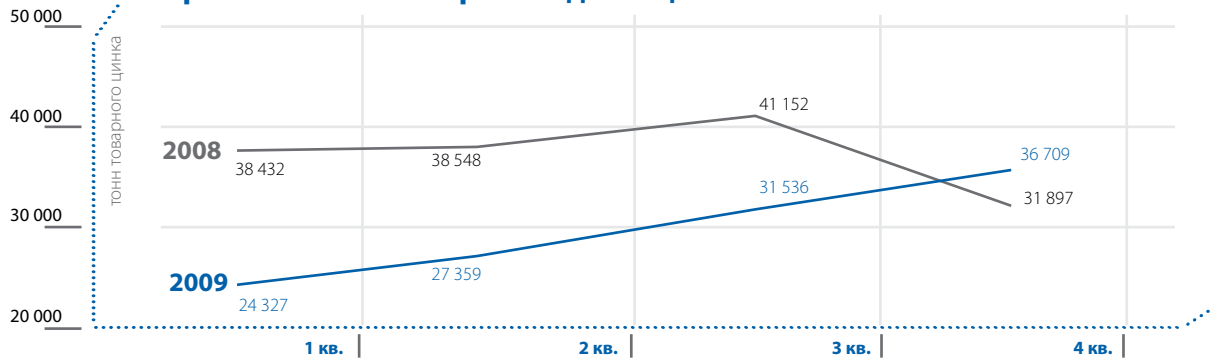
- гарантия высокого качества производимого цинка и сплавов на его основе, что обеспечивает высокое качество продукции следующего передела (оцинкованной стали, сплавов и др.);
- строгое следование мировым стандартам ведения бизнеса: исполнение всех обязательств и соблюдение всех сроков и графиков поставок;
- стабильный рост производственных показателей за счет модернизации производства;
- оптимизация операционных издержек; повышение эффективности использования производственных мощностей. Расширение ассортимента продукции с высокой добавленной стоимостью.

4 | Ключевые показатели 2009 года

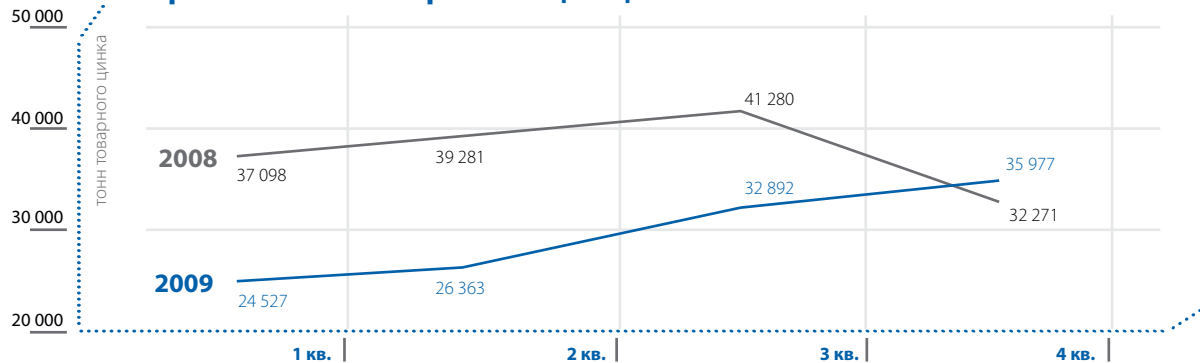


Объем производства
товарного цинкаОбъем производства цинка
в концентратеОбъем производства свинца
в концентрате

Квартальный объем производства цинка



Квартальный объем реализации цинка



5 | Обращение Председателя Совета директоров и Генерального директора ОАО «ЧЦЗ»



УВАЖАЕМЫЕ АКЦИОНЕРЫ!

2009 г. продолжил испытывать нашу Компанию на прочность. Естественно, сложная экономическая ситуация не могла не сказаться отрицательно и на объемах производства, и на уровне рентабельности, и на прочих показателях.

Но практически с самого начала кризиса предприятие стало принимать меры, направленные на ослабление негативных влияний. Основной целью принятого менеджментом завода плана антикризисных мероприятий было сохранение производства и коллектива предприятия, поддержание работоспособности завода до того момента, пока не изменится ситуация на рынке цинка, и, прежде всего, не начнут расти его котировки.

В середине года, в связи с улучшением ситуации на внутреннем рынке и ростом котировок цинка, положение Компании стало улучшаться. В результате выпуск металлического цинка и сплавов на его основе в 2009 г. составил почти 120 тыс. тонн. Плановый показатель – 112,5 тыс. тонн – перевыполнен на 6,6%.

Среднегодовая цена на цинк в 2009 г. составила 1 659 долларов за тонну, оказавшись заметно выше заложенной в бюджете (1 450 долларов за тонну), хотя и ниже среднего уровня 2008 г. – 1 870 долларов за тонну.

В Российской Федерации во втором полугодии истекшего года также наметилась тенденция к восстановлению спроса на цинк. К позитивным моментам следует отнести тот факт, что Челябинский

цинковый завод на «падающем» внутреннем рынке сумел продать 76,4 тыс. тонн, то есть практически сохранить прошлогодний уровень продаж.

Напротив, экспортные продажи цинка и сплавов снизились на 40%, составив 43,3 тыс. тонн. Это было осознанным шагом, обусловленным минимальной доходностью экспорта, и даже его убыточностью, при низких мировых ценах.

На фоне сложной финансовой ситуации, особенно в начале года, нам пришлось мобилизовать внутренние резервы. Так, за счет сверхпланового вовлечения в переработку 10,7 тыс. тонн цинковых кеков из запаса дополнительно получено 79 млн руб. Достигнута экономия технологических материалов и энергоресурсов на сумму 59 млн руб. Снижение общезаводских расходов по отношению к плану составило 37 млн руб.

В начале 2009 г. нам пришлось приостановить реализацию инвестиционной программы предприятия, поэтому финансовые вложения в строительство новых производственных объектов составили всего 161 млн руб. На приобретение нового и замену изношенного оборудования в действующем производстве израсходовано 120 млн руб.

Несмотря на всю сложность экономической ситуации, в основных цехах завода был выполнен ряд крупных работ по текущему и капитальному ремонту основных фондов.

Основными задачами ОАО «ЧЦЗ» в 2010 г. являются:

- жесткий режим экономии по всем видам расходов и затрат;
- сохранение кадрового состава предприятия;
- выполнение утвержденной производственной программы, которая предусматривает значительный рост производства товарного цинка и сплавов на его основе до 153,3 тыс. тонн, серной кислоты – до 223,9 тыс. тонн;
- выполнение утвержденной инвестиционной программы, которая предусматривает 987 млн руб. капитальных вложений.

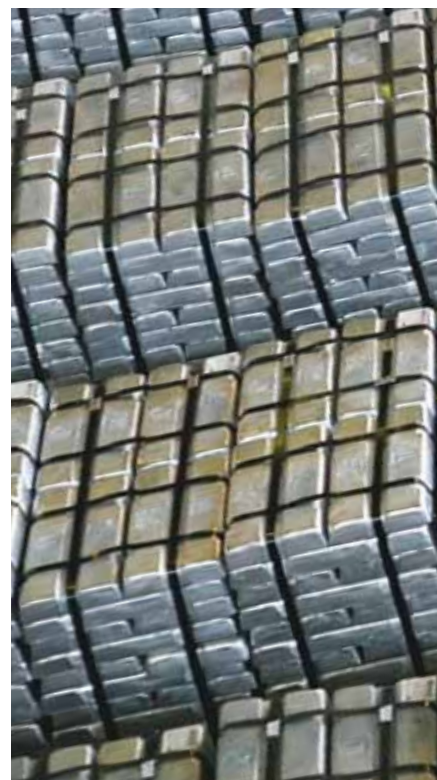
Сегодня мы можем с уверенностью сказать, что Челябинский цинковый завод создал прочный фундамент для динамичного роста в долгосрочной перспективе. Мы продолжим эффективно работать, придерживаясь в своей деятельности самых высоких производственных, природоохранных и социальных стандартов.

Председатель Совета директоров ОАО «ЧЦЗ»

Олег Мелюхов

Генеральный директор ОАО «ЧЦЗ»

Андрей Паньшин



6 | Ситуация на рынке цинка и цинксодержащего сырья

6.1 Спрос и цена на цинк на мировых рынках

Цинк относится к группе цветных металлов, обращающихся на Лондонской бирже металлов (ЛБМ). В соответствии с практикой, принятой в мировой цинковой отрасли, цена металлического цинка и цинкового концентрата определяется в зависимости от официальных цен ЛБМ.

Лондонская биржа металлов ведет регистрацию запасов цинка, ежедневно публикуя данные о количестве металла на своих складах, расположенных по всему миру. В течение 2009 г. уровень зап

сов на ЛБМ вырос с 253 до 457 тыс. тонн. Главной причиной роста запасов стало превышение объемов производства металла над его потреблением. Но, несмотря на это, цена на цинк в течение года находилась в условиях восходящего тренда.

Наметившаяся тенденция к улучшению мировой экономической ситуации привела к частичному восстановлению объемов потребления цинка в основных отраслях – строительстве и автомобильной промышленности.

6.2 Общий обзор российской цинковой промышленности

На территории Российской Федерации находится порядка 17% мировых запасов цинка, несколько месторождений цинка входят в десятку крупнейших в мире. При этом минерально-сырьевая база России характеризуется удаленностью готовых к освоению месторождений от экономически развитых районов и транспортных магистралей.

Объем производства металлического цинка в Российской Федерации составляет около 2% от общемирового объема производства, что говорит о значительном потенциале развития отрасли.

Металлический цинк в России производится двумя

предприятиями: ОАО «Челябинский цинковый завод» и ОАО «Электроцинк».

ОАО «Электроцинк» (Республика Северная Осетия, Владикавказ) входит в состав «УГМК-Холдинг». Производственные мощности ОАО «Электроцинк» рассчитаны на 110 тыс. тонн металлического цинка в год, ОАО «Челябинский цинковый завод» – на 175 тыс. тонн металлического цинка в год.

Сегодня минерально-сырьевая база старых горно-рудных районов с развитой инфраструктурой в значительной мере истощена. Компании, контролирующие основные действующие добывающие пред



приятия (РМК и УГМК), продолжают реализацию крупных инвестиционных проектов, направленных на освоение новых месторождений в Российской Федерации и странах СНГ. Это позволит российским компаниям в будущем сохранить объемы производства цинкового концентрата.

Основными потребителями цинка и сплавов на его основе в Российской Федерации являются компании, производящие оцинкованный стальной лист. Среди крупнейших производителей оцинкованного проката можно выделить Север-

сталь, НЛМК, ММК и Каширский завод сталей с покрытием. Крупными потребителями также являются Кировский, Ревдинский, Кольчугинский и Московский заводы по обработке цветных металлов, выпускающие прокаты из сплавов (латуни, бронзы и пр.).

Эти два направления цветной металлургии обеспечивают необходимой продукцией строительную и машиностроительную отрасли, которые, в конечном счете, и определяют спрос на цинк на внутреннем рынке.

6.3 ЧЦЗ на внутреннем и мировом рынках

Челябинский цинковый завод – единственный в России производитель цинка марки Special High Grade (SHG) и сплавов на его основе. На долю Общества приходится более 60% внутреннего и около 1,5% мирового объема производства.

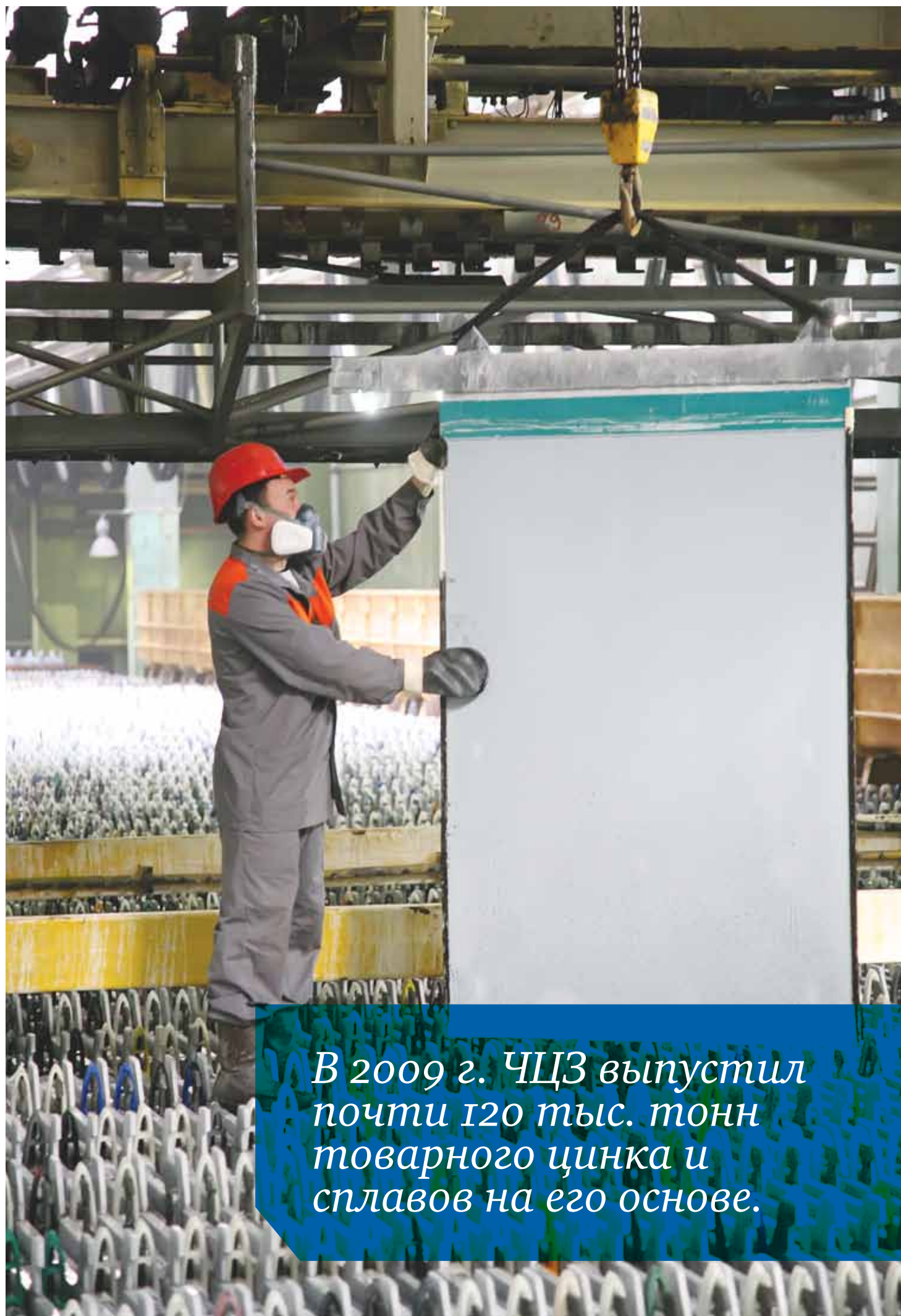
Основным конкурентным преимуществом Челябинского цинкового завода перед другими производителями цинка в России и СНГ является наличие технической возможности производить высококачественный металлический цинк марки SHG с чистотой основного элемента более 99,995% и сплавы на его основе в промышленных объемах. Наличие зарегистрированного на Лондонской бирже металлов бренда гарантирует наличие рынка сбыта металлического цинка производства ЧЦЗ.

В качестве других факторов конкурентоспособности следует отметить:

- высокую квалификацию менеджмента Общества;

- индивидуальный подход к покупателю;
- постоянный контроль удовлетворенности клиентов;
- активную позицию в профессиональном сообществе: участие в отраслевых ассоциациях (Международной цинковой ассоциации, Центре по развитию цинка, Ассоциации производителей и потребителей цинка), конференциях, форумах и других мероприятиях;
- применение системы менеджмента качества ИСО 9001:2000, экологического менеджмента ИСО 14001:2004, здоровья и профессиональной безопасности OHSAS 18001:1999.

За отчетный период более половины товарного цинка было реализовано на внутреннем рынке. Основными потребителями продукции ЧЦЗ явились ММК, Северсталь и Каширский завод сталей с покрытием. Экспортные поставки производились преимущественно через компанию Euromin S.A.



*В 2009 г. ЧЦЗ выпустил
почти 120 тыс. тонн
товарного цинка и
сплавов на его основе.*

7 | Металлургический комплекс

В 2009 г. выпуск товарных металлического цинка и сплавов на его основе составил почти 120 тыс. тонн, что на 20% меньше показателей 2008 г. (150 тыс. тонн). При этом плановый показатель – 112,5 тыс. тонн – перевыполнен на 6,6%. По всем видам попутной продукции производственные планы также выполнены.

	Бюджет	Факт	Отклонение
Цинк и сплавы товарные, т	112 500	119 931	+ 7 431
Цинк в сульфате цинка, т	3 000	3 011	+ 11
Серная кислота товарная, т	164 600	166 858	+ 2 258
Кадмий, т	550	551	+ 1
Индий, кг	3 300	5 959	+ 2 659

ЧЦЗ придает большое значение реализации инвестиционных программ, направленных на обновление и модернизацию производственных ресурсов.

В 2009 г. ОАО «ЧЦЗ» было получено 3 патента: патент №2372413 «Способ очистки от хлора сульфатных цинковых растворов», патент №2375478 «Способ переработки цинковых огарков», патент №2368676 «Шихта для восстановительной плавки медно-хлорного кека».

В ходе реализации инвестиционной программы 2009 г. была возобновлена реконструкция завода, позволяющая достичь мощности по выпуску товарного цинка 176 тыс.

тонн в год, временно остановленная в конце 2008 г.

Возобновление инвестиционных проектов стало возможным благодаря увеличению спроса на цинк и цены цинка на Лондонской бирже металлов.

С учетом изменения сырьевой составляющей изменены технические решения по увеличению мощности завода. Вместо дополнительного вовлечения в переработку вторичного окисленного сырья предполагается увеличение объемов переработки сульфидного сырья с использованием резерва мощности вельц-передела по переработке вторичного сырья.

*Сырьевая база ОАО
«ЧЦЗ» представлена
свинцово-цинковым
месторождением «Акжал»
в Казахстане.*



8 | Сырьевой комплекс

Дочернее предприятие Компании – ТОО «Nova Цинк», оператор свинцово-цинкового месторождения в поселке Акжал (Республика Казахстан) – в 2009 г. увеличило объем производства цинка в концентрате до 34 803 тонн, что на 7,6% больше показателей 2008 г.

ТОО «Nova Цинк» по итогам 2009 г. переработано 1 192,7 тыс. тонн руды, что на 137,8 тыс. тонн меньше, чем за 2008 г. Среднее содержание цинка в руде составило 3,21% в сравнении с показателем 2,67% за 2008 г., содержание свинца – 0,42% (0,54% за 2008 г.). В 2009 г. выпуск свинца в концентрате составил 3 994 тонны (на 30,5% меньше, чем за 12 месяцев 2008 г. – 5 747 тонн).

В отчетном периоде ТОО «Nova Цинк» обеспечило 22,8% потребностей Компании в концентрате (в 2008 г. – 19,7%).

Отгрузка цинкового концентрата произведена на ЧЦЗ общим объемом 47 322 смт (26 894 тонны цинка в концентрате), что составило 77,2% от общего выпуска. 22,8% – 9 198 смт – цинкового концентрата отгружено в Китай.

Свинцовый концентрат в объеме 2 337 смт (40% от общего объема выпуска 5 818 смт) был отгружен в Китай. 60% свинцового концентрата отгружено АО «Казцинк».

В рамках реализации инвестиционной программы на обогатительной фабрике предприятия введены в эксплуатацию 20 камер флотомашин большей производительности на стадиях основной и контрольной цинковой флотации. Это позволило поднять качество цинкового концентрата. Содержание цинка в цинковом концентрате составило в отчетном году 56,8% (на 1,1% больше, чем за 12 месяцев 2008 г. – 55,7%).



*Приоритетная задача
Компании – эффективное
управление человеческими
ресурсами.*

9 | Социальная ответственность

Политика социального партнерства Компании ориентирована на построение долгосрочных взаимовыгодных отношений с трудовым коллективом, профсоюзами и местными сообществами в регионах деятельности ЧЦЗ.

Челябинский цинковый завод в своей деятельности руководствуется международными этическими нормами и стандартами ведения бизнеса. Социальная политика является составной частью корпоративной стратегии, направленной на устойчивое развитие Компании в долгосрочной перспективе.

В рамках социального партнерства Компания реализует свою деятельность по следующим основным направлениям:

- охрана здоровья;
- поддержка ветеранов и пенсионеров;
- поддержка материнства и детства;
- формирование корпоративной культуры;
- сотрудничество с профсоюзами;
- благотворительность.

9.1 Кадровая политика. Численность персонала и оплата труда

В отчетном периоде Компания решала задачу сохранения кадрового ядра организации: руководителей, специалистов и рабочих, представляющих особую ценность для предприятия. Сокращение численности персонала происходило за счет естественной текучести кадров, ограничения приема новых сотрудников и оптимизации численности работающих.

Списочная численность предприятия на 31 декабря 2009 г. составила 1 808 человек.

Средняя заработная плата в 2009 г. составила 21 668 руб., в 2008 г. – 21 789 руб.

На дочернем предприятии ЧЦЗ ТОО «Nova Цинк» среднемесячная заработная плата в 2009 г. составила 62 958 тг., (13 510 руб.), что на 14% выше уровня предыдущего года.

Среднесписочная численность персонала ТОО «Nova Цинк» в 2009 г. составила 1 097 человек, компании Brock Metal – 45.

9.2 Обучение и развитие персонала

ЧЦЗ уделяет значительное внимание вопросам повышения профессионального мастерства и квалификации сотрудников. На эти цели в 2009 г. было направлено 4,29 млн руб. Всего разными формами обучения было охвачено 774 человека (45% от среднесписочной численности работников предприятия), из них – 514 рабочих, 260 руководителей и специалистов.

В ТОО «Nova Цинк» расходы на обучение в 2009 г. составили 11,52 млн тг. (2,47 млн руб.), в том чис-

ле расходы на целевую подготовку в учебных заведениях начального, среднего и высшего профессионального образования – 7,59 млн тг. (1,62 млн руб.), расходы на внутрифирменное обучение – 3,93 млн тг. (0,84 млн руб.).

Всего за 2009 г. в той или иной форме на предприятии обучено 229 человек, в том числе 41 – из числа руководителей и специалистов.

9.3 Социальное партнерство

Челябинский цинковый завод реализует программу поддержки ветеранов и пенсионеров предприятия, предусматривающую оказание различных видов помощи. Также на ЧЦЗ с 2004 г. действует программа Негосударственного пенсионного обеспечения, участниками которой на сегодняшний день являются около 42% работников. В 2009 г. взносы завода в Негосударственный Пенсионный Фонд «Социальная защита старости» составили 2,7 млн руб.

ЧЦЗ реализует ряд мероприятий, ориентированных на поддержку детей: организует отдых и оздо-

вление, проводит массовые праздники и обеспечивает новогодними подарками.

Между Челябинским цинковым заводом и администрацией города Челябинска достигнута договоренность о содействии при устройстве детей работников предприятия в детские дошкольные образовательные учреждения.

В 2009 г. в оздоровительном комплексе «Лесная застава» отдохнули 389 детей работников Компании.

ТОО «Nova Цинк» в отчетном периоде отправи-

ло на летний отдых в детские оздоровительные лагеря курорта «Боровое» 120 детей работников предприятия.

Затраты ТОО «Nova Цинк» на организацию детского отдыха и проведение детских праздников составили 4,65 млн тг. (0,99 млн руб.).

Компания уделяет большое внимание формированию корпоративной культуры и повышению лояльности персонала. Традиционно проводится конкурс профессионального мастерства «Лучшие представители рабочих профессий». Продолжена практика проведения конкурса «Дебют года», направленного на выявление лучших молодых работников Компании.

Приоритетным является и формирование здорового образа жизни. В рамках заводской спартакиады прошло 9 соревнований по 5 видам спорта. В состязаниях приняли участие более 600 человек.

На ТОО «Nova Цинк» большое внимание уделяется поддержанию национальных традиций и признанию традиций населения многонациональной республики.

Расходы предприятия на культурно-массовые мероприятия в 2009 г. составили 3,81 млн тг. (0,81 млн руб.).

9.4 Охрана труда и здоровья

Охрана здоровья и безопасность труда работников являются важным направлением деятельности Компании. На ЧЦЗ работает собственная лаборатория экологического мониторинга, которая проводит контрольные замеры на местах в соответствии с планом санитарного контроля воздуха рабочих зон.

В 2009 г. для рабочих и специалистов завода приобретено 1 600 комплектов фирменной спецодежды, спецобуви и средств индивидуальной защиты, на что затрачено 11,7 млн руб.

Всего на охрану труда в 2009 г. израсходовано 44,6 млн руб., что ниже показателей 2008 г. на 18,5%.

Компания активно сотрудничает с профсоюзами. Представители профсоюзных комитетов предприятий осуществляют общественный контроль за условиями труда, участвуют в обсуждении вопросов отдыха и оздоровления сотрудников и членов их семей, распределении социальных льгот. В 2009 г. число членов профсоюза на ЧЦЗ составило 1 275 человек или 72,1% от общего количества работающих на предприятии.

В регионе своей деятельности Компания осуществляет инвестиции в объекты инфраструктуры, оказывает благотворительную помощь муниципалитетам, школам, детским домам, социально уязвимым группам населения. В 2009 г. на благотворительную деятельность было израсходовано 1,55 млн руб.

Средства были направлены:

- на поддержку спорта;
- поддержку науки и культуры;
- помощь общественным организациям;
- помощь детям.

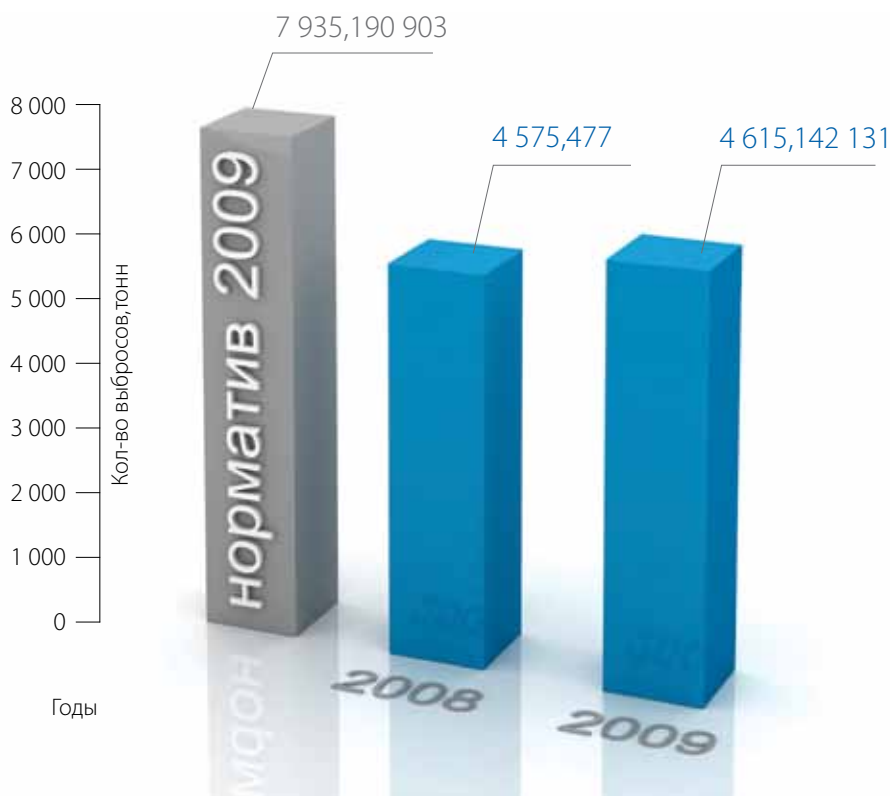
ТОО «Nova Цинк» в 2009 г. 1,32 млн тг. (0,28 млн руб.) направило на ремонт действующей мечети поселка Акжал, поддержку спорта, освещение улиц поселка.

В 2009 г. все трудящиеся завода получали бесплатное лечебно-профилактическое питание, на что израсходовано 23,8 млн руб.

ТОО «Nova Цинк» в 2009 г. направило на мероприятия по охране труда 45,23 млн тг. (9,71 млн руб.).

Охрана здоровья является сферой пристального внимания Компании. Расходы ЧЦЗ по этому направлению социальной политики в 2009 г. составили 9,3 млн руб. В Компании действует программа добровольного медицинского страхования (ДМС). Объем ее финансирования за отчетный период составил 5,3 млн руб. Расходы ТОО «Nova Цинк» на оказание медицинских услуг в 2009 г. составили 1,45 млн тг. (0,13 млн руб.).

Сравнительные данные по выбросам за 2008-2009 гг.



9.5 Защита окружающей среды

Приоритетной задачей ЧЦЗ при реализации стратегических целей является соблюдение экологического законодательства.

На ЧЦЗ в 2006 г. разработана, внедрена и сертифицирована интегрированная система экологического менеджмента (ИСМ) в части соответствия требованиям МС ИСО 14001-2004.

В июне 2009 г. Компания успешно прошла ресертификационный аудит и получила сертификат от Бюро Веритас Сертификейшен сроком действия до 7 июля 2012 г.


В 2009 г. ЧЦЗ не превысил установленный экологический норматив ни по одному из 49 контролируемых ингредиентов.

Затраты на выполнение мероприятий по охране окружающей среды в 2009 г. превысили 44 млн руб.

В 2009 г. на предприятие не было наложено штрафов за нарушение экологических требований.

ТОО «Nova Цинк» в 2009 г. затратило на проведение мероприятий по охране окружающей среды 104,11 млн тг. (22,34 млн руб.).

Brock Metal строго следует требованиям законодательства Великобритании в области экологии. Затраты компании на реализацию экологических мероприятий в 2009 г. составили 1,2 млн руб.

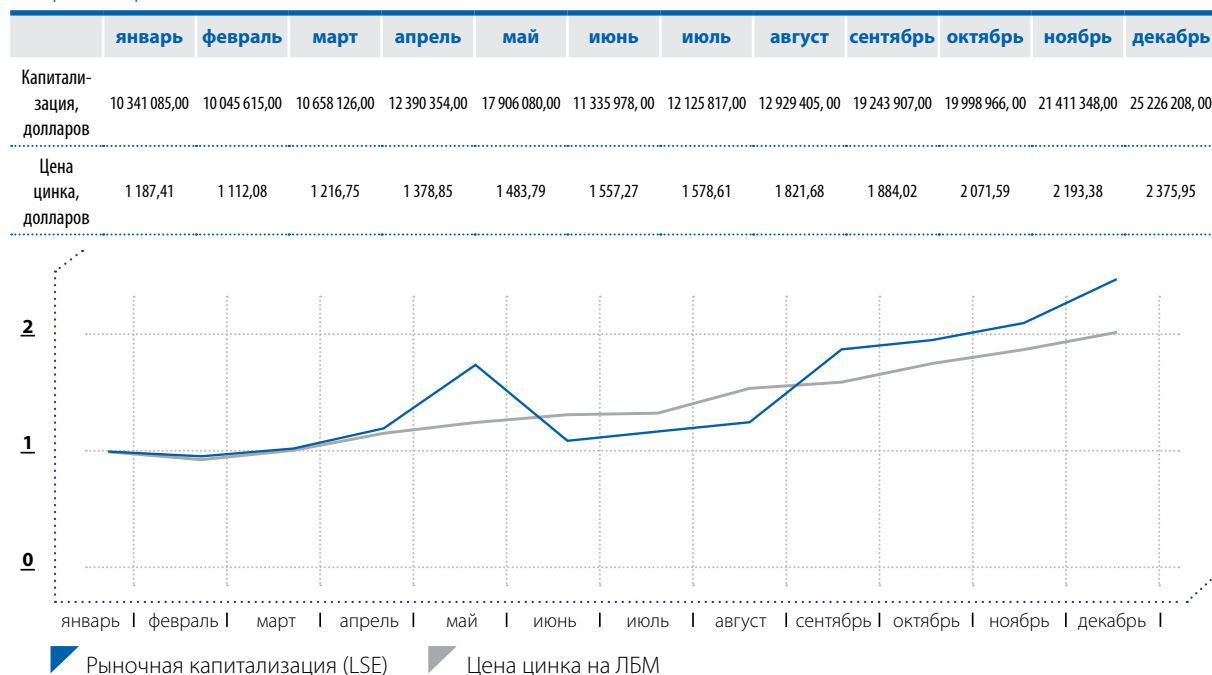


*Капитализация Компании
на конец отчетного года
составляла 183 672 556
долларов США.*

10 | Акции. Капитализация Компании

На 1 января 2010 г. акционерный капитал ЧЦЗ составлял 54 195 410 руб. и был разделен на 54 195 410 обыкновенных именных акций номинальной стоимостью 1 руб. каждая.

СООТНОШЕНИЕ РЫНОЧНОЙ КАПИТАЛИЗАЦИИ ЧЦЗ НА LSE И ЦЕНЫ ЦИНКА НА ЛБМ В 2009 г.



Источник: Лондонская биржа металлов. Лондонская фондовая биржа.

ЧЦЗ – публичная компания, акции которой торгуются в России на РТС и ММВБ, а также на Лондонской фондовой бирже в виде глобальных депозитарных расписок.

В марте 2004 г. акции ЧЦЗ были включены в список RTS Board. До этого времени акции ЧЦЗ не имели признанных рыночных котировок. С февраля 2007 г. акции ЧЦЗ допущены к торгам на РТС в Котировальном списке Б.

На 31 декабря 2009 г. цена покупки составляла 3,3064 доллара США за одну акцию, цена продажи – 3,50 доллара США.

В целях повышения ликвидности ценных бумаг в 2008 г. акции ЧЦЗ прошли листинг на ММВБ и были включены в котировальный список Б. На 31 декабря 2009 г. рыночная цена составляла 3,3891 доллара США (102,5 руб.) за одну акцию.

Глобальные депозитарные расписки (ГДР) ЧЦЗ, выпущенные банком-депозитарием The Bank of New York Mellon и представляющие обыкновенные акции ЧЦЗ, обращаются на Лондонской фондовой бирже (London Stock Exchange) с ноября 2006 г. На момент размещения 10 ГДР соответствовали одной обыкновенной акции. В связи с дополнительным размещением обыкновенных акций ЧЦЗ в 2007 г., Челябинский цинковый завод и The Bank of New York Mellon внесли соответствующие изменения в программу ГДР. В результате этих действий соотношение между ГДР и обыкновенными именными акциями ЧЦЗ было изменено и составило 1:1.

Капитализация Компании на конец отчетного года составляла 183 672 556 долларов США.

11.1 Совет директоров

СОВЕТ ДИРЕКТОРОВ ОАО «ЧЕЛЯБИНСКИЙ ЦИНКОВЫЙ ЗАВОД»,
ИЗБРАННЫЙ ГОДОВЫМ ОБЩИМ СОБРАНИЕМ АКЦИОНЕРОВ 30 ИЮНЯ 2009 г.
И ДЕЙСТВОВАВШИЙ ДО 12 ЯНВАРЯ 2010 г.

Всеволод Владимирович Гейхман, 63 года

Председатель Совета директоров
Являлся членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с 1993 г. В.В. Гейхман пришел на Челябинский электролитный цинковый завод в 1970 г. Занимал ряд должностей, в течение восьми лет являлся заместителем Генерального директора по экономике и внешнеэкономическим связям, с 1996 г. по июнь 2009 г. – Генеральный директор.
В.В. Гейхман окончил Ленинградский технологический институт.

Александр Анатольевич Федоров, 58 лет

Член Совета директоров
Являлся членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с 2003 г. С 2003 по 2006 гг. – Председатель Совета директоров Общества.
С 1976 г. А.А. Федоров работает на Челябинском трубопрокатном заводе. В 1996 – 2003 гг. занимал должность Генерального директора, с 2003 г. – Председатель Совета директоров ОАО «ЧТПЗ».
В настоящее время А.А. Федоров также является членом Совета директоров ОАО «Первоуральский новотрубный завод» и ряда российских компаний, входящих в Группу ЧТПЗ.
А.А. Федоров окончил Челябинский политехнический институт.

Сергей Игоревич Моисеев, 40 лет

Член Совета директоров
Являлся членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с 2003 г. и Председателем Совета директоров с августа 2006 г. по июнь

2009 г. Член комитета по аудиту.
Член Совета директоров ОАО «Челябинский трубопрокатный завод», ОАО «Первоуральский новотрубный завод» и ряда российских компаний, входящих в Группу ЧТПЗ. С июня 2005 г. – директор филиала ООО «Аркли Капитал» (ARKLEY CAPITAL S.a.r.l, Люксембург), г. Москва. До прихода в «Аркли Капитал» С.И. Моисеев занимал должность заместителя Генерального директора ЗАО «Группа ЧТПЗ» – управляющей компании ЧТПЗ и ПНТЗ. С 2000 по 2002 гг. С.И. Моисеев являлся управляющим директором компании RS Financial в Вене, Австрия. С 1995 по 2000 гг. работал в ряде инвестиционных компаний в США. С.И. Моисеев окончил Государственную финансовую академию, имеет степень MBA (Bryant University, Смитфилд, США).

Александр Валентинович Затонский, 44 года

Член Совета директоров
Являлся членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с 2004 по 2006 гг., вновь избран на эту должность в 2009 г.
А.В. Затонский пришел на ЧЦЗ в 1988 г., с 1993 по 2003 гг. работал начальником электролитного цеха, с 2003 г. по август 2007 г. – директор по производству. В августе 2007 г. назначен заместителем Генерального директора, с 1 июля по 14 октября 2009 г. – Генеральный директор. В настоящее время занимает должность технического директора ОАО «ЧЦЗ».
А.В. Затонский окончил Иркутский политехнический институт.

Йоханн Альбрехт Адриаан (Ханс) Бауман, 55 лет

Член Совета директоров, независимый директор
Являлся членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с 1997 по 2003 гг., вновь избран на эту должность в 2007 г. С 2007 по 2009 гг. возглавлял комитет по аудиту.
В разные годы работал финансовым менеджером в компании Placid International Ltd., финансовым директором в компаниях Waling van Geest, Glenmore Heavy Lifting.
С 1995 по 1997 гг. – аудитор компании Vitol S.A.
С 1997 по 2002 гг. являлся директором компании Euromin S.A.
Й. Бауман окончил Университет Роттердама (Голландия). Имеет степень MBA.

Алексей Валерьевич Шилов, 41 год

Член Совета директоров, независимый директор
Являлся членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с 2003 г. Член комитета по аудиту.
С 2000 по 2001 гг. был главным специалистом и консультантом управления Министерства по налогам и сборам Российской Федерации.
В 2001 – 2002 гг. – заместитель Генерального директора по налогам и банковской деятельности Федерального государственного унитарного предприятия «Росспиртпром». С 2002 г. А.В. Шилов работал заместителем Генерального директора Федерального государственного унитарного предприятия «Администрация гражд-

данских аэропортов (аэродромов)», а с 2003 по 2004 г. был главой секретариата Совета директоров ОАО «Российские железные дороги». С 2005 по 2007 г. – член Совета директоров компании ЗАО «ЛТ-Групп».

С 2007 г. – директор дирекции ОАО ОПК «Оборонпром».

А.В. Шилов окончил Московский международный институт бизнеса и управления.

**Кристиан де Мукадел
Шафалицкий, 56 лет**

*Член Совета директоров,
независимый директор*

Являлся членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с 2007 г.

Трудовой путь начал в 1976 г.

в добывающем подразделении французской государственной нефтяной компании Elf Aquitaine.

В 1984 г. стал соучредителем международной компании CSA Group, специализирующейся на управлении добычей полезных ископаемых.

В 1990 г. после руководства разведкой и разработкой цинкового месторождения Lisheen в Ирландии занял пост технического директора компании Ivernia West plc, являвшейся совладельцем проекта. В 1997 – 2002 гг. занимал должность управляющего директора Ennex International plc и руководил геолого-разведочными

работами на Шаймерденском цинковом месторождении в Казахстане.

В настоящее время – управляющий директор Eurasia Mining plc. Член Европейской федерации геологов, дипломированный инженер и член Института материалов, металлов и горной промышленности.

Является независимым директором ОАО «Распадская», членом Совета директоров Petroceltic International plc и Председателем Совета директоров Kibo Mining plc. Член Института директоров.

К. Шафалицкий окончил Тринити колледж (Дублин, Ирландия).



Олег Федорович Мелюхов, 57 лет

Председатель Совета директоров

Является членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с января 2010 г.

С 1977 по 1995 гг. занимал различные должности в Уральском политехническом институте им. С.М. Кирова: инженер кафедры автоматизированных систем управления, аспирант с отрывом от производства, младший научный сотрудник кафедры автоматизированные системы управления, старший преподаватель, доцент той же кафедры. С 1995 по 1996 гг. работал в АОЗТ «Ведение реестров компаний» на должности главного специалиста по внешним связям. В 1996 г. был назначен консультантом-экспертом генерального директора ОАО «Уралэлектромедь». С 2002 г. по настоящее время – директор по корпоративным отношениям и спецпроектам ООО «УГМК-Холдинг».

О.Ф. Мелюхов окончил Уральский политехнический институт им. С.М. Кирова, имеет степень кандидата технических наук.



Андрей Михайлович Панышин, 42 года

Член Совета директоров,
Генеральный директор

Является членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с января 2010 г.

С 1991 по 2001 гг. работал в разных должностях: загрузчиком шихты, плавильщиком, сменным мастером передела шахтных печей, начальником центральной заводской лаборатории, главным металлургом – главным технологом металлургического цеха, начальником технического отдела управления – на Кировградском медеплавильном комбинате им. С.М. Кирова (в дальнейшем – ТОО «Кировградский медеплавильный комбинат», АОТ «Кировградский медеплавильный комбинат», ЗАО «Кировградская металлургическая компания»). С 2001 по 2004 гг. – начальник производственно-технического отдела филиала «Производство полиметаллов» ОАО «Уралэлектромедь».

С 2004 по 2006 гг. – технический директор ОАО «Электроцинк». С 2006 по 2008 гг. – технический директор – первый заместитель генерального директора ОАО «Электроцинк». С 2008 г. по 23 сентября 2009 г. – директор ОАО «Электроцинк». С 25 сентября 2009 г. по 14 октября 2009 г. – заместитель Генерального директора ОАО «ЧЦЗ». С 14 октября 2009 г. по настоящее время – Генеральный директор ОАО «ЧЦЗ».

А.М. Панышин окончил Уральский политехнический институт им. С.М. Кирова, имеет степень кандидата технических наук.



Станислав Степанович Набойченко, 68 лет

Член Совета директоров,
независимый директор

Является членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с января 2010 г.

В течение десяти лет (с 1966 по 1976 гг.) работал в НИИ «Унипромедь» в должности заведующего сектором, заведующего лабораторией автоклавных процессов, занимался научными исследованиями. С 1976 г. – доцент кафедры МТЦМ УПИ. С 1986 по 2007 гг. – ректор Уральского политехнического института им. С.М. Кирова. С декабря 2007 г. по настоящее время – президент ГОУ ВПО «УГТУ – УПИ имени первого Президента России Б.Н. Ельцина».

Является председателем Совета ректоров вузов Свердловской области (с 1992 г.), председателем Совета ректоров вузов Уральского федерального округа (с 2001 г.) и Вице-президентом Всероссийского Союза ректоров (с 2002 г.).

С.С. Набойченко окончил горно-металлургический техникум им. И.И. Ползунова, Уральский политехнический институт им. С.М. Кирова, аспирантуру кафедры «Металлургия тяжелых цветных металлов» УПИ (1966 г.), имеет степень доктора технических наук. Профессор кафедры МТЦМ УПИ (1982 г.), член-корреспондент РАН (2000 г.).



Александр Иванович Татаркин, 63 года

Член Совета директоров,
независимый директор

Является членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с января 2010 г.

С ноября 1976 по сентябрь 1987 гг. работал в Свердловском юридическом институте ассистентом, старшим преподавателем, доцентом, деканом факультета правовой службы в народном хозяйстве. С июля 1981 г. – заведующий кафедрой политэкономии института, а с марта 1987 г. одновременно и декан факультета правовой службы в народном хозяйстве. В сентябре 1987 г. назначен заместителем директора Института экономики Уральского отделения Академии наук СССР по науке. С февраля 1990 г. – и.о. директора Института экономики Уральского отделения РАН, с марта 1991 г. утвержден директором Института, членом Президиума Уральского отделения РАН, членом Бюро Отделения общественных наук РАН, членом Совета директоров.

А.И. Татаркин окончил Троицкий сельскохозяйственный техникум, Свердловский юридический институт, аспирантуру Уральского государственного университета им. А.М. Горького, имеет степень доктора экономических наук. Профессор (1990 г.), член-корреспондент РАН (1997 г.), академик РАН (2006 г.).



**Ринат Мубаракзянович
Шакирзянов, 43 года**

Член Совета директоров

Является членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с января 2010 г. С 1993 по 1999 гг. работал в ОАО «Уралэлектромедь» инженером-технологом центральной лаборатории, инженером отдела маркетинга, начальником бюро нетрадиционных видов сырья отдела сырья управления снабжения.

В 1999 г. становится директором ООО «Сибкабель». С 2002 по 2008 гг. – начальник отдела сбыта ООО «УГМК-Холдинг», а в 2008 – 2009 гг. – начальник управления сбыта ООО «УГМК-Холдинг».

С 16 марта 2009 г. по настоящее время – заместитель Генерального директора по коммерческим и финансовым вопросам ОАО «ЧЦЗ».

Р.М. Шакирзянов окончил Уральский политехнический институт им. С.М. Кирова.



**Владимир Александрович
Бублик, 50 лет**

Член Совета директоров,
независимый директор

Является членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с января 2010 г. После окончания института в 1980 г. распределен на должность помощника прокурора одного из районов Кустанайской области (республика Казахстан), где проработал два года. С 1985 по 1999 гг. – начальник научно-исследовательской части Свердловского юридического института. В 1991 г. – заместитель директора Научного центра при Министерстве образования РФ, в 1999 г. возвращается в Уральскую государственную юридическую академию на должность заместителя проректора по научной работе. С 2004 по 2007 гг. – проректор, а с 2007 г. по настоящее время – ректор ГОУ ВПО «Уральская государственная юридическая академия».

В.А. Бублик окончил Свердловский юридический институт, имеет степень доктора юридических наук.



**Игорь Леонидович
Мыскин, 46 лет**

Член Совета директоров

Является членом Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» с января 2010 г. После получения высшего образования с 1986 по 1987 гг. работал инженером Московского инженерно-строительного института. С 1987 по 1990 гг. – младший научный сотрудник Московского института приборостроения. С 1990 по 1994 гг. – инженер ВВО «Союзвнештранс». С 1994 по 1997 гг. – заместитель директора, директор по железнодорожным перевозкам представительства фирмы «АФТ Интернейшнл Транспорт АГ» (Австрия). С 1997 по 2002 гг. – генеральный директор ЗАО «Скат-РУС». С 2002 г. по настоящее время работает генеральным директором ЗАО «Скат-Рейл».

И.Л. Мыскин окончил Московский инженерно-строительный институт им. В.В. Куйбышева.

11.2 ПРАВЛЕНИЕ ОАО «Челябинский цинковый завод»

ПРАВЛЕНИЕ ОАО «ЧЕЛЯБИНСКИЙ ЦИНКОВЫЙ ЗАВОД»,
НАЗНАЧЕННОЕ СОВЕТОМ ДИРЕКТОРОВ 30 ИЮНЯ 2009 г.

Всеволод Владимирович Гейхман, 63 года
Председатель Совета директоров ОАО «ЧЦЗ»

Петр Владимирович Кондаков, 54 года
Заместитель коммерческого директора

Александр Валентинович Затонский, 44 года
Генеральный директор

Василий Вильевич Крохалев-Лялин, 54 года
Главный бухгалтер

Борис Давидович Бирман, 50 лет
Финансовый директор

Павел Анатольевич Рыжий, 50 лет
*Директор по работе с персоналом
и административным вопросам*

Берислав Галович, 57 лет
Коммерческий директор

Нелла Ивановна Суханова, 60 лет
Начальник планово-экономического отдела

ПРАВЛЕНИЕ ОАО «ЧЕЛЯБИНСКИЙ ЦИНКОВЫЙ ЗАВОД»,
НАЗНАЧЕННОЕ СОВЕТОМ ДИРЕКТОРОВ 13 ОКТЯБРЯ 2009 г.

Андрей Михайлович Панышин, 42 года
Генеральный директор

Петр Владимирович Кондаков, 54 года
Заместитель коммерческого директора

Ринат Мубаракзянович Шакирзянов, 43 года
*Заместитель Генерального директора
по коммерческим и финансовым вопросам*

Василий Вильевич Крохалев-Лялин, 54 года
Главный бухгалтер

Борис Давидович Бирман, 50 лет
Финансовый директор

Павел Анатольевич Рыжий, 50 лет
*Директор по работе с персоналом
и административным вопросам*

Берислав Галович, 57 лет
Коммерческий директор

Нелла Ивановна Суханова, 60 лет
Начальник планово-экономического отдела

Александр Валентинович Затонский, 44 года
Заместитель Генерального директора



Андрей Михайлович Паньшин, 42 года

Генеральный директор,
Председатель Правления ОАО «ЧЦЗ»

Является членом Правления ОАО «ЧЦЗ» с октября 2009 г.

С 1991 по 2001 гг. работал в разных должностях: загрузчиком шихты, плавильщиком, сменным мастером передела шахтных печей, начальником центральной заводской лаборатории, главным металлургом – главным технологом металлургического цеха, начальником технического отдела управления – на Кировградском медеплавильном комбинате им. С.М. Кирова (в дальнейшем – ТОО «Кировградский медеплавильный комбинат», АОТ «Кировградский медеплавильный комбинат», ЗАО «Кировградская металлургическая компания»).

С 2001 по 2004 гг. – начальник производственно-технического отдела филиала «Производство полиметаллов» ОАО «Уралэлектромедь».

С 2004 по 2006 гг. – технический директор ОАО «Электроцинк». С 2006 по 2008 гг. – технический директор – первый заместитель генерального директора ОАО «Электроцинк». С 2008 г. по 23 сентября 2009 г. – директор ОАО «Электроцинк».

С 25 сентября 2009 г. по 14 октября 2009 г. – заместитель Генерального директора ОАО «ЧЦЗ». С 14 октября 2009 г. по настоящее время – Генеральный директор ОАО «ЧЦЗ».

А.М. Паньшин окончил Уральский политехнический институт им. С.М. Кирова, имеет степень кандидата технических наук.



Александр Валентинович Затонский, 44 года

Технический директор

Работает на ЧЦЗ с 1988 г. С 1993 по 2003 гг. – начальник электролитного цеха, с 2003 по август 2007 гг. – директор по производству. С августа 2007 г. – заместитель Генерального директора, с 1 июля по 14 октября 2009 г. – Генеральный директор. С 15 января 2010 г. – технический директор. А.В. Затонский окончил Иркутский политехнический институт.



Борис Давидович Бирман, 50 лет

Финансовый директор

Являлся членом Правления ОАО «ЧЦЗ» с 1998 по 2003 гг., вновь избран членом Правления в 2007 г. Работает на ЧЦЗ с 1980 г., занимал различные должности, в том числе заместителя руководителя гидрометаллургического производства. С 1990 г. – директор по экономике в консорциуме «Конверсия». С 1992 по 1996 гг. – генеральный директор инвестиционной корпорации «Бином». В 1996 г. вернулся на ЧЦЗ и занял должность заместителя Генерального директора. В 1997 г. назначен финансовым директором.

Б.Д. Бирман окончил Московский институт стали и сплавов.



Михаил Юрьевич Кабанов, 47 лет

Директор по горно-обогатительным вопросам

Является членом Правления ОАО «ЧЦЗ» с 12 января 2010 г.

Работает на ЧЦЗ в должности директора по горно-обогатительным вопросам с 2009 г. Трудовую деятельность начал в 1981 г. в Производственном объединении «Челябинскуголь» (Угольный разрез «Коркинский»). С 1995 по 2005 гг. занимал должности горного мастера, заместителя начальника вскрышного участка, помощника генерального директора по общим вопросам, начальника вскрышного участка, первого заместителя главного инженера, начальника производственно-технической службы, главного инженера. С октября 2005 г. – директор филиала «Угольный разрез Коркинский» ОАО по добыче угля «Челябинская угольная компания». С февраля 2006 г. – директор филиала «Султановский рудник» ОАО «Среднеуральский медеплавильный завод». Является членом Наблюдательного совета ТОО «Nova Цинк» – дочернего предприятия ЧЦЗ в Казахстане.

М.Ю. Кабанов окончил Уральский горный институт им. В.В. Вахрушева.



**Петр Владимирович
Кондаков, 54 года**

Начальник управления снабжения и сбыта

Является членом Правления ОАО «ЧЦЗ» с 2003 г. Работает на ЧЦЗ с 1982 г., в 1997 г. назначен на должность заместителя коммерческого директора. С 15 января 2010 г. – начальник управления снабжения и сбыта. П.В. Кондаков окончил Челябинский политехнический институт.



**Павел Анатольевич
Рыжий, 50 лет**

Директор по работе с персоналом и административным вопросам

Является членом Правления ОАО «ЧЦЗ» с 2002 г. Работает на ЧЦЗ с 2002 г., на занимаемую должность назначен в 2002 г. С 1997 по 2002 гг. – генеральный директор компании ООО «СП «Отель». Является Председателем Совета директоров дочерней компании ОАО «ЧЦЗ» – ООО «Соц-Сервис». П.А. Рыжий окончил Челябинский государственный университет.



**Нелла Ивановна
Суханова, 60 лет**

Начальник планово-экономического отдела

Является членом Правления ОАО «ЧЦЗ» с 2003 г. Работает на ЧЦЗ с 1979 г., на занимаемую должность назначена в 1999 г. Является членом Совета директоров дочерней компании ОАО «ЧЦЗ» – ООО «Соц-Сервис». Н.И. Суханова окончила Всесоюзный заочный финансово-экономический институт.

11.3 Система корпоративного управления

В своей деятельности и отношениях с акционерами Челябинский цинковый завод придерживается принципов и стандартов, изложенных в Кодексе корпоративного поведения, утвержденном в 2006 г. решением Общего собрания акционеров Общества. В нем также определен состав и порядок действий Совета директоров, исполнительных органов и Корпоративного секретаря Общества, изложены принципы раскрытия информации и аудита результатов финансовой деятельности Общества.

Совет директоров ОАО «ЧЦЗ» твердо придерживается следующих основополагающих принципов корпоративного управления:

- соблюдение и защита прав акционеров;
- равное отношение к акционерам;
- своевременное и точное раскрытие информации по всем существенным вопросам, касающимся Компании;
- признание предусмотренных законом прав заинтересованных лиц;
- поощрение активного сотрудничества между Компанией и заинтересованными лицами в обеспечении финансовой устойчивости Компании, ее развитии и создании рабочих мест;
- эффективный контроль менеджмента Общества со стороны Совета директоров;
- подотчетность Правления Совету директоров и акционерам.

Финансовая отчетность предприятия за 2009 г., как и в предыдущие периоды, подготовлена по международным и российским стандартам. Для проведения аудита привлечена ведущая международная компания PricewaterhouseCoopers. Аудит бухгалтерской отчетности, подготовленной в соответствии с россий-

скими стандартами бухгалтерского учета, осуществляет фирма «Аудит-НАН».

Общество осознает важность своевременного предоставления объективной и достоверной информации акционерам и другим заинтересованным лицам и раскрывает ее в соответствии с законодательством РФ, Уставом Общества и Положением об информационной политике Общества.

Взаимодействие с акционерами на постоянной основе осуществляет отдел по связям с инвесторами. Председатель Совета директоров и представители Правления регулярно проводят конференц-звонки, во время которых комментируют операционные и финансовые результаты деятельности Общества.

Информация об Обществе содержится на интернет-сайте ЧЦЗ по адресу: www.zinc.ru. На странице Компании в сети Интернет размещаются следующие документы:

- Устав Общества и изменения к нему;
 - внутренние документы Общества;
 - годовые отчеты Общества;
 - годовая бухгалтерская отчетность Общества;
 - проспекты ценных бумаг Общества;
 - ежеквартальные отчеты эмитента эмиссионных ценных бумаг;
 - списки аффилированных лиц Общества;
 - сообщения о значительных фактах;
 - сообщения о сведениях, которые могут оказать существенное влияние на стоимость ценных бумаг эмитента.
- Годовой отчет Общества содержит информацию о наиболее важных аспектах деятельности Компании и позволяет оценить итоги деятельности ЧЦЗ за год.

11.4 Структура акционерного капитала

Значительное владение акциями	
NF Holdings B.V.	58%
Свободное обращение	42%

Размер уставного капитала ОАО «Челябинский цинковый завод» составляет 54 195 410 руб., что соответствует 54 195 410 обыкновенным акциям номинальной стоимостью 1 руб. каждая.

Государственная регистрация первичной эмиссии акций ОАО «ЧЦЗ» произведена 4 июня 1993 г.

Государственный регистрационный номер выпуска обыкновенных акций: 1-01-45040-D, который был присвоен РО ФКЦБ в Уральском федеральном округе при объединении первого и второго выпусков.

Дата государственной регистрации: 3 ноября 2003 г. (распоряжение РО ФКЦБ в Уральском федеральном округе №1793-р).

В реестре акционеров Общества на отчетную дату зарегистрировано 617 лиц, из которых:

- физических лиц – 603, из них 24 работника завода;
- юридических лиц – 14, в том числе 7 – номинальные держатели.

Акционером ЧЦЗ, владеющим не менее чем 5% его уставного капитала, является компания NF Holdings B.V., зарегистрированная в Нидерландах. Доля данной

компании в уставном капитале Общества составляет 58%.

В реестре акционеров Общества более 5% обыкновенных акций зарегистрировано на имя следующих номинальных держателей:

1. Открытое акционерное общество «Банк ВТБ» (ОАО «Банк ВТБ»).

Доля в уставном капитале эмитента – 7 761 910 акций или 14,322%.

2. Закрытое акционерное общество «Депозитарно-клиринговая компания» (ЗАО «ДКК»).

Доля в уставном капитале эмитента – 6 631 156 акций или 12,236%.

3. Закрытое акционерное общество «Национальный депозитарный центр» (ЗАО «НДЦ»).

Доля в уставном капитале эмитента – 4 816 163 акции или 8,887%.

Доли участия государства или муниципального образования в уставном капитале ОАО «ЧЦЗ» нет.

Какие-либо ограничения, связанные с участием в уставном капитале ЧЦЗ, отсутствуют. В соответствии с приказом ФСФР России от 26 октября 2006 г. №06-2439/пз-и разрешено размещение и обращение за пределами Российской Федерации обыкновенных именных бездокументарных акций Общества. Их доля от общего количества акций соответствующей категории на конец 2009 г. составила 14,30%.

Иностранным эмитентом, ценные бумаги которого удостоверяют права в отношении акций ОАО «ЧЦЗ» соответствующей категории, является The Bank of New York Mellon («Бэнк оф Нью-Йорк Меллон» (One Wall street, New York, New York 10286, USA).

11.5 Структура органов управления и контроля

Органами управления Общества являются:

- Общее собрание акционеров – высший орган управления Общества;
- Совет директоров – наблюдательный орган;
- Правление Общества – коллегиальный исполнительный орган;
- Генеральный директор – единоличный исполнительный орган.

Органом контроля финансово-хозяйственной деятельности ЧЦЗ является ревизионная комиссия. Для содействия обеспечению контроля финансово-хозяйственной деятельности Общества в Совете директоров сформирован комитет по аудиту.

Для обеспечения постоянного внутреннего контроля финансово-хозяйственной деятельности ЧЦЗ в 2006 г. создан Отдел внутреннего контроля.

Совет директоров и ревизионная комиссия избираются Общим собранием акционеров в порядке, предусмотренном Уставом Общества.

Генеральный директор и члены Правления назначаются Советом директоров.

Единоличный исполнительный орган (Генеральный директор) выполняет функции Председателя коллегиального исполнительного органа (Правления).

Контроль деятельности дочернего предприятия, являющегося профильным для Общества, осуществляется через орган его управления – Наблюдательный совет ТОО «Nova Цинк», председателем которого является член Совета директоров ЧЦЗ, заместитель Генерального директора по коммерческим и финансовым вопросам Ринат Мубаракзянович Шакирзянов.

Общее собрание акционеров

Годовое Общее собрание акционеров (ГОСА) ОАО «Челябинский цинковый завод» состоится в среду, 23 июня 2010 г., в 14 ч., по адресу: Россия, г. Челябинск, Свердловский тракт, 24, Зал заседаний заводоуправления (корпус 4). Информация о вопросах повестки дня собрания изложена в сообщении о проведении ГОСА, которое направлено акционерам вместе с бюллетенями для голосования.

Совет директоров

Челябинский цинковый завод стремится соответствовать в своей деятельности лучшей мировой практике корпоративного управления. Совет директоров в настоящее время состоит из семи членов.

В 2009 г. ЧЦЗ в соответствии с Кодексом корпоративного управления вновь пригласил в состав Совета директоров двух независимых директоров: Кристиана Шафалицкого и Ханса Баумана, – являющихся признанными экспертами международного уровня. Независимыми директорами также являлись Алексей Шилов, введенный в состав Совета директоров ЧЦЗ в 2003 г., и Леонид Казанбаев, работавший до июня 2007 г. техническим директором ОАО «ЧЦЗ».

12 января 2010 г. на внеочередном Общем собрании акционеров был избран новый Совет директоров ОАО «ЧЦЗ», в состав которого приглашены три независимых директора: ректор ГОУ ВПО «Уральская государственная юридическая академия» Владимир Александрович Бублик, президент ГОУ ВПО «УГТУ – УПИ им. первого Президента России Б.Н. Ельцина» Станислав Степанович Набойченко, директор Института экономики Уральского отделения РАН Александр Иванович Татаркин.

В компетенцию Совета директоров ЧЦЗ входит решение вопросов общего руководства деятельностью Общества за исключением вопросов, отнесенных Уставом Общества к компетенции Общего собрания акционеров.

В компетенцию Совета директоров входят вопросы, которые не могут быть переданы на решение исполнительным органам Общества:

- определение приоритетных направлений деятельности Общества;
- избрание Председателя Совета директоров Общества и досрочное прекращение его полномочий;
- созыв годового и внеочередного Общих собраний акционеров;
- утверждение повестки дня Общего собрания акционеров;
- определение даты составления списка лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров, и другие вопросы, отнесенные к компетенции Совета директоров Общества, связанные с подготовкой и проведением Общего собрания акционеров;
- увеличение уставного капитала Общества;
- размещение Обществом облигаций и иных эмиссионных ценных бумаг;
- определение цены (денежной оценки) имущества, цены размещения и выкупа эмиссионных ценных бумаг;
- приобретение размещенных Обществом акций, облигаций и иных ценных бумаг в случаях, предусмотренных Уставом Общества;
- назначение Генерального директора, определение количественного состава, назначение членов Правления Общества по предложению Генерального директора и досрочное прекращение их полномочий, а также утверждение условий договора с Генеральным директором и членами Правления, установление размеров выплачиваемых им вознаграждений и компенсаций;
- определение размера оплаты услуг аудитора;
- рекомендации по размеру дивидендов по акциям и порядку его выплаты;
- использование резервного фонда и иных фондов Общества;

- утверждение внутренних документов Общества (за исключением внутренних документов, утверждение которых отнесено Уставом Общества к компетенции Общего собрания акционеров), а также иных внутренних документов, утверждение которых отнесено к компетенции исполнительных органов Общества (включая утверждение документа по использованию информации о деятельности Общества, ценных бумагах Общества и сделках с ними, не являющейся общедоступной, раскрытие которой может оказать существенное влияние на рыночную стоимость ценных бумаг Общества; документа, определяющего правила и подходы к раскрытию информации об Обществе; документа, определяющего процедуры внутреннего контроля за финансово-хозяйственной деятельностью Общества и др.);
- создание филиалов и открытие представительств Общества, утверждение положения о них;
- одобрение крупных сделок, связанных с приобретением и отчуждением Обществом имущества;
- одобрение сделок, предусмотренных п. 22.3. Устава Общества;
- утверждение регистратора Общества и условий договора с ним, а также расторжение этого договора;
- предварительное утверждение Годового отчета Общества;
- утверждение планов и бюджетов Общества;
- избрание Корпоративного секретаря;
- определение размера дополнительного вознаграждения Корпоративному секретарю по итогам работы за год;
- принятие решений об участии и прекращении участия Общества в других организациях (за исключением организаций, принятие решений об участии в которых отнесено к компетенции Общего собрания акционеров);
- иные вопросы и задачи, предусмотренные Федеральным законом «Об акционерных обществах», Уставом Общества и «Положением о Совете директоров».

ИНФОРМАЦИЯ ПО УЧАСТИЮ ДИРЕКТОРОВ В ЗАСЕДАНИЯХ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ В 2009 г.

Директор	Участвовал в заседаниях (всего заседаний)	Примечание
Сергей Игоревич Моисеев	9 (11)	
Йоханн Бауман	9 (11)	
Всеволод Владимирович Гейхман	11 (11)	
Александр Валентинович Затонский	4 (4)	Член Совета директоров с 30 июня 2009 г.
Леонид Александрович Казанбаев	6 (7)	Член Совета директоров до 30 июня 2009 г.
Александр Анатольевич Федоров	10 (11)	
Кристиан Шафалицкий	9 (11)	
Алексей Валерьевич Шилов	10 (11)	

Комитеты Совета директоров

Для решения отдельных задач, стоящих перед Обществом, Совет директоров формирует постоянно действующий комитет по аудиту, исключительными функциями которого являются:

- оценка кандидатов в аудиторы Общества;
- оценка заключения аудитора Общества;
- оценка эффективности процедур внутреннего контроля эмитента и подготовка предложений по их совершенствованию.

В июне 2009 г. на ЧЦЗ был избран комитет Совета директоров ЧЦЗ по аудиту. Его возглавил независимый директор Йоханн Бауман. В состав комитета также вошли член Совета директоров ОАО «ЧЦЗ» Сергей Моисеев и независимый директор Алексей Шилов.

В январе 2010 г., после проведения внеочередного Общего собрания акционеров, избран новый состав комитета Совета директоров ЧЦЗ по аудиту, членами которого стали вновь избранные независимые директора: Владимир Александрович Бублик, Станислав Степанович Набойченко, Александр Иванович Татаркин.

Исполнительные органы Общества (единоличный и коллегиальный)

Руководство текущей деятельностью Общества осуществляется Генеральным директором (единоличным исполнительным органом) и Правлением (коллегиальным исполнительным органом). Исполнительные органы подотчетны Совету директоров Общества и Общему собранию акционеров.

На первом заседании Совета директоров 30 июня 2009 г. Генеральным директором ОАО «ЧЦЗ» назначен Александр Валентинович Затонский. На этом же заседании Совета директоров членами Правления назначены:

1. Александр Валентинович Затонский – Генеральный директор, Председатель Правления;
2. Всеволод Владимирович Гейхман – Председатель Совета директоров;
3. Берислав Галович – коммерческий директор;
4. Борис Давидович Бирман – финансовый директор;
5. Петр Владимирович Кондаков – заместитель коммерческого директора;
6. Василий Вильевич Крохалев-Лялин – главный бухгалтер;
7. Павел Анатольевич Рыжий – директор по работе с персоналом и административным вопросам;
8. Нелла Ивановна Суханова – начальник планово-экономического отдела.

13 октября 2009 г. Советом директоров ОАО «Челябинский цинковый завод» досрочно прекращены полномочия Генерального директора Александра Валентиновича Затонского и членов Правления.

С 14 октября 2009 г. на должность Генерального директора ОАО «Челябинский цинковый завод» сроком на

3 года назначен Андрей Михайлович Панышин.

Определен новый состав Правления ОАО «Челябинский цинковый завод» в количестве 9 человек. Членами Правления ОАО «ЧЦЗ» назначены:

1. Андрей Михайлович Панышин – Генеральный директор, Председатель Правления;
2. Ринат Мубаракзянович Шакирзянов – заместитель Генерального директора по коммерческим и финансовым вопросам;
3. Берислав Галович – коммерческий директор;
4. Борис Давидович Бирман – финансовый директор;
5. Александр Валентинович Затонский – заместитель Генерального директора;
6. Петр Владимирович Кондаков – заместитель коммерческого директора;
7. Василий Вильевич Крохалев-Лялин – главный бухгалтер;
8. Павел Анатольевич Рыжий – директор по работе с персоналом и административным вопросам;
9. Нелла Ивановна Суханова – начальник планово-экономического отдела.

12 января 2010 г., после проведения внеочередного Общего собрания акционеров, где был избран новый состав Совета директоров ОАО «ЧЦЗ», досрочно прекращены полномочия членов Правления ОАО «Челябинский цинковый завод». Определен новый состав Правления ОАО «Челябинский цинковый завод» в количестве 7 человек. С 13 января 2010 г. членами Правления ОАО «ЧЦЗ» назначены:

1. Андрей Михайлович Панышин – Генеральный директор, Председатель Правления;
2. Борис Давидович Бирман – финансовый директор;
3. Александр Валентинович Затонский – технический директор;
4. Михаил Юрьевич Кабанов – директор по горно-обогатительным вопросам;
5. Петр Владимирович Кондаков – начальник управления снабжения и сбыта;
6. Павел Анатольевич Рыжий – директор по работе с персоналом и административным вопросам;
7. Нелла Ивановна Суханова – начальник планово-экономического отдела.

К компетенции исполнительных органов Общества (единоличного и коллегиального) относятся все вопросы руководства текущей деятельностью, за исключением вопросов, отнесенных к компетенции Общего собрания акционеров и Совета директоров.

Исполнительные органы Общества (единоличный и коллегиальный) организуют выполнение решений Общего собрания акционеров и Совета директоров Общества.

Корпоративный секретарь Общества

Корпоративный секретарь обеспечивает соблюдение органами и должностными лицами Общества пра-

вил и процедур корпоративного управления, гарантирующих реализацию прав и интересов акционеров Общества.

Корпоративный секретарь избирается решением Совета директоров, подчиняется в своей деятельности Председателю Совета директоров Общества и подотчетен Совету директоров.

В 2009 г. Корпоративным секретарем Общества был назначен Андрей Николаевич Прасолов. С 14 октября 2009 г. Корпоративным секретарем назначен Альберт Рафаилович Батршин.

Ревизионная комиссия

Контроль финансово-хозяйственной деятельности Общества осуществляется ревизионной комиссией. Порядок ее деятельности определяется «Положением о порядке деятельности ревизионной комиссии» Общества, утверждаемым Общим собранием акционеров.

Ревизионная комиссия Общества избирается Общим собранием акционеров на срок до следующего годового Общего собрания акционеров в составе не менее трех человек.

В компетенцию ревизионной комиссии входит:

- анализ правильности и полноты ведения бухгалтерского, налогового, управленческого и статистического учета;
- проверка правильности исполнения бюджетов Общества, утверждаемых Советом директоров Общества;
- проверка правильности исполнения порядка распределения прибыли Общества за отчетный финансовый год, утвержденного Общим собранием акционеров;
- анализ финансового положения Общества, его платежеспособности, ликвидности активов, соотношения собственных и заемных средств, чистых активов и уставного капитала, выявление резервов улучшения экономического состояния Общества, выработка рекомендаций для органов управления Общества;
- подтверждение достоверности данных, включаемых в годовые отчеты Общества, годовую бухгалтерскую отчетность;
- распределение прибыли;
- ведение отчетной документации для налоговых и статистических органов, органов государственного управления.

Ревизионная комиссия ОАО «Челябинский цинковый завод», избранная годовым Общим собранием акционеров 30 июня 2009 г.

Олег Васильевич Байдин, 48 лет

Начальник отдела информационных технологий ОАО «ЧЦЗ» с 2002 г.

О.В. Байдин окончил Томский государственный университет.

Евгений Геннадьевич Головачев, 36 лет

Директор департамента корпоративных финансов филиала ООО «Аркли Капитал».

С 2003 по 2005 гг. – начальник управления контроллинга и планирования ЗАО «Группа ЧТПЗ». С 2005 г. работает в филиале ООО «Аркли Капитал».

Е.Г. Головачев окончил Российскую экономическую академию им. Г.В. Плеханова.

Нина Сергеевна Любимова, 28 лет

Аналитик филиала ООО «Аркли Капитал».

С 2007 по 2008 гг. работала в филиале ООО «Аркли Капитал» в должности младшего менеджера.

Н.С. Любимова окончила Российский университет дружбы народов в 2004 г., Финансовую академию при Правительстве РФ в 2008 г.

12 января 2010 г. состав ревизионной комиссии был изменен. На внеочередном Общем собрании акционеров избран новый состав:

Ирина Александровна Бирюкова, 39 лет

Главный специалист отдела контроля финансово-хозяйственной деятельности контрольно-ревизионного управления департамента внутреннего аудита и контроля ООО «УГМК-Холдинг».

С января по сентябрь 2005 г. работала заместителем главного бухгалтера ООО «Оками-моторс». С 2005 по 2008 гг. – ведущий специалист контрольно-ревизионного управления.

И.А. Бирюкова окончила Уральский политехнический институт им. С.М. Кирова в 1993 г.

Анна Игоревна Мантулло, 29 лет

Главный специалист по правовым вопросам контрольно-ревизионного управления департамента внутреннего аудита и контроля ООО «УГМК-Холдинг».

С 2004 г. по ноябрь 2008 г. – главный специалист контрольно-ревизионного управления. С ноября 2008 г. работает в настоящей должности.

А.И. Мантулло окончила Уральский институт экономики, управления и права в 2004 г.

Вадим Алексеевич Лозовой, 44 года

Заместитель начальника управления – начальник отдела контроля финансово-хозяйственной деятельности контрольно-ревизионного управления департамента внутреннего аудита и контроля ООО «УГМК-Холдинг».

С 2002 г. работал главным специалистом контрольно-ревизионного управления, заместителем начальника контрольно-ревизионного управления ООО «УГМК-Холдинг».

В.А. Лозовой окончил Ярославское высшее военное финансовое училище в 1987 г.

11.6 Вознаграждение директорам и членам Правления

В соответствии с «Положением о Совете директоров», утвержденным внеочередным Общим собранием акционеров 18 августа 2006 г., членам Совета директоров за период исполнения ими своих обязанностей выплачивается вознаграждение и компенсируются расходы, связанные с исполнением ими функций членов Совета директоров. Общая сумма вознаграждения членам Совета директоров, сроки выплаты и конкретный размер вознаграждения каждому члену Совета директоров определяются решением Общего собрания акционеров.

В соответствии с решением годового Общего собрания акционеров, состоявшегося 30 июня 2009 г., вознаграждение членам Совета директоров по результатам 2008 финансового года не выплачивалось.

Совокупная сумма вознаграждения, выплаченная ЧЦЗ в 2009 г. директорам и членам Правления за работу в 2008 и 2009 гг., составила 51,9 млн руб. и 90,8 млн руб. соответственно.

11.7 Сделки с заинтересованностью

Согласно решению, принятому годовым Общим собранием акционеров 30 июня 2009 г., одобрена сделка, в совершении которой имеется заинтересованность членов Совета директоров и членов Правления ОАО «ЧЦЗ» – заключение ОАО «ЧЦЗ» (Страхователь) с ЗАО «АИГ страховая и перестраховочная компания» (Страховщик) Договора страхования ответственности директоров и должностных лиц ОАО «ЧЦЗ» (Корпоративного полиса) и Приложения к Договору страхования, расширяющего страховое покрытие в отношении требований по ценным бумагам.

Определена цена услуг по страхованию ответственности директоров и должностных лиц ОАО «ЧЦЗ» (в том числе членов Совета директоров и Правления) с общим лимитом ответственности, не превышающим 10 млн долларов США, с уплатой страховой премии, равной 56 870 долларов США в рублях по курсу ЦБ РФ на момент оплаты. Дата начала периода страхования – 1 июля 2009 г.

Данный вид страхования предполагает возмещение расходов руководителей компаний, которые они могут понести по претензиям, выдвигаемым против них в связи с их ошибочными или небрежными действиями, нарушением служебных обязанностей.

Иски и претензии наиболее часто предъявляются акционерами; сотрудниками, в том числе бывшими, клиентами, государственными органами, предыдущими владельцами или собственниками приобретенных компаний, кредиторами, группами общественных активистов.

Основаниями для предъявления таких исков становятся:

- неосторожные публичные заявления;
- непреднамеренное нарушение служебных обязанностей;
- неполное раскрытие информации;
- плохой менеджмент или контроль деятельности сотрудников;
- трудовые споры и др.

Одобрив и заключив договор страхования ответственности директоров и должностных лиц ОАО «ЧЦЗ», руководство Общества получило уверенность, что ему будут оказаны все необходимые услуги по защите его интересов со стороны опытного и стабильного страховщика.

В 2009 г. подобных страховых случаев не наступало. Активы не приобретались.

11.8 Дивиденды

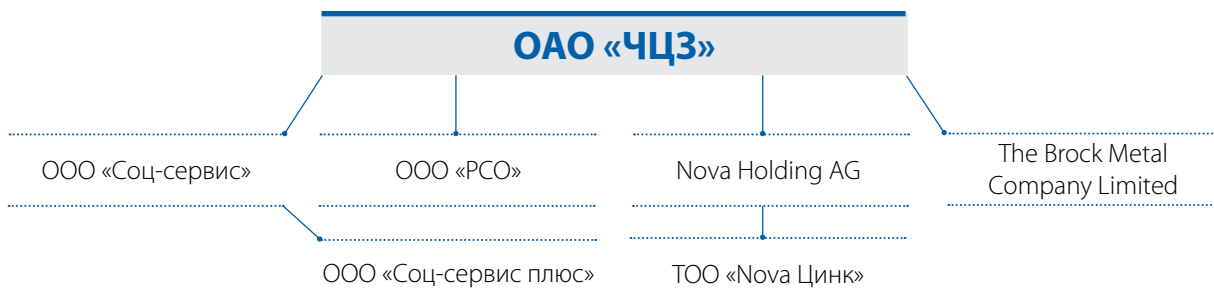
В условиях мирового финансово-экономического кризиса 2008 – 2009 гг., Общим собранием акционеров принято решение:

- прибыль не распределять;
- дивиденды не начислять и не выплачивать в связи

с убытком, полученным по итогам работы Общества в 2008 г.;

- источником покрытия убытка считать прибыль прошлых периодов, оставшуюся в распоряжении Общества.

11.9 Дочерние и зависимые хозяйственные общества



Общество с ограниченной ответственностью «Соц-Сервис» (ООО «Соц-сервис»)

Место нахождения – 454008, г. Челябинск, Свердловский тракт, 24.

Доля ЧЦЗ в уставном капитале – 100%.

Доли участия дочернего общества в уставном капитале ЧЦЗ нет.

Основной вид деятельности общества – оказание услуг по эксплуатации и обслуживанию объектов социальной сферы; оказание медицинских и иных оздоровительных услуг; оптовая, розничная и комиссионная торговля; организация общественного питания; заготовка и реализация лома черных и цветных металлов и пр.

Значение общества для деятельности ЧЦЗ – оказание транспортных услуг, услуг в социальной сфере.

Общество с ограниченной ответственностью «РСО» (ООО «РСО»)

Место нахождения – 454008, г. Челябинск, Свердловский тракт, 24.

Доля ЧЦЗ в уставном капитале – 21,7%.

Доли участия зависимого общества в уставном капитале ЧЦЗ нет.

Основной вид деятельности общества – лесопильное производство.

Значение общества для деятельности ЧЦЗ – оказание услуг по изготовлению изделий из дерева.

Компания Nova Holding AG

Место нахождения – Унтермюли 7, СН 6300, Цуг, Швейцария.

Доля ЧЦЗ в уставном капитале – 100%.

Доли участия зависимого общества в уставном капитале ЧЦЗ нет.

Основной вид деятельности общества – владение 100% долей участия в уставном капитале ТОО «Nova Цинк» (Республика Казахстан).

Значение общества для деятельности ЧЦЗ – Компания Nova Holding AG является единственным участником ТОО «Nova Цинк», занимающимся добычей и обогащением свинцово-цинковых руд месторождения Акжал (Республика Казахстан).

The Brock Metal Company Limited

Место нахождения – Уолзал Роуд, Нортон Кейнс, Кеннок, графство Стаффордшир, WS11 9NR, Великобритания.

Доля ЧЦЗ в уставном капитале – 100%.

Доли участия зависимого общества в уставном капитале ЧЦЗ нет.

Основной вид деятельности общества – производство цинковых и алюминиевых сплавов для литья под давлением.

Значение общества для деятельности ЧЦЗ – повышение степени вертикальной интеграции.

Помимо дочерних и зависимых обществ ОАО «ЧЦЗ» владеет определенной долей уставного (складочного) капитала в иных коммерческих организациях: - ЗАО «Поликом».

Доля ЧЦЗ в уставном капитале – 15,4%.

- АК «Сберегательный банк России» (ОАО).

Доля ЧЦЗ в уставном капитале – 0,000013%.

- ОАО «Челябинский городской молочный комбинат».

Доля ЧЦЗ в уставном капитале – 0,0304%.

*Управление рисками
является неотъемлемой
частью корпоративного
управления.*



12 | Система управления рисками

Деятельность Компании связана с рядом рисков, которые при определенных условиях могут оказать существенное влияние на производственные и финансовые показатели Компании. Управление рисками является неотъемлемой частью корпоративно-

го управления Компанией. При принятии управленческих решений принимаются во внимание все виды рисков. Ниже описаны основные виды рисков, которые могут оказать влияние на деятельность Компании.

12.1 Отраслевые риски

Основными источниками рисков для ОАО «Челябинский цинковый завод» являются неблагоприятные изменения на рынках его основной и сопутствующей продукции, сырья, энергоносителей и транспортных услуг.

Рынки основной продукции характеризуются достаточным уровнем диверсифицированности. Доля основной продукции Общества, поставляемой трем крупным российским потребителям, в отчетном периоде составила 72%. Снижение уровня потребления продукции Общества со стороны, по крайней мере, одного из основных потребителей на российском рынке может быть компенсировано увеличением поставок на экспорт.

Соответствие цинка, производимого обществом, мировому уровню качества подтверждено сертификатом Лондонской биржи металлов (ЛБМ). Наличие зарегистрированного на ЛБМ бренда гарантирует наличие рынка сбыта металлического цинка, производимого ЧЦЗ, и позволяет контролировать уровень риска снижения объемов продаж на российском рынке.

В целях уменьшения влияния отраслевых рисков, вызванных снижением доли рынка за счет роста импорта из стран ближнего зарубежья (Казахстана и Узбекистана), проводится работа по заключению долгосрочных контрактов с ведущими потребителями цинксодержащих сплавов в России.

Руководство общества считает, что конкурентные преимущества высококачественного цинка марки «CZP SHG» и сплавов на его основе позволяют значительно снизить отрицательное влияние указанных рисков.

Значительная доля отраслевых рисков общества связана с неблагоприятными изменениями на рынках сырья. Деятельность общества напрямую зависит от поставок цинковых концентратов и уровня цен на них.

Наличие собственной сырьевой базы, а также стабильные долгосрочные отношения с ведущими поставщиками цинкового концентрата – УГМК и РМК – снижают отрицательное влияние отраслевых рисков сырьевых рынков.

12.2 Страновые и региональные риски

Политическая ситуация в Уральском регионе и в РФ в целом характеризуется как устойчиво стабильная, властные структуры проводят политику содействия развитию крупного бизнеса, являющегося основным источником налоговых поступлений в бюджеты всех уровней. Изменение политической ситуации в ближайшие годы маловероятно. В таких условиях риски коммерческой деятельности эмитента, связанные с политической ситуацией, минимальны.

В регионах деятельности ОАО «ЧЦЗ» и его основных потребителей военные конфликты, введение чрезвычайного положения и забастовки крайне маловероятны.

Риски, связанные с возникновением стихийных бедствий, крайне маловероятны, подтверждением чему является отсутствие арбитражной практики по этому вопросу.

Действия Общества в случае отрицательного влияния изменения ситуации в стране и регионе на коммерческую деятельность Компании включают:

- заключение договоров на поставку концентрата и технологических материалов с альтернативными поставщиками;
- заключение договоров на продажу продукции предприятия (цинка металлического) зарубежным фирмам либо через трейдеров, либо по прямым договорам с потребителями.

12.3 Юридические риски

В течение 2009 г. ЧЦЗ участвовал в рассмотрении ряда дел в судах разных инстанций. В основном они касались оспаривания незаконных постановлений Федеральной службы по экологическому, технологи-

ческому и атомному надзору по Челябинской области, а также взыскания просроченной дебиторской задолженности с потребителей либо по прямым договорам с потребителями.

12.4 Транспортные риски

Производственные активы Челябинского цинкового завода находятся в центре страны на пересечении основных транспортных магистралей и связаны железной и автомобильными дорогами с поставщиками и потребителями.

Общество поставяет продукцию предприятиям, расположенным в различных регионах России. Потребители в основном находятся в Европейской части страны и получают продукцию по железной дороге. Для всех потребителей существует альтернативная схема отгрузки автотранспортом. ЧЦЗ имеет длительные договорные отношения как с владельцем железнодорожной инфраструктуры ОАО «РЖД», так и с несколькими перевозчиками, владельцами подвижного состава, предлагающими услуги по перевозке сырья и продукции на альтернативной основе.

Руководство Общества не может оказывать значимо-

го влияния на уровень транспортных тарифов. Однако указанные риски находятся на приемлемом уровне и поддаются прогнозированию.

В части поставок сырья и вспомогательных материалов коммерческая деятельность эмитента на внутреннем рынке защищена от колебаний наличием альтернативных источников цинкового концентрата и других технологических материалов в различных регионах страны. Поставки концентрата происходят из Республики Башкортостан, Челябинской области, Оренбургской области и от зарубежных поставщиков через порты разных акваторий (Балтийское море, Черное море) и сухопутную границу с Казахстаном.

Для снижения транспортных рисков на ЧЦЗ реализуется и совершенствуется логистическая схема отгрузки в контейнерах.

12.5 Финансовые риски

12.5.1 Процентный риск

Компания не имеет активов, приносящих процентный доход по плавающим процентным ставкам, поэтому прибыль и операционные денежные потоки не подвержены влиянию изменения рыночных процентных ставок.

Компания не использует для управления риском, связанным с колебанием процентной ставки, какие-либо соглашения о будущей процентной ставке. Для снижения процентного риска Компания осуществляет мониторинг уровня рентабельности собственного капитала, соотношения собственных и заемных средств.

12.5.2 Валютный риск

ЧЦЗ экспортирует часть своей продукции. Стоимость основной продукции Компании привязана к мировым ценам на продукцию в долларах США.

Расчеты за продукцию с российскими покупателями осуществляются в российских рублях, но стоимость продукции, реализуемой на внутреннем рынке, также привязана к курсу доллара США. Таким образом, Общество подвержено валютному риску. В случае снижения курса доллара США по отношению к рублю, сокращаются доходы Компании. По-

следствия такого сокращения смягчаются за счет снижения затрат на закупку сырья, так как цена закупки определяется исходя из цены на цинк на ЛБМ, а затраты на сырье составляют более 50%.

ЧЦЗ не осуществляет хеджирования валютных рисков, однако принимает ряд мер по снижению степени этих рисков. Вся валютная выручка поступает в долларах США, поэтому в целях снижения валютного риска Компания заключает внешнеторговые контракты на закупку также в долларах США. Контракты на закупку у российских поставщиков сырья привязаны к курсу доллара.

Кроме того, Общество регулирует свою валютную позицию, уравнивая сроки платежей по экспортным и импортным контрактам.

12.5.3 Риск потери ликвидности

Для поддержания ликвидности ЧЦЗ поддерживает достаточный объем денежных средств и достаточный объем кредитных линий. Управление риском потери ликвидности выражается в обеспечении оптимального соотношения оборотных активов и краткосрочных обязательств, а также в улучшении структуры оборотных активов.

12.5.4 Кредитный риск

Финансовые активы Компании, которые потенциально являются источником риска, включают преимущественно дебиторскую задолженность и краткосрочные финансовые вложения. Процедуры работы с дебиторской задолженностью на предприятии строго регламентированы, существует персональная ответственность сотрудников коммерческой службы за своевременное погашение дебиторской задолженности. Финансовая служба осуществляет мониторинг исполнения вышеуказанных процедур и показателей оборачиваемости. Таким образом, минимизируется риск убытков по причине невозврата денежных средств дебиторами. Кроме того, созданные ЧЦЗ резервы являются достаточными для погашения возможных убытков.


12.5.5 Ценовой риск

Стоимость основного сырья и основной продукции Ком-

пании формируется на основе текущей цены цинка на ЛБМ. В связи с этим Общество подвержено ценовому риску. В случае снижения цены цинка на ЛБМ сокращаются доходы Компании. Последствия такого сокращения смягчаются за счет «естественного» хеджирования и хеджирования будущих продаж, связанных с закупкой сырья.

«Естественное» хеджирование заключается в том, что Общество принимает меры, направленные на преимущественное осуществление закупки сырья и реализацию готовой продукции на основе одних и тех же цен ЛБМ. Если же цены на закупаемое сырье и готовую продукцию формируются на основе разных цен ЛБМ, то возникающие разницы компенсируются за счет проведения операций хеджирования.

Целью операций хеджирования является выравнивание чистой позиции Общества по цинку путем компенсации стоимости закупаемого цинка в сырье.



Чистая прибыль
ОАО «ЧЦЗ» в 2009 г.
составила 643 млн руб.

13 | Обзор финансовых результатов

КОНСОЛИДИРОВАННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ЗА 2009 г.

В млн российских рублей

	2008 г.	2009 г.
Выручка	9 973	10 167
Валовая прибыль	(1 753)	2 178
Валовая рентабельность	N/A	21%
EBITDA	10	2 070
Рентабельность по EBITDA	0%	20%
Прибыль/(убыток) до налогообложения	(4 512)	891
Чистая прибыль/(убыток)	(3 523)	643
Чистая рентабельность	N/A	6%

Выручка от реализации

Согласно отчетности за 2009 г. выручка ОАО «ЧЦЗ» выросла до 10 167 млн рублей, на 2% по сравнению с 2008 г. (9 973 млн руб.).

Несмотря на существенное снижение объемов производства и продаж товарного цинка в 2009 г., ОАО «ЧЦЗ» увеличило выручку от реализации.

В течение 2009 г. наблюдался значительный рост котировок цинка на Лондонской бирже металлов (ЛБМ)

с 1 187 долларов США за тонну в январе до 2 376 долларов США за тонну в декабре 2009 г. Средняя стоимость цинка ЛБМ за первое полугодие 2009 г. составила 1 322 доллара США за тонну в сравнении с 1 982 долларами США за тонну за второе полугодие.

Котировки свинца на ЛБМ имели аналогичную тенденцию в 2009 г. Среднее значение котировок за первое полугодие 2009 г. составило 1 330 долларов США за тонну, за второе полугодие – 2 107 долларов США за тонну.

СТРУКТУРА КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ВЫРУЧКИ

В млн российских рублей

	2008 г.	2009 г.
Цинк и цинковые сплавы	8 486	8 126
Цинковый концентрат	—	148
Свинцовый концентрат	146	571
Попутная продукция	1 341	1 322
Итого выручка	9 973	10 167

За 2009 г. выручка от продаж цинка и цинковых сплавов снизилась только на 4% до 8 126 млн руб. (2008 г.: 8 486 млн руб.), несмотря на снижение производства на 20%. Низкий объем продаж в натуральном выражении был во многом компенсирован снижением курса рубля к доллару, а также ростом продаж во втором полугодии 2009 г. на 35% при значительно более высоких ценах по сравнению с первым полугодием.

Выручка от реализации свинцового концентрата за 2009 г. составила 571 млн руб. (2008 г.: 146 млн

руб.). ТОО «Nova Цинк» за 2009 г. реализовало 5,7 тыс. тонн свинца в свинцовом концентрате, что на 43% выше, чем за 2008 г. (4 тыс. тонн). В то же время были значительно увеличены продажи свинца в свинцовом концентрате с ОАО «ЧЦЗ» до 5 тыс. тонн (2008 г.: 1 тыс. тонн).

За 2009 г. ОАО «ЧЦЗ» получило выручку от реализации попутных продуктов в размере 1 322 млн руб., что на 2% меньше, чем за 2008 г. (1 341 млн руб.).

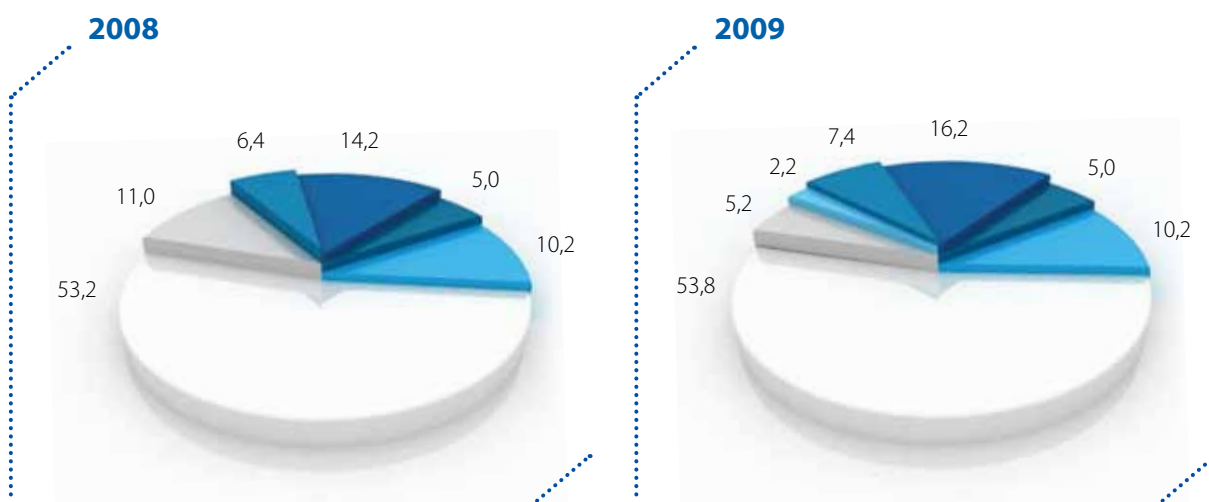
СЕБЕСТОИМОСТЬ

В млн российских рублей

	2008 г.	2009 г.
Сырье и расходные материалы, использованные в производстве	5 187	4 262
Энергия и топливо	1 386	1 282
Производственные и накладные расходы	254	104
Налог на добычу полезных ископаемых	—	172
Ремонт и техническое обслуживание	486	399
Амортизация	999	806
Затраты на персонал	623	590
Изменения в незавершенном производстве	(151)	88
Изменения в запасах готовой продукции	109	136
(Сторно списания)/списание резерва по запасам	392	(395)
Переоценка драгоценных металлов	(23)	(21)
Себестоимость товаров для перепродажи	491	301
Корректировка по итогам инвентаризации	—	195
Итого себестоимость реализованной продукции	9 753	7 919

Себестоимость реализованной продукции за 2009 г. составила 7 919 млн руб., что на 19% ниже, чем в 2008 г. (9 753 млн руб.).

СТРУКТУРА СЕБЕСТОИМОСТИ



	2008 г.	2009 г.
Сырье и материалы	53,2	53,8
Энергоресурсы и топливо	14,2	16,2
Налог на добычу полезных ископаемых	—	2,2
Расходы на ремонт и техническое обслуживание	5,0	5,0
Амортизация	10,2	10,2
Затраты на персонал	6,4	7,4
Прочее	11,0	5,2
Итого себестоимость	100,0	100,0

В структуре затрат на сырье и расходные материалы большую часть составляют затраты на цинковый концентрат, вторичное цинкосодержащее сырье и вспомогательные материалы, используемые в производственном процессе. В связи с сокращением объемов производства и снижением цены цинка на ЛБМ и, соответственно, цен на цинковое сырье, затраты на сырье и расходные материалы сократились на 18% до 4 262 млн руб. (2008 г.: 5 187 млн руб.) и составили 54% от всей себестоимости реализованной продукции (2008 г.: 53%).

За 2009 г. затраты на энергию и топливо снизились на 8% до 1 282 млн руб. (2008 г.: 1 386 млн руб.). Уменьшение затрат по этой статье связано с сокращением потребления электроэнергии для производства продукции на ОАО «ЧЦЗ», как результат общего снижения объемов производства. В то же время за 2009 г. тарифы на электроэнергию для ОАО «ЧЦЗ» выросли до 1,671 руб. за кВт/час (2008 г.: 1,450 руб. за кВт/час).

В 2009 г. расходы на ремонты снизились на 18% до 399 млн руб. (2008 г.: 486 млн руб.).

Производственные накладные расходы за 2009 г. составили 104 млн руб. (2008 г.: 254 млн руб.). Сокращение данных расходов объясняется отказом компании ТОО «Nova Цинк» от привлечения сторонних организаций для оказания услуг по транспортировке горной массы на Акжальском месторождении в 2009 г.

Согласно новому налоговому кодексу Республики Казахстан с 1 января 2009 г. выплата роялти была заменена налогом на добычу полезных ископаемых. В 2009 г. сумма налога составила 172 млн руб. (2008 г.: 0 руб.).

В течение первой половины 2009 г. в целях минимизации негативного влияния сложившейся рыночной ситуации ОАО «ЧЦЗ» предприняло ряд мер по снижению затрат. К этим мерам относятся: сокращение численности персонала и перевод части сотрудников на четырехдневную рабочую неделю. В результате затраты на персонал снизились на 33 млн руб. и составили 590 млн руб., что на 5% меньше, чем в прошлом году (2008 г.: 623 млн руб.).

Себестоимость товаров для перепродажи снизилась до 301 млн руб. за отчетный период (2008 г.: 491 млн руб.), что связано с уменьшением объемов реализации цинка, закупленного на аукционах Госрезерва России.

В результате инвентаризации, проведенной 1 октября 2009 г., была выявлена недостача цинкового концентрата и цинкового кека. Руководство Компании провело анализ причин возникновения недостачи и определило их как потери при транспортировке и погрешности, характерные для подсчета насыпных запасов. В соответствии с инструкцией по маркшейдерскому учету объемов горных работ при добыче полезных ископаемых открытым способом, вы-

пущенной Федеральным горным и промышленным надзором России, допустимая погрешность составляет 12%. По результатам инвентаризации прошлых лет отклонения составляли не более 12%. Согласно политике Компании, если разница между фактическим и учетным количеством запасов превышает этот процент погрешности, недостача или излишек запасов должны отражаться в бухгалтерском учете в полном объеме, т.е. независимо от допустимой погрешности. Таким образом, сумма недостачи запасов была отражена в отчете о прибылях и убытках в размере 195 млн руб.

Списания основных средств

В силу неопределенности относительно завершения строительства дробильно-сортировочного цеха объекты незавершенного строительства в Казахстане в сумме 69 810 тыс. руб. были списаны в 2009 г.

Расходы, связанные с реализацией

Расходы по реализации, главным образом, включают транспортные затраты и таможенные пошлины. В 2009 г. коммерческие расходы выросли на 9% и составили 420 млн руб. (2008 г.: 385 млн руб.). Это связано с увеличением расходов на транспортировку серной кислоты и свинцового концентрата до конечных потребителей.

Общие и административные расходы

Общие и административные расходы в 2009 г. снизились на 28% по сравнению с 2008 г., составив 656 млн руб. (2008 г.: 913 млн руб.), что связано с частичным сторнированием резерва по безнадежным долгам, заложенного в 2008 г. в связи с банкротством Тюменьэнергобанка.

Расходы, связанные с разработкой и оценкой месторождений

В июне 2007 г. ТОО «Nova Цинк» начало осуществлять деятельность по разведке и оценке на Восточном участке месторождения Акжал с целью разработки месторождений полезных ископаемых, находящихся в пределах данного участка, посредством подземной добычи. Расходы по разведке и оценке были капитализированы как нематериальные активы. Руководство Группы приняло решение приостановить разработку восточной части Акжальского месторождения до 2023 г. В связи с неопределенностью относительно возобновления разведочных работ активы по разведке и оценке в сумме 58 млн руб. были списаны в этом периоде.

Ликвидность

Основными источниками денежных средств Компании являются поступления от основной деятельности. На конец 2009 г. Компания имела наличных денежных средств и прочих денежных активов в размере 470 млн руб., денежные средства с ограниченным использованием в размере 4 млн руб. (2008 г.: 590 млн руб. и 18 млн руб. соответственно, а также банковские депозиты – 209 млн руб.). Мы полагаем,

что средства, генерируемые Компанией от основной деятельности, будут достаточны для покрытия текущих потребностей в оборотных средствах.

Основная деятельность

Чистый денежный поток от основной деятельности (рассчитываемый как чистая прибыль, откорректированная на величину амортизации и прочих неденежных статей с учетом влияния изменений в оборотном капитале) возрос на 652 млн руб. до 2 645 млн руб. (2008 г.: 1 993 млн руб.).

Инвестиционная деятельность

Чистый денежный поток от инвестиционной деятельности в 2009 г. составил 527 млн руб. (2008 г.: 1 062 млн руб.). На приобретение основных средств было направлено 573 млн руб.

Финансовая деятельность

Чистый денежный поток от финансовой деятельности в 2009 г. составил минус 2 242 млн руб. (2008 г.: минус 852 млн руб.).

Кредиты и займы

Долгосрочные кредиты были предоставлены банками Bayerische Hypo-Und Vereinsbank AG (HVB), Banque Commerciale pour l'Europe du Nord – Eurobank (с 1 января 2007 г. название банка изменено на VTB (France) и Международным московским банком (с 20 декабря 2007 г. название банка изменено на ЗАО «ЮниКредит Банк») (BCEN/ММБ).

Кредиты предоставлены 31 марта 2006 г. для приобретения Nova Trading &Commerce AG (в 2006 г. переименован в Nova Holding AG, является учредителем компании ТОО «Nova Цинк» – оператора свинцово-цинкового месторождения Акжал (Казахстан).

В январе 2009 г. с банками-кредиторами достигнута договоренность о реструктуризации задолженности. Согласно подписанным дополнительным соглашениям суммы ежемесячных выплат по погашению основного долга с января по сентябрь 2009 г. снижены в 2 раза.

В октябре 2009 г. досрочно погашены долгосрочные кредиты банков VTB France и Bayerische Hypo-Und Vereinsbank AG (HVB) на сумму 2 182,2 млн руб. (73,057 млн долларов). Часть долга погашена за счет привлечения кредита ОАО Газпромбанк в сумме 30 млн долларов или 871 млн руб. В ноябре – декабре 2009 г. задолженность перед ОАО Газпромбанк была досрочно погашена. На 31 декабря 2009 г. задолженность по кредитам и займам отсутствует.

Процентные расходы по долгосрочным кредитам

В 2009 г. процентные выплаты за кредиты и комиссионные банкам составили 118 млн руб. (2008 г.: 130 млн руб.).

Чистая прибыль (убыток)

Чистая прибыль за 2009 г. составила 643 млн руб., в сравнении с 3 523 млн руб. чистого убытка за 2008 г.

14 | Международные стандарты финансовой отчетности Консолидированная финансовая отчетность и Отчет независимого аудитора

31 декабря 2009 г.

Содержание

Консолидированный отчет о финансовом положении ..	49
Консолидированный отчет о прибылях и убытках	50
Консолидированный отчет о совокупном доходе	51
Консолидированный отчет о движении денежных средств	52
Консолидированный отчет об изменении капитала.....	53

Примечания к консолидированной финансовой отчетности

1. ОАО «Челябинский цинковый завод» и его деятельность	54
2. Условия осуществления деятельности Группы	54
3. Основные положения учетной политики	55
4. Ключевые бухгалтерские оценки и профессиональ- ные суждения в применении учетной политики.....	65
5. Применение новых или уточненных стандартов и интерпретаций.....	66
6. Новые интерпретации и стандарты бухгалтерского учета	67
7. Информация по сегментам	69
8. Расчеты и операции со связанными сторонами	73
9. Основные средства.....	74
10. Гудвил.....	76
11. Прочие нематериальные активы	77

12. Запасы	77
13. Дебиторская задолженность покупателей и заказчиков и прочие дебиторы.....	78
14. Краткосрочные финансовые активы и обязательства	79
15. Банковские депозиты	80
16. Денежные средства и их эквиваленты	80
17. Денежные средства с ограничением использования..	81
18. Акционерный капитал	81
19. Кредиты и займы	82
20. Кредиторская задолженность, начисленные расходы и авансы от покупателей	83
21. Задолженность по прочим налогам.....	83
22. Резерв на покрытие обязательств по выбытию активов..	84
23. Анализ выручки от продаж по видам продукции.....	84
24. Себестоимость реализованной продукции (не включая обесценение основных средств).....	84
25. Коммерческие, общие и административные расходы	85
26. Налог на прибыль.....	85
27. Прибыль/(убыток) на акцию	87
28. Условные и договорные обязательства.....	87
29. Управление финансовыми рисками.....	91
30. Справедливая стоимость финансовых инструментов.....	95

Отчет независимого аудитора

Акционерам и членам Совета директоров ОАО «Челябинский цинковый завод»:

Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой отчетности открытого акционерного общества «Челябинский цинковый завод» (далее – «Компания») и его дочерних компаний (далее – «Группа»), которая включает консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2009 года, консолидированный отчет о прибылях и убытках, консолидированный отчет о совокупном доходе, консолидированный отчет о движении денежных средств и консолидированный отчет об изменении капитала за год, закончившийся на указанную дату, а также существенные положения учетной политики и прочие примечания к финансовой отчетности.

Ответственность руководства за составление финансовой отчетности

Руководство несет ответственность за составление и объективное представление данной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности. Эта ответственность включает: разработку, внедрение и поддержание системы внутреннего контроля, связанной с составлением и объективным представлением финансовой отчетности, которая не содержит существенных искажений в результате ошибок или недобросовестных действий; выбор и применение надлежащей учетной политики; и использование обоснованных применительно к обстоятельствам оценок.

Ответственность аудитора

Наша обязанность заключается в том, чтобы выразить мнение о представленной консолидированной финансовой отчетности на основе проведенного нами аудита. Мы проводили аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Согласно этим стандартам, мы должны следовать этическим

нормам и планировать и проводить аудит таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в том, что финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудит предусматривает проведение процедур, целью которых является получение аудиторских доказательств в отношении числовых данных и информации, содержащихся в финансовой отчетности. Выбор процедур основывается на профессиональном суждении аудитора, включая оценку рисков существенного искажения финансовой отчетности вследствие недобросовестных действий или ошибок. В процессе оценки вышеупомянутых рисков аудитор рассматривает систему внутреннего контроля, связанную с составлением и объективным представлением финансовой отчетности с тем, чтобы разработать аудиторские процедуры, необходимые в данных обстоятельствах, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля Группы. Кроме того, аудит включает оценку уместности используемой учетной политики и обоснованности бухгалтерских оценок, сделанных руководством, а также оценку представления финансовой отчетности в целом.

Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими и дают нам основания для выражения мнения аудитора.

Мнение аудитора

По нашему мнению, прилагаемая консолидированная финансовая отчетность во всех существенных аспектах объективно отражает финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2009 г., а также ее финансовые результаты и движение денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

ЗАО «ПрайсвотерхаусКуперс Аудит»
28 апреля 2010 г.
Москва, Российская Федерация

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ

В тысячах российских рублей

Прим. 31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

АКТИВЫ

ВНЕОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ

Основные средства	9	4 969 105	5 689 339
Авансы на капитальное строительство		69 126	70 653
Прочие нематериальные активы	11	45 272	97 507
Внеоборотные активы, имеющиеся в наличии для продажи		90 637	—
Прочие внеоборотные активы		1 019	6 936
Итого внеоборотные активы		5 175 159	5 864 435

ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ

Запасы	12	1 588 084	1 920 605
Дебиторская задолженность покупателей и заказчиков и прочие дебиторы	13	1 563 046	1 321 990
Предоплата по текущему налогу на прибыль		—	329 394
Займы выданные		17 446	21 471
Краткосрочные финансовые активы	14	9 486	145 599
Банковские депозиты	15	—	209 407
Денежные средства и их эквиваленты	16	470 437	590 299
Денежные средства с ограничением использования	17	4 226	18 024
Итого оборотные активы		3 652 725	4 556 789

Итого активы		8 827 884	10 421 224
---------------------	--	------------------	-------------------

КАПИТАЛ

Акционерный капитал	18	127 635	127 635
Добавочный капитал	18	1 375 231	1 375 231
Резервный капитал	18	3 011	3 011
Резерв по хеджированию	14	(51 780)	92 076
Накопленные курсовые разницы от пересчета валют		(183 276)	72 770
Нераспределенная прибыль		6 084 988	5 442 379
Итого капитал		7 355 809	7 113 102

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Кредиты и займы	19	50 993	68 931
Резерв на покрытие обязательств по выбытию активов	22	72 377	60 591
Отложенные обязательства по налогу на прибыль	26	282 434	194 268
Прочие долгосрочные обязательства		34 152	31 742
Итого долгосрочные обязательства		439 956	355 532

КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Кредиты и займы	19	16 853	2 141 738
Краткосрочные финансовые обязательства	14	5 002	21 436
Кредиторская задолженность, начисленные расходы и авансы от покупателей	20	852 895	711 066
Текущие обязательства по налогу на прибыль		37 857	5 773
Задолженность по прочим налогам	21	119 512	72 577
Итого краткосрочные обязательства		1 032 119	2 952 590

Итого обязательства		1 472 075	3 308 122
----------------------------	--	------------------	------------------

Итого обязательства и капитал		8 827 884	10 421 224
--------------------------------------	--	------------------	-------------------

Утверждено к выпуску и подписано от имени Совета директоров 28 апреля 2010 г.



А.М. Паньшин
Генеральный директор



Б.Д. Бирман
Финансовый директор

Прилагаемые примечания на стр. 54-95 являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности.

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ

В тысячах российских рублей

	Прим.	2009 г.	2008 г.
Выручка	23	10 167 045	9 973 406
Себестоимость реализованной продукции (исключая обесценение основных средств)	24	(7 918 921)	(9 752 532)
Обесценение основных средств	9	(69 810)	(1 973 442)
Валовая прибыль/(убыток)		2 178 314	(1 752 568)
Коммерческие расходы	25	(419 878)	(384 506)
Общие и административные расходы	25	(655 754)	(912 559)
Обесценение гудвила	10	—	(778 667)
Расходы по разработке и оценке месторождений	11	(58 330)	(305 693)
Операционная прибыль/(убыток)		1 044 352	(4 133 993)
Финансовые доходы		71 354	102 603
Финансовые расходы		(173 468)	(165 350)
Прибыль от курсовой разницы		758 532	495 145
Убыток от курсовой разницы		(809 918)	(810 615)
Прибыль/(убыток) до уплаты налога на прибыль		890 852	(4 512 210)
(Расходы)/возмещения по налогу на прибыль	26	(248 243)	989 609
Прибыль/(убыток) за год		642 609	(3 522 601)
Прибыль/(убыток), приходящаяся на долю:			
Акционеров Компании		642 609	(3 522 601)
Прибыль/(убыток) за год		642 609	(3 522 601)
Прибыль/(убыток) на акцию – базовая и разводненная (в руб.)	27	12	(65)

Утверждено к выпуску и подписано от имени Совета директоров 28 апреля 2010 г.



А.М. Паньшин
Генеральный директор



Б.Д. Бирман
Финансовый директор

Прилагаемые примечания на стр. 54-95 являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности.

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ

В тысячах российских рублей

	2009 г.	2008 г.
Прибыль/(убыток) за год	642 609	(3 522 601)
Прочий совокупный (убыток)/прибыль после уплаты налога на прибыль		
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	(256 046)	370 373
Хеджирование денежных потоков за вычетом налогов	(143 856)	92 076
Итого совокупная прибыль/(убыток) после уплаты налога на прибыль за год	242 707	(3 060 152)
Итого совокупная прибыль/(убыток) после уплаты налога на прибыль, приходящаяся на долю:		
Акционеров Компании	242 707	(3 060 152)

Утверждено к выпуску и подписано от имени Совета директоров 28 апреля 2010 г.



А.М. Паншин
Генеральный директор



Б.Д. Бирман
Финансовый директор

Прилагаемые примечания на стр. 54-95 являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности.

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

В тысячах российских рублей

Прим.

2009 г.

2008 г.

ДЕНЕЖНЫЕ ПОТОКИ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Прибыль/(убыток) до уплаты налога на прибыль		890 852	(4 512 210)
С корректировкой на:			
Амортизацию основных средств и нематериальных активов	9,11,24,25	897 768	1 086 428
Чистый убыток от выбытия основных средств	25	10 141	90 506
(Сторно обесценения)/ обесценение дебиторской задолженности покупателей и заказчиков и задолженности прочих дебиторов	25	(77 082)	131 977
(Сторно списания)/списание запасов до чистой цены реализации	24	(394 684)	391 986
Финансовые расходы, нетто		102 114	62 747
Корректировку по результатам инвентаризации	24	194 872	—
Переоценку драгоценных металлов	24	(20 814)	(22 652)
Положительные/отрицательные курсовые разницы, нетто		27 786	354 460
Обесценение гудвила	10	—	778 667
Обесценение основных средств	9	69 810	1 973 442
Списание затрат по разведке и оценке месторождений	11	58 330	305 693
Прочие неденежные статьи		44 354	38 129

Денежные потоки от операционной деятельности до изменений оборотного капитала

		1 803 447	679 173
(Увеличение)/уменьшение дебиторской задолженности		(242 087)	525 866
(Увеличение)/уменьшение задолженности на брокерском счете для зачисления биржевой маржи		(24 826)	17 230
Уменьшение запасов		554 899	271 051
Увеличение кредиторской задолженности		219 693	128 191
Увеличение/(уменьшение) налогов к уплате		142 774	(27 492)
Уменьшение банковских депозитов		209 407	672 500
Уменьшение денежных средств с ограничением использования		13 798	15 885

Денежные средства, полученные от операционной деятельности

		2 677 105	2 282 404
Проценты уплаченные		(125 069)	(137 267)
Налог на прибыль возмещенный/(уплаченный)		92 917	(152 146)

Чистые денежные средства, полученные от операционной деятельности

		2 644 953	1 992 991
--	--	------------------	------------------

ДЕНЕЖНЫЕ ПОТОКИ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Приобретение основных средств и нематериальных активов		(573 320)	(1 012 271)
Форвардные контракты, не учитываемые как инструменты хеджирования		(30 923)	21 436
Приобретение активов по разведке и оценке месторождений		(11 175)	(108 708)
Поступления от продажи основных средств		41 912	6 612
Оплата расходов, связанных с ликвидацией основных средств		—	(45 760)
Займы выданные		(27 311)	(27 084)
Средства, полученные от погашения займов		37 253	2 649
Проценты полученные		36 115	101 333

Чистые денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности

		(527 449)	(1 061 793)
--	--	------------------	--------------------

ДЕНЕЖНЫЕ ПОТОКИ ОТ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Погашение кредитов и займов		(3 071 590)	(809 277)
Привлечение кредитов и займов		870 552	—
Платежи по финансовой аренде		(41 209)	(42 981)

Чистые денежные средства, использованные в финансовой деятельности

		(2 242 247)	(852 258)
Влияние пересчета валют и изменений курса на денежные средства и их эквиваленты		4 881	10 261

Чистое (уменьшение)/увеличение денежных средств и их эквивалентов

		(119 862)	89 201
--	--	------------------	---------------

Денежные средства и их эквиваленты на начало года

	16	590 299	501 098
--	-----------	----------------	----------------

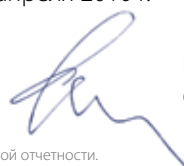
Денежные средства и их эквиваленты на конец года

	16	470 437	590 299
--	-----------	----------------	----------------

Утверждено к выпуску и подписано от имени Совета директоров 28 апреля 2010 г.



А.М. Паньшин
Генеральный директор



Б.Д. Бирман
Финансовый директор

Прилагаемые примечания на стр. 54-95 являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности.

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИИ КАПИТАЛА

	Акционер- ный капитал	Добавочный капитал	Резервный капитал	Резерв по хеджирова- нию	Накоплен- ные курсо- вые разницы от пересчета валют	Нераспреде- ленная прибыль	Итого капитал
<i>В тысячах российских рублей</i>							
Остаток на 31 декабря 2007 г.	127 635	1 375 231	3 011	—	(297 603)	8 964 980	10 173 254
Итого совокупная прибыль/(убы- ток) после уплаты налога на при- быль за год	—	—	—	92 076	370 373	(3 522 601)	(3 060 152)
Остаток на 31 декабря 2008 г.	127 635	1 375 231	3 011	92 076	72 770	5 442 379	7 113 102
Итого совокупный (убыток)/при- быль после уплаты налога за год	—	—	—	(143 856)	(256 046)	642 609	242 707
Остаток на 31 декабря 2009 г.	127 635	1 375 231	3 011	(51 780)	(183 276)	6 084 988	7 355 809

Утверждено к выпуску и подписано от имени Совета директоров 28 апреля 2010 г.



А.М. Паньшин
Генеральный директор



Б.Д. Бирман
Финансовый директор

Примечания к консолидированной финансовой отчетности – 31 декабря 2009 г.

1. ОАО «Челябинский цинковый завод» и его деятельность

Настоящая консолидированная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 г., для ОАО «Челябинский цинковый завод» (далее – Компания) и его дочерних компаний (вместе именуемых – Группа). Компания была учреждена в мае 1993 г. и находится в Российской Федерации. Компания является открытым акционерным обществом и была учреждена в соответствии с законодательством Российской Федерации.

На 31 декабря 2009 г. непосредственной материнской компанией Группы являлась компания «НФ Холдингс БВ», учрежденная в Нидерландах, которая владеет 58% акций Компании. Она также является компанией, осуществляющей конечный контроль за деятельностью Группы. В сентябре 2009 г. 100% акций компании «НФ Холдингс БВ» были приобретены новой группой акционеров, ни один из которых по отдельности или совместно с другим акционером не имеет контроля над «НФ Холдингс БВ».

Компания допущена к торгам в Российской Торго-

вой Системе (РТС), на Московской Межбанковской Валютной Бирже (ММВБ) и на Лондонской фондовой бирже (ЛФБ).

Основные виды деятельности

Основным видом деятельности Группы является добыча и комплексная переработка руды с целью производства цинкового и свинцового концентратов, производство и сбыт цинка, цинковых сплавов и сопутной продукции. Производственные мощности Группы расположены в Челябинске (Российская Федерация), Акжале (Республика Казахстан) и в Кэнноке (Великобритания). В состав Группы входит ряд дочерних предприятий. Компании Группы учреждены в соответствии с законодательством Российской Федерации, Республики Казахстан, Швейцарии и Великобритании. По состоянию на 31 декабря 2009 г. численность персонала Группы составляла примерно 3 046 сотрудников (31 декабря 2008 г.: 3 212).

Юридический адрес и место осуществления деятельности

Юридический адрес Компании: Российская Федерация, 454008, г. Челябинск, Свердловский тракт, 24.

2. Условия осуществления деятельности Группы

Российская Федерация и Республика Казахстан

Последствия мирового финансового кризиса оказывают серьезное влияние на российскую экономику начиная с середины 2008 г.:

- Низкие цены на сырьевые товары привели к уменьшению доходов от экспорта и, соответственно, к снижению спроса на внутреннем рынке. В 2009 г. объем российской экономики сократился.
- Рост рискованных премий для российского и других развивающихся рынков привел к резкому увеличению стоимости финансирования.
- Обесценение российского рубля относительно свободно конвертируемых валют привело к увеличению долгового бремени компаний по займам в иностранной валюте, которые значительно возросли в последние годы.
- В рамках превентивных мер по уменьшению влияния ситуации на финансовых рынках на экономику правительство пошло на значительный дефицит бюджета в 2009 г.

В силу снижения уровней производства и потребле-

ния во всем мире, а также падения цен на основную экспортную продукцию Казахстана, правительство Республики Казахстан разработало стабилизационный план, предусматривающий увеличение государственных расходов для поддержки и восстановления деловой активности. Антикризисная программа направлена на предотвращение сокращения рабочих мест и увольнений. В этих условиях участие и влияние правительства Республики Казахстан на экономику возросло.

С сентября 2008 г. увеличилась нестабильность на валютных рынках, и российский рубль и казахский тенге значительно обесценились по отношению к некоторым основным валютам. Официальный обменный курс доллара США к российскому рублю, установленный Центральным Банком Российской Федерации (ЦБ РФ), вырос с 25,37 руб. за 1 доллар США на 1 октября 2008 г. до 29,38 руб. на 31 декабря 2008 г. и 36,43 руб. на 19 февраля 2009 г. Впоследствии курс российского рубля к доллару США составил 30,24 руб. на 31 декабря 2009 г. и 29,36 руб. на 31 марта 2010 г. 4 февраля 2009 г. казахский тенге значительно обесценился: со 120 тг. за 1 доллар США до 150 тг. за 1 доллар США.

Руководство не в состоянии предсказать дальнейшее развитие экономической ситуации, которое может оказать влияние на металлургическую отрасль и экономику в целом, и, следовательно, какое влияние, если оно последует, будет оказано на финансовое положение Группы.

Существующее российское и казахстанское налоговое, валютное и таможенное законодательство допускает различные толкования и подвержено частым изменениям, и компании, в настоящее время осуществляющие деятельность в Российской Федерации и Казахстане, сталкиваются с проблемами, вызванными и другими правовыми и налоговыми факторами. Экономическая перспектива Российской Федерации и Республики Казахстан во многом зависит от эффективности экономических мер, финансовых механизмов и денежной политики, осуществляемых правительствами этих стран, а также развития фискальной, правовой и политической систем.

Влияние мирового финансово-экономического кризиса

Продолжающийся мировой финансово-экономический кризис, возникший в результате резкого снижения ликвидности на международных рынках, которое началось в середине 2007 г. (часто именуется «кредитным кризисом»), привел, помимо прочего, к снижению уровня финансирования на рынках капитала, более низким уровням ликвидности в банковском и других секторах экономики, росту ставок по межбанковским кредитам в некоторых случаях и очень высокой неустойчивости на фондовом и валютном рынках. Неопределенность на глобальном финансовом рынке привела также к неплатежеспособности банков и прочих корпораций и необходимости принятия мер по спасению банков в США, Западной Европе, России и других странах. Предсказать весь масштаб влияния нынешнего финансового кризиса или полностью предотвратить его последствия представляется затруднительным.

3. Основные положения учетной политики

Основа подготовки финансовой отчетности

Настоящая консолидированная финансовая отчетность была составлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО) с использованием принципа оценки по фактическим затратам с учетом влияния гиперинфляции и за исключением некоторых финансовых инструментов, которые отражены по справедливой стоимости. Основные принципы учетной политики, применявшиеся при подготовке настоящей консолидированной финансовой отчетности, представлены ниже. Данные положения учетной политики последовательно применялись по отношению ко всем представленным в отчетности периодам, за исключением специально оговоренных случаев.

Цена на цинк

Результаты финансово-хозяйственной деятельности Группы в значительной степени зависят от цены на цинк. Спотовая цена на цинк на Лондонской бирже металлов упала с 2 290 долларов США за тонну на 31 декабря 2007 г. до 1 120 долларов США за тонну на 31 декабря 2008 г. С 1 января 2009 г. цена на цинк увеличилась до 2 570 долларов США за тонну на 31 декабря 2009 г. и до 2 360 долларов США за тонну на 31 марта 2010 г.

Влияние на ликвидность

С 2008 г. значительно сократились возможности привлечения внешнего финансирования на финансовых рынках. Такие обстоятельства могут повлиять на способность Группы получать новые кредиты и займы на условиях, которые недавно применялись к аналогичным операциям (Примечание 19).

Влияние на клиентов

Финансово-экономические условия могут также негативно сказаться на дебиторах Группы, что, в свою очередь, может повлиять на их способность погашения сумм задолженности. Ухудшение экономических условий для клиентов может также повлиять на прогнозы руководства в отношении денежных потоков и оценку обесценения финансовых и нефинансовых активов. Исходя из имеющейся информации, руководство Группы должным образом отразило в своих оценках обесценения пересмотренные расчетные показатели ожидаемых потоков денежных средств (Примечание 9).

Руководство не в состоянии достоверно оценить влияние на будущее финансовое положение Группы возможного снижения ликвидности финансовых рынков и роста нестабильности на валютных рынках и рынках ценных бумаг. Руководство полагает, что им предприняты все необходимые меры для того, чтобы поддержать устойчивость и развитие бизнеса Группы в существующих условиях.

Валюта представления финансовой отчетности

Если не указано иначе, все числовые показатели, представленные в данной консолидированной финансовой отчетности, выражены в тысячах российских рублей (тыс. руб.).

Консолидированная финансовая отчетность

К дочерним компаниям относятся все компании и другие организации (в том числе предприятия специального назначения), в которых Группе напрямую или косвенно принадлежит более половины голосующих акций или в отношении которых Группа способна иным образом контролировать их финансовую и операционную политику с целью получения экономических выгод. При оценке контроля со стороны Группы в отношении другого юридического лица принимает-

сы во внимание наличие возможности и влияние потенциальных прав голоса, которые в настоящее время могут быть представлены к исполнению или конвертации. Консолидация дочерних компаний осуществляется с даты перехода контроля к Группе (даты приобретения) и прекращается с даты потери контроля. Приобретение Группой дочерних компаний учитывается по методу покупки. Стоимость приобретения оценивается как справедливая стоимость передаваемых активов, выпущенных долевыми финансовыми инструментами и принятых на себя обязательств на дату приобретения, плюс затраты, непосредственно отнесенные на сделку по приобретению компании. В случае, когда объединение бизнеса происходит в результате одной операции, датой передачи является дата приобретения. Если объединение бизнеса осуществляется поэтапно посредством последовательной покупки долей, датой передачи является дата покупки каждой отдельной доли.

Превышение стоимости приобретения над справедливой стоимостью доли чистых активов компании, приобретенной Группой, на дату каждой сделки отражается как гудвил. Превышение доли покупателя в чистой справедливой стоимости идентифицируемых активов, обязательств, а также условных обязательств над стоимостью приобретения (отрицательный гудвил) сразу же признается в отчете о прибылях и убытках за год.

Приобретенные идентифицируемые активы и принятые в рамках объединения бизнеса обязательства, а также условные обязательства оцениваются по их справедливой стоимости на дату приобретения, вне зависимости от величины доли меньшинства.

Все операции между компаниями Группы и нереализованная прибыль по этим операциям, а также saldo по расчетам внутри Группы исключаются. Нереализованные убытки также исключаются, кроме тех случаев, когда стоимость не может быть возмещена. Компания и все ее дочерние компании применяют единую учетную политику в соответствии с политикой Группы.

Финансовые инструменты – основные подходы к оценке

Финансовые инструменты отражаются по справедливой стоимости или амортизированной стоимости в зависимости от их классификации. Ниже представлено описание этих методов оценки.

Справедливая стоимость – это сумма, на которую можно обменять актив или посредством которой можно урегулировать обязательство при совершении сделки на рыночных условиях между хорошо осведомленными, независимыми сторонами, действующими на добровольной основе. Справедливая стоимость представляет собой текущую цену спроса на финансовые активы и цену предложения на финансовые обязательства, котируемые на активном

рынке. В отношении активов и обязательств с взаимно компенсирующим рыночным риском Группа может использовать среднерыночные цены для определения справедливой стоимости позиций с взаимно компенсирующими рисками и применять к чистой открытой позиции соответствующую цену спроса или цену предложения. Финансовый инструмент является котируемым на активном рынке, если котировки можно свободно и регулярно получать на бирже или от другой организации, при этом такие котировки представляют собой результат реальных и регулярных сделок, осуществляемых на рыночных условиях.

Для определения справедливой стоимости некоторых финансовых инструментов, по которым отсутствует информация о рыночных ценах из внешних источников, используются такие методы оценки как модели дисконтированных денежных потоков, модели, основывающиеся на информации о недавних сделках, осуществленных на добровольной основе, а также анализ финансовой информации об объектах инвестирования. Применение методов оценки может потребовать допущений, не подкрепленных наблюдаемыми рыночными данными. Если изменение одного из данных суждений на разумную альтернативу приводит к существенному изменению чистой прибыли, доходов, общей суммы активов или обязательств, то эта информация раскрывается в настоящей консолидированной финансовой отчетности.

Затраты по сделке являются дополнительными затратами и связаны непосредственно с приобретением, выпуском или выбытием финансового инструмента. Дополнительные затраты – это затраты, которые не были бы понесены, если бы сделка не состоялась. Затраты по сделке включают вознаграждение и комиссионные, уплаченные агентам (включая сотрудников, выступающих в качестве торговых агентов), консультантам, брокерам и дилерам, сборы, уплачиваемые регулирующим органам и фондовым биржам, а также налоги и сборы, взимаемые при передаче собственности. Затраты по сделке не включают премии или дисконты по долговым обязательствам, затраты на финансирование, внутренние административные расходы или затраты, связанные с осуществлением владения.

Амортизированная стоимость представляет собой первоначальную стоимость актива за вычетом выплат основного долга, но включая начисленные проценты, а для финансовых активов – за вычетом любого списания понесенных убытков от обесценения. Начисленные проценты включают амортизацию отложенных при первоначальном признании затрат по сделке, а также любых премий, или дисконта до суммы погашения с использованием метода эффективной процентной ставки. Начисленные проценты к получению и начисленные проценты к уплате, включая начисленный купонный доход и амортизирован-

ный дисконт или премию (в том числе отложенную при предоставлении комиссии, при наличии таковой), не показываются отдельно, а включаются в балансовую стоимость соответствующих статей отчета о финансовом положении.

Метод эффективной процентной ставки – это метод признания процентных доходов или процентных расходов в течение соответствующего периода с целью обеспечения постоянной процентной ставки (эффективной процентной ставки) на балансовую стоимость инструмента. Эффективная процентная ставка – это точная ставка дисконтирования расчетных будущих денежных выплат или поступлений (не включая будущие убытки по кредитам) на ожидаемый срок действия финансового инструмента или, в соответствующих случаях, на более короткий срок до чистой балансовой стоимости финансового инструмента. Эффективная процентная ставка используется для дисконтирования денежных потоков по инструментам с плавающей ставкой до следующей даты изменения процента, за исключением премии или дисконта, которые отражают кредитный спред по плавающей ставке, указанной для данного инструмента, или по другим переменным факторам, не устанавливаемым в зависимости от рыночного значения. Такие премии или дисконты амортизируются на протяжении всего ожидаемого срока обращения инструмента. Расчет дисконтированной стоимости включает все комиссионные, выплаченные и полученные сторонами контракта и составляющие неотъемлемую часть эффективной процентной ставки.

Классификация финансовых активов

Группа распределяет свои финансовые активы по следующим учетным категориям: а) займы и дебиторская задолженность, б) финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, в) финансовые активы, удерживаемые до погашения, г) финансовые активы, отражаемые по справедливой стоимости через счет прибылей и убытков. Финансовые активы, отражаемые по справедливой стоимости через счет прибылей и убытков, подразделяются на две подкатегории: (i) активы, отнесенные к данной категории с момента первоначального признания, и (ii) активы, классифицируемые как удерживаемые для торговли.

Инвестиции, предназначенные для торговли, представлены ценными бумагами и другими финансовыми активами, которые приобретены с целью получения прибыли в результате краткосрочных колебаний цены или торговой маржи, или являются частью портфеля ценных бумаг, для которого наблюдается быстрая оборачиваемость. Группа классифицирует финансовые активы как инвестиции, предназначенные для торговли, если намерена реализовать их в течение короткого периода времени после их приобретения, т.е. в течение 1 – 3 месяцев. Активы, предназначенные для торговли, также включают производные финансовые инструменты. Инвестиции, предназначенные для торговли, не пе-

реводятся в другую категорию активов даже в случае изменения намерений Группы в дальнейшем.

Производные финансовые инструменты отражаются по справедливой стоимости. Производные инструменты учитываются как активы, если справедливая стоимость данных инструментов является положительной, и как обязательства, если их справедливая стоимость является отрицательной. Изменения справедливой стоимости производных инструментов относятся на доходы/расходы, за исключением случаев, когда производные инструменты учитываются или классифицируются как эффективное хеджирование денежных потоков.

Некоторые производные инструменты, встроенные в другие финансовые инструменты, выделяются из основного договора, если их риски и экономические характеристики не находятся в тесной связи с рисками и экономическими характеристиками основного договора.

Прочие финансовые активы, отражаемые по справедливой стоимости через счет прибылей и убытков, включают финансовые активы, которые при первоначальном признании были окончательно отнесены к этой категории. Признание и оценка финансовых активов этой категории соответствует учетной политике, приведенной выше в отношении инвестиций, предназначенных для торговли. Руководство относит финансовые активы к данной категории только в том случае, если (а) такая классификация устраняет или существенно уменьшает несоответствия в учете, которые в противном случае возникли бы в результате оценки активов и обязательств или признания соответствующих доходов и расходов с использованием иных методов; или (б) управление группой финансовых активов, финансовых обязательств или тех и других, а также оценка их эффективности осуществляются на основе справедливой стоимости в соответствии с документально закреплённой стратегией управления рисками или инвестиционной стратегией, и информация об этой основе регулярно раскрывается и анализируется основным руководством Группы.

Категория «займы и дебиторская задолженность» включает не представленные в листинге производные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами, за исключением тех из них, которые Группа намерена реализовать в ближайшем будущем.

В категорию *активов, удерживаемых до погашения*, входят обращающиеся на рынке производные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами и фиксированным сроком погашения, в отношении которых у руководства Группы имеется намерение и возможность удерживать их до наступления срока погашения.

Руководство относит инвестиционные ценные бумаги к категории инвестиций, удерживаемых до погашения, в момент их первоначальной постановки на учет и оценивает обоснованность их отнесения к данной категории на каждую отчетную дату.

Все прочие финансовые активы включаются в категорию имеющихся в наличии для продажи.

Первоначальное признание финансовых инструментов

Инвестиции, предназначенные для торговли, производные и прочие финансовые инструменты, отражаемые по справедливой стоимости на счете прибылей и убытков, первоначально признаются по справедливой стоимости. Все прочие финансовые активы и финансовые обязательства первоначально учитываются по справедливой стоимости плюс понесенные издержки по сделке. Наилучшим подтверждением справедливой стоимости при первоначальном признании является цена сделки. Прибыль или убыток учитывается в момент первоначального признания только в том случае, если между справедливой стоимостью и ценой сделки существует разница, которая может быть подтверждена другими наблюдаемыми в данный момент на рынке сделками с аналогичным финансовым инструментом или оценочным методом, в котором в качестве входящих переменных используются исключительно данные наблюдаемых рынков.

Покупка или продажа финансовых активов, поставка которых предусматривается в сроки, установленные законодательно или обычаями делового оборота данного рынка (покупка и продажа на стандартных условиях), признаются на дату совершения сделки, т.е. на дату, когда Группа приняла на себя обязательство передать финансовый актив. Все прочие продажи финансовых инструментов признаются после того, как Группа принимает договорные обязательства по данному инструменту.

Прекращение признания финансовых активов

Группа прекращает признавать финансовые активы, (а) когда эти активы погашены или права на денежные потоки, связанные с этими активами, истекли, или (б) Группа передала права на денежные потоки от финансовых активов или заключила соглашение о передаче, и при этом (i) также передала по существу, все риски и выгоды, связанные с владением этими активами, или (ii) не передала и не сохранила, по существу, все риски и выгоды, связанные с владением этими активами, но утратила право контроля в отношении данных активов. Контроль сохраняется в том случае, если контрагент не имеет практической возможности полностью продать рассматриваемый актив независимой третьей стороне без необходимости наложения дополнительных ограничений на продажу.

Производные инструменты и учет хеджирования

Группа использует производные инструменты для хеджирования рисков, связанных с колебаниями цен на цинк. Производные финансовые инструменты первоначально признаются по справедливой стоимости на дату заключения контракта по производным инструментам и впоследствии переоцениваются по справедливой стоимости. Метод признания итоговых прибыли и убытков зависит от того, признается ли производный инструмент в качестве инструмента хеджирования, и если да, то от характера хеджируемой статьи.

Группа применяет хеджирование денежных потоков как метод учета производных инструментов. Эффективная часть изменений справедливой стоимости производного инструмента отражается в бухгалтерском балансе как резерв по хеджированию. Прибыль или убыток от производного инструмента признается в отчете о прибылях и убытках в том отчетном периоде, когда объект хеджирования оказал влияние на финансовый результат. Прибыль или убыток, относящийся к неэффективной части изменений справедливой стоимости производного инструмента, сразу признается в отчете о прибылях и убытках. Группа классифицирует производный инструмент как краткосрочный актив или обязательство, если погашение производного инструмента ожидается в течение 12 месяцев, в ином случае производный инструмент классифицируется как долгосрочный актив или обязательство.

Встроенные производные инструменты

Валютные форвардные контракты, встроенные в договоры купли-продажи, выделяются из этих договоров и учитываются отдельно, если договор не выражен в функциональной валюте одной из основных сторон договора или в валюте, которая обычно используется в экономике страны, где осуществляется сделка, например, в долларах США или евро для договоров в Российской Федерации.

Отделенные производные финансовые инструменты отражаются по справедливой стоимости, и прибыли и убытки от изменения их справедливой стоимости включены в состав прочих операционных доходов и расходов в отчете о прибылях и убытках в том периоде, в котором они возникли. Приобретенные активы отражаются в отчете о финансовом положении по форвардному курсу, определяемому на дату заключения контракта.

Основные средства

Основные средства учитываются по первоначальной стоимости их приобретения или строительства за вычетом накопленной амортизации и резерва под обесценение, когда это необходимо.

Группа привлекла независимую оценочную компанию для определения справедливой стоимости незавершенного строительства и основных средств

приобретенных дочерних компаний, а также остаточного срока их полезного использования по состоянию на даты приобретения.

В состав незавершенного строительства включаются не только объекты строительства, но и оборудование к установке.

Затраты на мелкий ремонт и техобслуживание относятся на расходы по мере возникновения. Затраты на замену крупных узлов или компонентов основных средств капитализируются при одновременном списании подлежащих замене частей.

На каждую отчетную дату руководство определяет наличие признаков обесценения основных средств. Если выявлен хотя бы один такой признак, руководство оценивает возмещаемую сумму, которая определяется как наибольшая из двух величин: справедливой стоимости актива за вычетом затрат на его

продажу и стоимости от его использования. Балансовая стоимость уменьшается до возмещаемой суммы, а убыток от обесценения отражается в отчете о прибылях и убытках за год. Убыток от обесценения актива, признанный в прошлые отчетные периоды, сторнируется, если произошло изменение расчетных оценок, заложенных в определение стоимости от использования актива либо его справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу.

Прибыль или убыток от выбытия основных средств определяется путем сопоставления полученной выручки с балансовой стоимостью соответствующих активов и отражается в отчете о прибылях и убытках.

Амортизация

На землю амортизация не начисляется. Объекты незавершенного строительства не амортизируются до их ввода в эксплуатацию.

Амортизация прочих объектов основных средств рассчитывается линейным методом с целью равномерного отнесения их первоначальной стоимости или переоцененной стоимости на ликвидационную стоимость этих основных средств в течение расчетного срока их полезной службы:

	Срок полезного использования (к-во лет)
Здания и инфраструктура	10 – 50
Имущество, механизмы и оборудование	5 – 30
Прочее	2 – 20

Амортизация запасов полезных ископаемых осуществляется пропорционально объему добычи. Нормы амортизации пропорционально объему добычи устанавливаются исходя из доказанных разработанных запасов, представляющих собой цинковую руду и другие минеральные ресурсы, которые согласно оценкам должны быть получены с учетом имеющихся мощностей при использовании текущих методов добычи. Объемы цинковой руды считаются добытыми, как только они были измерены при оприходовании на склад или отгрузке покупателю на поверхность.

Ликвидационная стоимость актива представляет собой оценку суммы, которую Группа могла бы получить в настоящий момент от продажи актива за вычетом расчетных затрат на продажу исходя из предположения, что возраст актива и его техническое состояние уже соответствует ожидаемому в конце срока его полезного использования. Ликвидационная стоимость актива приравнивается к нулю в том случае, если Группа предполагает использовать объект до окончания его физического срока службы. Ликвидационная стоимость активов и сроки их полезного использования пересматриваются и, при необходимости, корректируются на каждую отчетную дату

Затраты на вскрышу

Затраты на вскрышу (т.е. удаление покрывающей по-

роды и иных пустых пород), которые возникают в ходе разработки месторождения до начала добычи, капитализируются в составе затрат на строительство карьера и впоследствии амортизируются пропорционально объему добычи в течение всего срока его эксплуатации.

Затем в ходе этапа добычи затраты на вскрышу учитываются в составе расходов.

Операционная аренда

В случаях, когда Группа является арендатором по договору аренды, не предусматривающему переход от арендодателя к Группе существенных рисков и выгод, возникающих из права собственности, общая сумма арендных платежей отражается в отчете о прибылях и убытках равномерно в течение всего срока аренды.

Обязательства по финансовой аренде

В тех случаях, когда Группа является арендатором по договору аренды, при которой происходит передача Группе всех существенных рисков и выгод, связанных с владением, арендуемые активы капитализируются в составе основных средств на дату начала срока аренды по наименьшей из двух величин: справедливой стоимости арендованных активов и дисконтированной стоимости минимальных арендных платежей. Сумма каждого арендного платежа распределя-

ется между погашаемой суммой обязательства и финансовыми расходами таким образом, чтобы обеспечить постоянную величину процентной ставки на непогашенный остаток задолженности по финансовой аренде. Соответствующие обязательства по аренде за вычетом будущих финансовых расходов включены в состав заемных средств. Затраты на выплату процентов относятся на счет прибылей и убытков в течение срока аренды с применением метода эффективной ставки процента. Активы, приобретенные по договорам финансовой аренды, амортизируются в течение срока их полезного использования или более короткого срока аренды, если у Группы нет достаточной уверенности в том, что она получит право собственности на этот актив на момент окончания срока аренды.

Гудвил

Гудвил представляет собой превышение суммы затрат на приобретение над справедливой стоимостью доли покупателя в чистых идентифицируемых активах, обязательствах и условных обязательствах дочерней или ассоциированной компании на дату обмена. Гудвил от приобретения дочерних компаний составляет отдельную статью консолидированного отчета о финансовом положении. Гудвил от приобретения ассоциированных компаний отражается в составе инвестиций в ассоциированные компании. Гудвил учитывается по фактической стоимости за вычетом накопленных убытков от обесценения, при наличии таковых.

Группа оценивает гудвил на предмет обесценения не реже одного раза в год, а также при наличии признаков обесценения. Гудвил распределяется на генерирующие единицы покупателя или по группам генерирующих единиц, которые, предположительно, получают преимущества синергетического эффекта объединения бизнеса. Рассматриваемые единицы или группы представляют собой группировки наиболее низкого уровня, на котором Группа осуществляет контроль за возмещением гудвила, и не превышают уровень сегмента. Прибыль или убыток от выбытия какого-либо подразделения, отнесенного к генерирующей единице, на которую был распределен гудвил, учитывает балансовую стоимость гудвила, относящегося к выбывающему подразделению, который в общем случае определяется по соотношению стоимости выбывшего подразделения и стоимости генерирующей единицы, остающейся после выбытия.

Прочие нематериальные активы

Все нематериальные активы Группы имеют определенный срок полезного использования и включают капитализированные затраты на получение сертификата CZP SHG (Chelyabinsk Zink Plant Special High Grade), приобретение компьютерного программного обеспечения и лицензий. Затраты на получение сертификата CZP SHG и приобретение компьютерного программного обеспечения и лицензий капитализируются на основе затрат, понесенных в связи с получением или приобретением этих нематериальных активов и началом их использования.

Нематериальные активы амортизируются линейным методом в течение срока их полезного использования:

	Срок полезного использования (к-во лет)
Затраты на получение сертификата CZP SHG	30
Компьютерные программы и лицензии	3 – 5

При наличии признаков обесценения проводится оценка балансовой стоимости нематериальных активов и, в случае обесценения, списывается до наибольшей из стоимости от их использования и справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу.

Затраты на разведку и оценку месторождений

(i) Признание и последующая оценка

Активы по разведке и оценке месторождений оцениваются по первоначальной стоимости за вычетом резерва под обесценение, если таковой необходим.

Затраты на разведку и оценку месторождений относятся к затратам, возникшим при разведке и оценке потенциальных запасов минеральных ресурсов, и включают следующее: приобретение прав на геологоразведку; проведение геологических изысканий; поисковое бурение и отбор проб или образцов; оценка технико-экономической обоснованности и коммерческой целесообразности добычи минеральных ресурсов.

Затраты, возникшие на этапе, предшествующем работам по разведке и оценке потенциальных запасов

минеральных ресурсов, которые производятся до приобретения юридического права на ведение разведки на соответствующем участке, сразу же относятся на расходы.

В состав капитализированных затрат входят расходы, непосредственно связанные с проведением разведки и оценки на соответствующем перспективном участке. Затраты аккумулируются по каждому отдельному месторождению. Общие и административные расходы относятся на актив по разведке или оценке только в объемах, которые могут непосредственно относиться к операционной деятельности на соответствующем перспективном участке. Капитализация производится в составе основных средств или нематериальных активов в зависимости от характера расходов.

По факту установления технико-экономической обоснованности и коммерческой целесообразности добычи минеральных ресурсов на соответствующем участке, активы по разведке и оценке месторожде-

ний перестают классифицироваться в этом качестве. После обнаружения промышленных запасов минеральных ресурсов активы по разведке и оценке месторождений переводятся в состав материальных или нематериальных активов добывающей деятельности и амортизируются пропорционально объему добычи на основе доказанных и вероятных запасов. Амортизация не начисляется на этапе разведки и оценки запасов.

(ii) Обесценение активов по разведке и оценке месторождений

Активы по разведке и оценке тестируются на обесценение при их переклассификации в материальные или нематериальные активы добывающей деятельности или при наличии фактов или обстоятельств, свидетельствующих об их обесценении. Убыток от обесценения признается в размере превышения балансовой стоимости актива по разведке и оценке над его возмещаемой суммой. Возмещаемая сумма представляет собой наибольшую из оценок актива по разведке и оценке по его справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу и стоимости от его использования. Для целей оценки обесценения подлежащие тестированию активы по разведке и оценке группируются вместе с имеющимися генерирующими единицами разрабатываемых месторождений, расположенных в том же географическом регионе.

Налог на прибыль

Налог на прибыль отражается в консолидированной финансовой отчетности в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации, Республики Казахстан и Великобритании, действующего или по существу принятого на отчетную дату. Расходы по налогу на прибыль включают текущий и отложенный налоги и признаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках, за исключением налога, относящегося к операциям, отражающимся в составе капитала в том же или в каком-либо другом отчетном периоде.

Текущий налог представляет собой сумму, которую предполагается уплатить или возместить из бюджета в отношении налогооблагаемой прибыли или убытка за текущий и предыдущие периоды. Налоги, отличные от налога на прибыль, отражаются в составе операционных расходов.

Отложенный налог на прибыль начисляется балансовым методом обязательств в отношении перенесенного на будущие периоды налогового убытка и временных разниц, возникающих между налоговой базой активов и обязательств и их балансовой стоимостью в финансовой отчетности. В соответствии с исключением для первоначального признания, отложенные налоги не отражаются в отношении временных разниц при первоначальном признании актива или обязательства по любым операциям, кроме объединения бизнеса, если такие операции при

первоначальном признании не оказывают влияния ни на сумму учетной, ни на сумму налогооблагаемой прибыли. Отложенные налоговые обязательства не отражаются в отношении временных разниц, возникающих при первоначальном признании гудвила, и впоследствии в отношении гудвила, который не вычитается из налогооблагаемой прибыли. Остатки по отложенному налогообложению оцениваются по налоговым ставкам, применение которых ожидается в период восстановления временных разниц или использования перенесенных на будущие периоды налоговых убытков, на основе принятых или по существу принятых на отчетную дату налоговых ставок. Отложенные налоговые активы могут быть зачтены против отложенных налоговых обязательств только в рамках каждой отдельной компании Группы. Отложенные налоговые активы в отношении уменьшающих налогооблагаемую базу временных разниц и перенесенных на будущие периоды налоговых убытков признаются лишь в том случае, когда существует достаточная вероятность получения в будущем налогооблагаемой прибыли, которая может быть уменьшена на сумму таких вычетов.

Отложенный налог на прибыль отражается в отношении нераспределенной прибыли дочерних компаний, накопленной за период после их приобретения, за исключением тех случаев, когда Группа осуществляет контроль за политикой выплаты дивидендов дочерней компанией и существует достаточная вероятность того, что временная разница не будет уменьшаться в обозримом будущем за счет выплаты дивидендов или по иной причине.

Запасы

Запасы учитываются по наименьшей из двух величин: себестоимости и чистой цены продажи. Себестоимость запасов определяется по методу средневзвешенной стоимости. Цинковая руда признается сырьем после ее поднятия на поверхность и оценивается по средним затратам на извлечение. Себестоимость готовой продукции и незавершенного производства включает в себя стоимость сырья и материалов, затраты на оплату труда производственных рабочих и прочие прямые затраты, а также соответствующую долю производственных накладных расходов (рассчитанную на основе обычного использования производственных мощностей), и не включает расходы по заемным средствам. Чистая цена продажи – это расчетная цена возможной продажи в процессе обычной деятельности за вычетом расходов на завершение производства и расходов по продаже.

Драгоценные металлы указываются по их чистой цене продажи (ЧЦП). ЧЦП определяется на основании цен Центрального Банка Российской Федерации. Изменение ЧЦП остатка драгоценных металлов за период включается в состав себестоимости реализованной продукции.

Дебиторская задолженность покупателей и заказчиков и прочие дебиторы

Задолженность покупателей и заказчиков и прочая дебиторская задолженность отражается в сумме выставленного счета за минусом резерва на обесценение дебиторской задолженности. Резерв на обесценение дебиторской задолженности создается при наличии объективных данных, свидетельствующих о том, что Группа не сможет получить причитающуюся ей сумму в установленный договором срок. Величину резерва составляет разница между балансовой стоимостью актива и приведенной стоимостью прогнозируемых будущих потоков денежных средств, дисконтированных по первоначальной эффективной ставке процента. Сумма резерва отражается в отчете о прибылях и убытках. Основными факторами, которые Группа принимает во внимание при рассмотрении вопроса об обесценении дебиторской задолженности, являются ее просроченный статус и возможность реализации заложенного обеспечения, при наличии такового. При определении наличия объективных признаков обесценения также используются другие основные критерии:

- просрочка любого очередного платежа, при этом несвоевременная оплата не может объясняться задержкой в работе расчетных систем;
- контрагент испытывает существенные финансовые трудности, что подтверждается финансовой информацией о контрагенте, находящейся в распоряжении Группы;
- контрагент рассматривает возможность банкротства или иной финансовой реорганизации;
- существует негативное изменение платежного статуса контрагента, обусловленное изменениями национальных или местных экономических условий, оказывающих воздействие на контрагента;
- стоимость обеспечения, если таковое имеется, существенно снижается в результате ухудшения ситуации на рынке.

Предоплата

Предоплата отражается в отчетности по первоначальной стоимости за вычетом резерва на обесценение. Предоплата классифицируется как долгосрочная, если ожидаемый срок получения товаров или услуг, относящихся к ней, превышает один год, или если предоплата относится к активу, который будет отражен в учете как внеоборотный актив при первоначальном признании. Сумма предоплаты на приобретение актива включается в его балансовую стоимость при получении Группой контроля над этим активом и при наличии вероятности того, что будущие экономические выгоды, связанные с ним, будут получены Группой. Прочие предоплаты списываются на счет прибылей и убытков при получении товаров или услуг, относящихся к ним. Если имеется признак того, что активы, товары или услуги, относящиеся к предоплате, не будут получены, балансовая стоимость предоплаты подлежит списанию, и соответствующий убыток от обесценения отражается в составе прибылей и убытков за отчетный год.

Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства в кассе, средства на банковских счетах до востребования и другие краткосрочные высоколиквидные инвестиции с первоначальным сроком погашения не более трех месяцев. Денежные средства и их эквиваленты учитываются по амортизированной стоимости, рассчитанной с использованием метода эффективной ставки процента. Остатки денежных средств с ограничением использования исключаются из состава денежных средств и их эквивалентов для целей составления отчета о движении денежных средств. Остатки денежных средств с ограничением на обмен или использование для погашения обязательств в течение как минимум двенадцати месяцев после отчетной даты включаются в состав прочих внеоборотных активов.

Акционерный капитал

Обыкновенные акции классифицируются как капитал. Дополнительные затраты, непосредственно связанные с выпуском новых акций, отражаются в составе капитала как уменьшение полученного в результате данной эмиссии акционерного капитала, за вычетом налогов. Сумма превышения справедливой стоимости полученного возмещения над номинальной стоимостью выпущенных акций представлена в соответствующих примечаниях как добавочный капитал.

Дивиденды

Дивиденды признаются как обязательства и вычитаются из суммы капитала на отчетную дату только в том случае, если они были объявлены до отчетной даты включительно. Информация о дивидендах раскрывается в отчетности, если они были рекомендованы до отчетной даты, а также рекомендованы или объявлены после отчетной даты, но до даты, когда финансовая отчетность утверждена к выпуску.

Налог на добавленную стоимость

НДС, возникающий при продаже продукции, подлежит уплате в бюджет на более раннюю из двух дат: (а) дату получения сумм дебиторской задолженности от клиентов или (б) дату поставки товаров или услуг клиентам. НДС, включенный в стоимость приобретенных товаров и услуг, как правило, подлежит возмещению путем зачета против НДС, начисленного с выручки от реализации, по получении счета-фактуры. Такой зачет производится в свернутом виде в соответствии с налоговым законодательством. НДС, относящийся к операциям купли-продажи, признается в отчете о финансовом положении в развернутом виде и раскрывается отдельно в составе активов и обязательств. При создании резерва на обесценение дебиторской задолженности убыток от обесценения отражается на полную сумму задолженности, включая НДС.

Кредиты и займы

Затраты по кредитам и займам, непосредственно связанные с приобретением, строительством или

производством активов, подготовка которых к предполагаемому использованию или продаже требует значительного времени (квалифицируемые активы), капитализируются в составе стоимости таких активов, если начало капитализации приходится на 1 января 2009 г. или после этой даты.

Капитализация затрат по кредитам и займам продолжается до того момента, когда активы будут практически готовы для использования или продажи.

Группа капитализирует затраты по кредитам и займам, которых можно было бы избежать, если бы она не осуществляла капитальные вложения в квалифицируемые активы. Капитализируемые затраты по кредитам и займам рассчитываются как средняя стоимость финансирования Группы (средневзвешенная стоимость процентов применяется к расходам на квалифицируемые активы), за исключением тех средств, которые привлекаются непосредственно для приобретения квалифицируемого актива. Когда это имеет место, понесенные фактические расходы по кредитам и займам за вычетом всех инвестиционных доходов от временного инвестирования указанных займов, подлежат капитализации.

Кредиторская задолженность.

Кредиторская задолженность поставщикам и подрядчикам начисляется по факту исполнения контрагентом своих договорных обязательств и учитывается по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента.

Резервы по обязательствам и расходам

Резервы по обязательствам и расходам признаются, если Группа вследствие определенного события в прошлом имеет юридические или добровольно принятые на себя обязательства, для урегулирования которых с большой степенью вероятности потребуется отток ресурсов и которые можно оценить в денежном выражении с достаточной степенью надежности. В случае наличия ряда аналогичных обязательств вероятность оттока ресурсов для их погашения определяется для всего класса обязательств в целом. Резерв признается даже в случае, когда вероятность оттока ресурсов в отношении любой отдельно взятой позиции статей, включенной в один и тот же класс обязательств, может быть незначительной.

В тех случаях, когда Группа ожидает возмещения затрат, например, по договору страхования, сумма возмещения отражается как отдельный актив, при условии, что получение такого возмещения практически бесспорно.

Обязательства, связанные с выбытием активов

Затраты, связанные с выбытием активов, включают в себя затраты на рекультивацию отвала пород и закрытие объектов (демонтаж и снос инфраструктуры и удаление остаточных материалов и восстановление нарушенных участков почвы). В отчетности соз-

дается резерв на покрытие прогнозируемых затрат на рекультивацию отвала пород и закрытие объектов, которые учитываются в стоимости основных средств в том отчетном периоде, в котором возникло обязательство, связанное с соответствующим повреждением почвы, на этапе разработки карьера, исходя из чистой приведенной стоимости прогнозируемых будущих затрат. Резервы на покрытие обязательств, связанных с выбытием активов, не включают в себя какие-либо дополнительные обязательства, которые могут возникнуть в результате будущих повреждений почвы. Затраты оцениваются на основе плана закрытия разработок и восстановления территории. Прогнозируемые затраты рассчитываются регулярно в течение срока эксплуатации для отражения произошедших изменений, например, обновленных прогнозов затрат и изменения прогнозируемых сроков эксплуатации, и подлежат официальному пересмотру.

Затраты на рекультивацию отвала пород и закрытие объектов являются обычным следствием горной добычи, и большинство затрат на рекультивацию отвала пород и закрытие объектов возникают в течение периода работы карьера. Несмотря на то, что окончательный размер затрат, которые будут понесены, не определен, Группа прогнозирует свои затраты на основе технико-экономических обоснований и инженерно-геофизических исследований с использованием действующих стандартов и методов рекультивации.

Амортизация или снижение дисконта, применяемого при определении чистой приведенной стоимости резервов, отражается в отчете о прибылях и убытках в каждом отчетном периоде. Амортизация дисконта учитывается в составе финансовых затрат, а не операционных затрат.

Если рекультивация отвалов пород проводится систематически в течение срока эксплуатации, а не при закрытии карьера, создается резерв на покрытие затрат на прогнозируемые объемы оставшихся восстановительных работ в каждую отчетную дату, и затраты отражаются в отчете о прибылях и убытках.

Пересчет иностранных валют

Функциональной валютой каждой из компаний, включенных в консолидированную финансовую отчетность Группы, является валюта, используемая в экономике страны, в которой компания осуществляет свою деятельность. Функциональной валютой Компании и валютой представления отчетности Группы является национальная валюта Российской Федерации – российский рубль (руб.). Функциональной валютой ТОО «Nova Цинк» является казахский тенге, а функциональной валютой компании Brock Metal является фунт стерлингов (ф. ст.).

Денежные активы и обязательства Компании пересчитываются в функциональную валюту по официальному обменному курсу на соответствующие от-

четные даты, установленному Центральным Банком России; компании «Nova Цинк» – по курсу Казахстанской фондовой биржи (КФБ) и компании Brock Metal – по рыночному обменному курсу. Курсовые прибыли и убытки, возникающие при расчетах по операциям и пересчете денежных активов и обязательств в функциональную валюту компаний по официальным обменным курсам на конец года, признаются в составе прибыли или убытка. Пересчет по курсу на конец периода не проводится в отношении неденежных статей баланса, в том числе долевого ценных бумаг. Влияние изменений обменных курсов на справедливую стоимость долевого ценных бумаг отражается в составе прибыли или убытка от изменения справедливой стоимости.

На 31 декабря 2009 г. официальные обменные курсы, установленные ЦБР, составляли: 1 доллар США = 30,2442 руб. (31 декабря 2008 г.: 1 доллар США = 29,3804 руб.), 1 евро = 43,3883 руб. (31 декабря 2008 г.: 1 евро = 41,4411 руб.) и 1 ф. ст. = 48,0429 руб. (31 декабря 2008 г.: 1 ф. ст. = 42,6163 руб.).

Официальные обменные курсы, установленные Казахстанской фондовой биржей на 31 декабря 2009 г., составляли: 1 руб. = 4,92 казахских тг. (31 декабря 2008 г.: 1 руб. = 4,11 казахских тг.), 1 доллар США = 148,36 казахских тг. (31 декабря 2008 г.: 1 доллар США = 120,77 казахских тг.) и 1 евро = 212,84 казахских тг. (31 декабря 2008 г.: 1 евро = 170,89 казахских тг.).

На 31 декабря 2009 г. рыночные обменные курсы составили: 1 ф. ст. = 1,62 доллара США (31 декабря 2008 г.: 1 ф. ст. = 1,46 доллара США) и 1 ф. ст. = 1,13 евро (31 декабря 2008 г.: 1 ф. ст. = 1,05 евро).

Пересчет функциональной валюты в валюту представления отчетности

Результаты и финансовое положение каждой компании Группы (функциональная валюта которых не является валютой страны с гиперинфляционной экономикой) пересчитываются в валюту представления отчетности следующим образом:

- (i) активы и обязательства представленных отчетов о финансовом положении пересчитываются по курсу на дату окончания соответствующего отчетного периода;
- (ii) доходы и расходы в каждом отчете о прибылях и убытках пересчитываются по средним обменным курсам (если средний курс не является обоснованным приблизительным значением суммарного эффекта курсов, действовавших на дату проведения операций; в этом случае доходы и расходы пересчитываются по курсу на дату проведения операций); и
- (iii) полученные в результате пересчета разницы по пересчету валют отражаются в составе прочего совокупного дохода.

Гудвил и корректировки по справедливой стоимости, возникающие при приобретении зарубежной компании, отражаются как активы и обязательства

иностранной компании и пересчитываются по курсу на отчетную дату. Когда дочернее предприятие выбывает в результате продажи, ликвидации, распределения акционерного капитала или прекращения деятельности всей или части компании, курсовые разницы, учтенные в составе капитала, переносятся в отчет о прибылях и убытках.

Признание выручки

Выручка от продажи товаров признается на момент перехода рисков и выгод, связанных с правом собственности на товары, обычно в момент отгрузки товаров. Если Группа берет на себя обязательство доставить товары до определенного места, выручка признается на момент передачи товаров покупателю в пункте назначения.

Выручка определяется по справедливой стоимости вознаграждения, полученного или подлежащего получению. Выручка отражается за вычетом НДС и скидок.

Проценты к получению начисляются в доход пропорционально времени финансирования с использованием метода эффективной ставки процента.

Вознаграждения сотрудникам

Начисление заработной платы, взносов в пенсионный фонд Российской Федерации и фонд социального страхования, оплачиваемого ежегодного отпуска и отпуска по болезни, премий, а также неденежных льгот (таких как услуги здравоохранения и детских садов) проводится в том отчетном периоде, когда услуги, определяющие данные виды вознаграждения, были оказаны сотрудниками Группы. Эти суммы представляют собой неотъемлемые затраты, связанные с наймом производственных рабочих, и, соответственно, относятся на себестоимость реализованной продукции в отчете о прибылях и убытках.

В ходе обычной деятельности Группа осуществляет взносы в государственный пенсионный фонд соответствующей страны (Российской Федерации и Республики Казахстан) за своих работников. Обязательные взносы в государственный пенсионный фонд относятся на затраты по мере их возникновения.

Финансовые доходы и расходы

Финансовые доходы и расходы включают в себя расходы на уплату процентов по полученным займам и кредитам, депозиты, займы, предоставленные работникам предприятия, процентный доход/расходы от снижения дисконта по резерву на покрытие обязательств, связанных с выбытием активов, и другие финансовые активы и обязательства.

Процентный доход признается по мере начисления с учетом фактической доходности актива.

Прибыль на акцию

Прибыль на акцию определяется путем деления прибыли или убытка, приходящихся на владельцев акций Компании, на средневзвешенное количество акций участия, находившихся в обращении в течение отчетного периода, с корректировкой в отношении событий, кроме конвертации потенциальных обыкновенных акций, которые изменили количество обыкновенных акций в обращении без соответствующего изменения ресурсов.

Отчетность по сегментам

Операционные сегменты представляются в финансовой отчетности на основании тех же принципов, которые используются при подготовке внутренней отчетности, предоставляемой главному руководящему органу, ответственному за принятие операционных решений. Те сегменты, выручка, финансовые результаты или активы которых составляют 10% или более от всех сегментов, отражаются в финансовой отчетности отдельно.

4. Ключевые бухгалтерские оценки и профессиональные суждения в применении учетной политики

Группа использует оценки и делает допущения, которые оказывают влияние на отражаемые в консолидированной финансовой отчетности суммы активов и обязательств и балансовую стоимость активов и обязательств в течение следующего финансового года. Оценки и суждения подвергаются постоянному критическому анализу и основаны на прошлом опыте руководства и других факторах, в том числе на ожиданиях относительно будущих событий, которые, как считается, являются обоснованными в сложившихся обстоятельствах. Руководство также использует некоторые суждения, кроме требующих оценок, в процессе применения учетной политики. Суждения, которые оказывают наиболее значительное влияние на показатели, отраженные в финансовой отчетности, и оценки, которые могут привести к необходимости существенной корректировки балансовой стоимости активов и обязательств в течение следующего года, включают:

Налоговое законодательство

Налоговое, валютное и таможенное законодательство Российской Федерации и Казахстана допускает возможность различных толкований (Примечание 28).

Резерв на покрытие обязательств, связанных с выбытием активов

В соответствии с соглашениями об использовании недр дочернее предприятие «Nova Цинк» несет предусмотренное законом обязательство по выводу из эксплуатации своих объектов по подземной добыче и восстановлению земельного участка после закрытия объектов. В отчетности сформирован резерв, основанный на чистой приведенной стоимости, на покрытие расходов, связанных с восстановлением участка, сразу же после возникновения обязательства по завершении работ по добыче. Резерв на покрытие расходов в связи с выбытием активов устанавливается на основании действующего законодательства Республики Казахстан в области охраны природы. Обязательства в связи с выбытием активов могут изменяться в случае изменения официальных требований в области охраны окружающей среды. На 31 декабря 2009 г. балансовая сумма резерва на покрытие обязательств, связанных с выбытием ак-

тивов, составляла 72,4 млн руб. (31 декабря 2008 г.: 60,6 млн руб.) (Примечание 22).

Руководство Группы полагает, что у Группы отсутствуют обязательства, связанные с существенным выбытием активов, расположенных на территории Российской Федерации и Великобритании.

Обесценение основных средств

Применение МСФО (IAS) 36 требует от руководства применения значительных по объему и содержанию суждений о допущениях и оценках, относящихся к будущим денежным потокам и ставке дисконтирования. С учетом текущей экономической ситуации в мире таким допущениям и оценкам присуща высокая степень неопределенности.

По результатам тестирования на обесценение, проведенного руководством в отношении дочернего предприятия «Nova Цинк», которое является отдельной генерирующей единицей (ГЕ), было установлено обесценение основных средств на 31 декабря 2008 г. На 31 декабря 2009 г. дополнительное обесценение или необходимость сторнирования суммы обесценения основных средств «Nova Цинк» не установлены. Однако результаты расчета возмещаемой суммы этой ГЕ сильно зависят от уровня будущих цен на цинк и свинец. Если бы прогнозируемые цены на цинковый и свинцовый концентрат были ниже на 5% при том, что все остальные переменные оставались бы без изменения, это привело бы к признанию убытка от обесценения в размере 90 млн руб. на 31 декабря 2009 г.

Более подробные сведения об оценках, использованных в расчете стоимости от использования, представлены в Примечании 9.

На 31 декабря 2009 г. обесценение основных средств в России выявлено не было. Цены на цинк, использованные при тестировании на обесценение ГЕ в России, – те же самые, что были использованы в тестировании на обесценение основных средств «Nova Цинк». Соответствующие данные раскрыты в Примечании 9.

5. Применение новых или уточненных стандартов и интерпретаций

Некоторые новые интерпретации вступили в силу для Группы с 1 января 2009 г.:

МСФО (IFRS) 8 «Операционные сегменты»

Стандарт применяется к компаниям, долговые или долевые инструменты которых продаются на публичном рынке и которые подают свою финансовую отчетность в соответствующие регулирующие органы с целью выпуска любого вида инструментов на публичном рынке. МСФО (IFRS) 8 требует, чтобы финансовая и описательная информация об операционных сегментах компании предоставлялась на основании тех же принципов, которые используются при подготовке внутренней отчетности. Принятие МСФО (IFRS) 8 привело к увеличению количества представленных отчетных сегментов, так как сегмент производства цинка и свинцового концентрата, цинка и цинковых сплавов, который отражался в отчетности ранее, был разделен на три сегмента: сырьевой сегмент, металлургический сегмент и сегмент производства сплавов.

Операционные сегменты представлены так же, как и во внутренней отчетности, предоставляемой главному руководящему органу, ответственному за принятие операционных решений, которым является Совет директоров.

МСФО (IAS) 23 «Затраты по займам»

(пересмотрен в марте 2007 г.)

Основная поправка заключается в исключении варианта незамедлительного отнесения на расходы затрат по займам, относящихся к активам, подготовка которых к использованию или продаже требует значительного времени. Затраты по займам, непосредственно связанные с приобретением, строительством или производством актива, который не отражается по справедливой стоимости и подготовка которого к предполагаемому использованию или продаже неизбежно требует значительного времени (квалифицируемый актив), включаются в стоимость данного актива, если дата начала его капитализации приходится на 1 января 2009 г. или последующие периоды. Прочие затраты по займам относятся на расходы по методу эффективной процентной ставки. Новая редакция МСФО (IAS) 23 не оказала влияния на настоящую консолидированную финансовую отчетность, так как у Группы отсутствуют новые значительные квалифицируемые активы, для которых дата начала капитализации наступила после 1 января 2009 г.

МСФО (IAS) 1 «Представление финансовой отчетности» (пересмотрен в сентябре 2007 г.)

Основное изменение в МСФО (IAS) 1 заключается в замене отчета о прибылях и убытках отчетом о совокупном доходе, где также будут отражаться все изменения капитала, источником которых не является

собственник как таковой, например, переоценка финансовых активов, имеющихся в наличии для продажи. В качестве альтернативы компаниям разрешено представлять два отчета: отдельный отчет о прибылях и убытках и отчет о совокупном доходе. Группа решила предоставлять отдельный отчет о прибылях и убытках и отчет о совокупном доходе. В новой редакции стандарта МСФО (IAS) 1 также вводится требование представлять бухгалтерский баланс (отчет о финансовом положении) на начало самого раннего сравнительного периода, когда компания проводит пересчет сравнительных данных в связи с изменениями классификации, изменениями учетной политики или исправлением ошибок. Новая редакция МСФО (IAS) 1 оказала влияние на представление показателей в консолидированной финансовой отчетности Группы, но не повлияла на признание или оценку конкретных операций и остатков.

Поправки к Международным стандартам финансовой отчетности (выпущены в мае 2008 г.)

В 2007 г. Комитет по международным стандартам финансовой отчетности принял решение начать выполнение проекта по ежегодному уточнению стандартов в целях внесения необходимых, но не срочных поправок в МСФО. Поправки включают поправки по существу, разъяснения и изменения в терминологии к разным стандартам. Поправки по существу относятся к следующим областям: классификация по категории удерживаемых для продажи согласно МСФО (IFRS) 5 в случае потери контроля за дочерней компанией; возможность классификации финансовых инструментов, удерживаемых для торговли, как долгосрочных согласно МСФО (IAS) 1; учет реализации активов по МСФО (IAS) 16, которые ранее удерживались для аренды, и классификация соответствующих потоков денежных средств по МСФО (IAS) 7 как потоков денежных средств от операционной деятельности; разъяснение определения сектора согласно МСФО (IAS) 19; учет государственных ссуд, предоставленных под ставку ниже рыночной, согласно МСФО (IAS) 20; приведение в соответствие определения затрат по займам в МСФО (IAS) 23 с методом эффективной процентной ставки; разъяснение по учету дочерних компаний, удерживаемых для продажи, согласно МСФО (IAS) 27 и МСФО (IFRS) 5; уменьшение объема раскрываемой информации об ассоциированных компаниях и совместных предприятиях согласно МСФО (IAS) 28 и МСФО (IAS) 31; увеличение объема раскрываемой информации по МСФО (IAS) 36; разъяснение по учету рекламных затрат по МСФО (IAS) 38; поправка к определению категории активов, отражаемых по справедливой стоимости на счете прибылей и убытков, для приведения в соответствие с учетом операций хеджирования по МСФО (IAS) 39; введение учета инвестиционной собственности, не завершенной строительством, согласно МСФО (IAS) 40; и уменьшение ограничений на

использование методов определения справедливой стоимости биологических активов в соответствии с МСФО (IAS) 41. Дополнительные поправки к МСФО (IAS) 8, 10, 18, 20, 29, 34, 40, 41 и к МСФО (IFRS) 7 представляют собой исключительно терминологические или редакторские изменения, которые, по мнению КРМФО, вообще не оказывают или оказывают минимальное влияние на бухгалтерский учет. Данные поправки не оказали влияния на настоящую консолидированную финансовую отчетность.

Повышение качества раскрытия информации о финансовых инструментах – Поправка к МСФО (IFRS) 7 «Финансовые инструменты: раскрытие информации» (выпущена в марте 2009 г.)

Данная поправка требует улучшения раскрытия информации в отношении оценки справедливой стоимости и риска ликвидности Компании обязаны раскрыть информацию в отношении анализа финансовых инструментов с использованием трехуровневой иерархии оценки справедливой стоимости. Поправ-

ка (а) содержит пояснение о том, что анализ обязательств по срокам погашения должен включать договоры по выданным финансовым гарантиям с указанием максимальной суммы гарантии на самую раннюю дату требования исполнения гарантии; и (б) требует раскрытия информации об оставшихся договорных сроках погашения финансовых производных инструментов, если договорные сроки погашения являются необходимыми для понимания временных сроков денежных потоков. Компания также должна представить анализ по срокам погашения финансовых активов, которые она удерживает для управления риском ликвидности, если эта информация позволит пользователям финансовой отчетности оценить характер и размер риска ликвидности. Расширенный объем раскрытия информации был включен в данную консолидированную финансовую отчетность.

Если выше не указано иное, данные поправки и интерпретации не оказали значительного влияния на консолидированную финансовую отчетность Группы.

6. Новые интерпретации и стандарты бухгалтерского учета

Опубликован ряд новых стандартов и интерпретаций, которые являются обязательными для отчетных периодов Группы, начинающихся 1 января 2010 г. или после этой даты, и которые Группа не приняла досрочно:

МСФО (IAS) 27 «Консолидированная и отдельная финансовая отчетность» (пересмотрен в январе 2008 г.; введен в действие в отношении годовых периодов, начинающихся 1 июля 2009 г. или позднее)

Пересмотренный МСФО (IAS) 27 требует, чтобы компания начисляла общий совокупный доход на владельцев материнской компании и держателей доли участия, не обеспечивающей контроль (ранее – доли меньшинства), даже в том случае, когда результаты по указанной доле участия представляют собой дефицит. Действующий в настоящее время стандарт требует, чтобы превышение по убыткам начислялось на владельцев материнской компании в большинстве случаев. Пересмотренный стандарт также указывает, что изменения доли собственности материнской компании в дочерней компании, не приводящие к потере контроля, должны отражаться в учете как операции с долевыми инструментами. Кроме того, в стандарте говорится, как компания должна оценивать прибыль или убыток от утраты контроля над дочерней компанией. Все инвестиции, сохранившиеся в бывшей дочерней компании, должны будут оцениваться по справедливой стоимости на дату утраты контроля. Группа не предполагает, что новая редакция стандарта окажет существенное влияние на ее консолидированную финансовую отчетность.

МСФО (IFRS) 3, «Объединение бизнеса» (пересмотрен в 2008 г.; вступает в силу для объединений бизнеса с датой приобретения, приходящейся на на-

чало или дату, следующую за началом первого годового отчетного периода, начинающегося 1 июля 2009 г. или позднее)

Пересмотренный МСФО (IFRS) 3 разрешает компаниям выбирать по своему усмотрению метод оценки доли участия, не обеспечивающей контроль: они могут использовать для этого существующий метод МСФО (IFRS) 3 (пропорциональная доля компании покупателя в идентифицируемых чистых активах приобретенной компании) или проводить оценку по справедливой стоимости. Пересмотренный МСФО (IFRS) 3 содержит более подробное руководство по применению метода приобретения к объединению бизнеса. Отменено требование об оценке по справедливой стоимости всех активов и обязательств на каждом этапе поэтапного приобретения для целей расчета доли гудвила. Вместо этого при объединении бизнеса, осуществляемого поэтапно, компания-покупатель должна будет переоценить ранее принадлежавшую ей долю в капитале приобретенной компании по справедливой стоимости на дату приобретения и признать возникшую прибыль или убыток, при наличии таковой, в составе прибыли или убытка. Затраты, связанные с приобретением, будут учитываться отдельно от объединения бизнеса и поэтому будут отражаться как расходы, а не включаться в гудвил. На дату приобретения компания-покупатель будет отражать обязательство в отношении условной суммы оплаты за приобретение. Изменения стоимости этого обязательства после даты приобретения будут отражаться надлежащим образом в соответствии с другими применимыми МСФО, а не путем корректировки гудвила. Пересмотренный МСФО 3 включает в свой объем только объединения бизнеса с участием нескольких компаний и объединения бизнеса, осуществленные исключительно пу-

тем заключения договора. МСФО (IFRS) 3 неприменим к Группе, так как она не планирует проведение сделок по объединению бизнеса.

Хеджируемые статьи, отвечающие установленным критериям – Поправка к МСФО (IAS) 39 «Финансовые инструменты: признание и оценка»

(вступает в силу с ретроспективным применением для годовых периодов, начинающихся с 1 июля 2009 г. или позднее)

Поправка разъясняет, как в соответствующих ситуациях должны применяться принципы, на основе которых определяется, подлежит ли хеджируемый риск или часть потоков денежных средств отнесению к хеджируемым статьям. В настоящее время Группа проводит оценку того, как данная поправка повлияет на ее консолидированную финансовую отчетность.

Поправки к Международным стандартам финансовой отчетности

(выпущены в апреле 2009 г., поправки к МСФО (IFRS) 2, МСФО (IAS) 38, IFRIC 9 и IFRIC 16 вступают в силу в отношении годовых периодов, начинающихся 1 июля 2009 г. или позднее, поправки к МСФО (IFRS) 5, МСФО (IFRS) 8, МСФО (IAS) 1, МСФО (IAS) 7, МСФО (IAS) 17, МСФО (IAS) 36 и МСФО (IAS) 39 вступают в силу в отношении годовых периодов, начинающихся 1 января 2010 г. или позднее)

Поправки включают изменения по существу и разъяснения к следующим стандартам и интерпретациям: пояснение о том, что вклады компаний в операции под общим контролем и создание совместных предприятий не регулируются МСФО (IFRS) 2; разъяснение требований к раскрытию информации согласно МСФО (IFRS) 5 и другим стандартам по учету долгосрочных активов (или групп выбытия), классифицируемых как удерживаемые для продажи или прекращенная деятельность; требование об указании в отчетности показателя только общей суммы активов и обязательств по каждому отчетному сегменту согласно МСФО (IFRS) 8 только в случае, если такие показатели предоставляются главному руководящему органу, ответственному за принятие решений, на регулярной основе; поправка к МСФО (IAS) 1, разрешающая классификацию некоторых обязательств, погашаемых собственными долевыми инструментами компании, как долгосрочных; изменение МСФО (IAS) 7, в результате которого только те расходы, которые приводят к возникновению признанного актива, могли классифицироваться как инвестиционная деятельность; разрешение классификации некоторых долгосрочных договоров аренды земли в качестве финансовой аренды в соответствии с МСФО (IAS) 17 даже без перехода права собственности на землю по окончании срока аренды; включение дополнительных указаний в МСФО (IAS) 18 для определения того, действует ли компания в качестве принципала или агента; разъяснение в МСФО (IAS) 36

о том, что единица, генерирующая денежный поток, не должна превышать размер операционного сегмента до объединения; дополнение МСФО (IAS) 38 относительно оценки справедливой стоимости нематериальных активов, приобретенных в рамках объединения бизнеса; поправка к МСФО (IAS) 39, обеспечивающая (i) включение в сферу его компетенции опционных договоров, которые могут привести к объединению бизнеса; (ii) уточнение периода перевода прибылей или убытков по инструментам хеджирования денежных потоков из капитала в прибыли или убытки, и (iii) определение того, что опцион на досрочное погашение займа является тесно связанным с основным контрактом, если по его исполнению заемщик возмещает кредитору понесенный им экономический убыток; поправка к IFRIC 9, согласно которой встроенные производные инструменты в контрактах, приобретенных в рамках операций под общим контролем и создания совместных предприятий, не подпадают под действие данной интерпретации; и снятие ограничения в IFRIC 16 в отношении того, что инструменты хеджирования не могут принадлежать иностранной компании, которая сама по себе является объектом хеджирования. Руководство Группы предполагает, что данные поправки не окажут существенного влияния на ее консолидированную финансовую отчетность.

Поправка к МСФО (IAS) 24 «Раскрытие информации о связанных сторонах» *(выпущена в ноябре 2009 г., вступает в силу в отношении годовых периодов, начинающихся 1 января 2011 г. или позднее)*

В 2009 г. МСФО (IAS) 24 был пересмотрен: (а) было упрощено определение связанной стороны и более четко сформулировано значение этого термина, а также устранены противоречия и (б) введено частичное исключение из требований к раскрытию информации для компаний с государственным участием.

МСФО (IFRS) 9 «Финансовые инструменты Часть 1: классификация и оценка»

Положения МСФО (IFRS) 9 заменяют те части МСФО (IAS) 39, которые относятся к классификации и оценке финансовых активов. К числу основных характеристик стандарта относится следующее:

- Финансовые активы должны классифицироваться по двум категориям оценки: те, которые впоследствии подлежат оценке по справедливой стоимости, и те, которые будут оцениваться по амортизационной стоимости. Соответствующее решение должно приниматься при первоначальном признании актива. Классификация зависит от используемой в компании бизнес-модели для управления финансовыми инструментами и от характеристик, предусмотренных в договоре потоков денежных средств, относящихся к данному инструменту.

- Инструмент впоследствии оценивается по справедливой стоимости только в том случае, если он является долговым и при этом соблюдены оба приведенных ниже условия: (i) цель компании согласно принятой бизнес-модели состоит во владении данным активом для получения денежных потоков по договору; и (ii) потоки денежных средств, относящиеся к данному активу, представлены исключительно выплатами основной суммы и процентов (т.е. активу присущи только «основные характеристики займа»). Все прочие долговые инструменты подлежат оценке по справедливой стоимости через счет прибылей и убытков.

- Все долевыми инструментами впоследствии подлежат оценке по справедливой стоимости. Долевыми инструментами, удерживаемые для торговли, подлежат оценке по справедливой стоимости через счет прибылей и убытков. По всем прочим долевыми инструментами окончательное решение должно приниматься при первоначальном признании актива: признавать ли реализованные и нереализованные прибыли и убытки от

изменения справедливой стоимости через отчет о совокупном доходе или же через счет прибылей и убытков. Возможность перевода прибыли и убытков от изменения справедливой стоимости на счет прибылей и убытков исключается. Это решение может приниматься индивидуально для каждого финансового инструмента. Дивиденды должны отражаться в прибылях и убытках, если они представляют собой доход на инвестиции.

- Хотя принятие МСФО (IFRS) 9 является обязательным с 1 января 2013 г., допускается его досрочное принятие.

Руководство Группы в настоящее время рассматривает последствия этого стандарта, в том числе влияние на Группу, а также сроки его принятия Группой.

Если выше не указано иное, ожидается, что данные новые стандарты и интерпретации существенно не повлияют на консолидированную финансовую отчетность Группы.

7. Информация по сегментам

Группа представляет собой вертикально интегрированную компанию, которая включает три отчетных операционных сегмента.

- Сырьевой сегмент представлен ТОО «Nova Цинк», оператором по добыче свинцово-цинковых руд месторождения «Акжал» в Республике Казахстан, который производит цинковый и свинцовый концентрат.
- Металлургический сегмент представлен ОАО «Челябинский цинковый завод», который производит цинк марки SHG с чистотой 99,995% и цинковые сплавы.
- Сегмент производства сплавов представлен компанией Brock Metal, британским производителем цинковых сплавов для литья под давлением.

Совет директоров оценивает результаты и распределяет ресурсы исходя из финансовой информации по этим сегментам, которая включает прибыль за вычетом процентов, налогов, амортизации основных средств и нематериальных активов с корректировкой на обесценение, проценты и курсовые разницы по кредитам и займам (EBITDA сегмента) в качестве основного показателя рентабельности.

Информация об активах и обязательствах отчетных операционных сегментов, которая предоставляется Совету директоров, ограничивается дебиторской и кредиторской задолженностью по всем сегментам и остатком готовой продукции только по металлургическому сегменту.

Финансовая информация, предоставляемая по операционным сегментам, основывается на данных управленческой отчетности, которая составляется на основании счетов бухгалтерского учета согласно национальным стандартам учета страны, где расположен соответствующий сегмент. В силу различий в принципах учета имеются разницы между данными управленческой отчетности и суммами, представленными в настоящей консолидированной финансовой отчетности.

Информация по сырьевому сегменту и сегменту производства сплавов предоставлялась Совету директоров в долларах США. Для целей представления в настоящей консолидированной финансовой отчетности, она была пересчитана в российские рубли согласно правилам, применяемым к пересчету результатов и показателей финансового положения каждой компании Группы из функциональной валюты в валюту представления отчетности.

В таблице ниже приводятся данные о выручке и показателе EBITDA сегментов, предоставленные Совету директоров, за годы, закончившиеся 31 декабря 2009 г. и 31 декабря 2008 г., соответственно:

	Сырьевой сегмент	Металлурги- ческий сегмент	Производство сплавов	Итого
<i>В тысячах российских рублей</i>				
ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2009 г.				
Общая выручка сегмента	1 203 399	8 011 563	1 287 226	10 502 188
Выручка от операций между сегментами	687 235	81 891	—	769 126
Выручка от операций с внешними покупателями	516 164	7 929 672	1 287 226	9 733 062
EBITDA сегмента	500 788	1 037 616	19 958	1 558 362
Амортизация основных средств и нематериальных активов	120 555	448 849	8 926	578 330
ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2008 г.				
Общая выручка сегмента	788 322	8 289 044	1 767 693	10 845 059
Выручка от операций между сегментами	663 487	652 074	—	1 315 561
Выручка от операций с внешними покупателями	124 835	7 636 970	1 767 693	9 529 498
EBITDA сегмента	(33 116)	117 641	29 423	113 948
Амортизация основных средств и нематериальных активов	109 246	384 157	11 790	505 193

В таблицах ниже приводится сверка показателей выручки и EBITDA, используемых руководством в процессе принятия решений, и прибыли или убытка до уплаты налога на прибыль согласно консолидированной финансовой отчетности, подготовленной в соответствии с МСФО:

<i>В тысячах российских рублей</i>	2009 г.	2008 г.
Выручка от операций с внешними покупателями отчетных сегментов	9 733 062	9 529 498
Корректировки по учету хеджирования	107 201	151 601
Временные разницы	85 853	28 213
Продажа прочей продукции, не входящей в выручку сегментов	90 823	307 965
Прочие позиции сверки	127 114	(100 565)
Прочая хозяйственная деятельность, не рассматриваемая Советом директоров	22 992	56 694
Выручка согласно финансовой отчетности по МСФО	10 167 045	9 973 406

<i>В тысячах российских рублей</i>	2009 г.	2008 г.
EBITDA сегментов	1 558 362	113 948
РАЗЛИЧИЯ В УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКЕ:		
Корректировки запасов	282 912	(418 852)
Хеджирование	119 061	143 111
Временные разницы	197 489	74 048
Капитализированные расходы	124 467	123 798
Исключение операций между сегментами	(112 242)	103 958
Резерв под банковский депозит	—	(127 500)
Прочая хозяйственная деятельность, не рассматриваемая Советом директоров	(3 971)	1 303
Прочие позиции сверки	(91 702)	(79 501)

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

В тысячах российских рублей	2009 г.	2008 г.
EBITDA сегментов	1 558 362	113 948
СТАТЬИ, НЕ ВКЛЮЧЕННЫЕ В РАСЧЕТ EBITDA СЕГМЕНТОВ:		
Амортизация основных средств и нематериальных активов	(897 768)	(1 086 428)
Обесценение гудвила	—	(778 667)
Обесценение основных средств	(69 810)	(1 973 442)
Затраты на разведку и оценку	(58 330)	(305 693)
Прибыль/(убыток) от курсовой разницы по кредитам и займам, нетто	(55 502)	(365 440)
Проценты к получению	71 354	(102 603)
Проценты по займам	(173 468)	165 350
Прибыль/(убыток) до уплаты налога на прибыль согласно финансовой отчетности по МСФО	890 852	(4 512 210)

Позиции сверки относятся к следующим статьям:

- (i) Корректировки запасов включают резервы под медленно реализуемые товары и материалы, включение накладных расходов и другие поправки, необходимые для отражения стоимости запасов в соответствии с МСФО.
- (ii) Хеджирование: согласно МСФО Группа использует учет хеджирования, как указано в Примечании 3. В управленческой отчетности прибыли и убытки по производным финансовым инструментам признаются по мере их реализации.
- (iii) Временные разницы относятся к операциям, связанным с выручкой и закупками, которые согласно МСФО признаются в иных отчетных периодах по сравнению с управленческой отчетностью.
- (iv) Капитализация расходов: некоторые затраты и расходы в управленческой отчетности, которые в силу того, что они продлевают оставшийся срок полезного использования актива, подлежат капитализации согласно МСФО.

В тысячах российских рублей	2009 г.	2008 г.
Амортизация основных средств и нематериальных активов сегментов	578 330	505 193
Различия в учетной политике	319 438	581 235
Амортизация основных средств и нематериальных активов согласно финансовой отчетности по МСФО	897 768	1 086 428

Различия в учетной политике в отношении амортизации основных средств включают: различия в принципах капитализации и сроках полезного использования.

Активы и обязательства сегментов

Общая сумма активов и обязательств сегментов представлена в таблице ниже:

В тысячах российских рублей	Сырьевой сегмент	Металлургический сегмент	Производство сплавов	Итого
НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 г.:				
Готовая продукция	—	221 000	—	221 000
Дебиторская задолженность	114 928	797 868	314 540	1 227 336
Итого активы сегментов	114 928	1 018 868	314 540	1 448 336
Кредиторская задолженность	12 098	1 108 839	21 171	1 142 108
Итого обязательства сегментов	12 098	1 108 839	21 171	1 142 108
НА 31 ДЕКАБРЯ 2008 г.:				
Готовая продукция	—	203 000	—	203 000
Дебиторская задолженность	29 380	511 199	205 663	746 242
Итого активы сегментов	29 380	714 199	205 663	949 242
Кредиторская задолженность	49 947	717 948	17 628	785 523
Итого обязательства сегментов	49 947	717 948	17 628	785 523

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Сверка активов отчетных сегментов с консолидированными показателями запасов и дебиторской задолженности в финансовой отчетности представлена в таблице ниже:

В тысячах российских рублей

31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

Итого активы сегментов	1 448 336	949 242
Сырье и расходные материалы, незавершенное производство и товары для перепродажи	1 295 777	1 892 020
Прочая дебиторская задолженность без учета предоплаты	364 111	699 805
Готовая продукция сырьевого сегмента и сегмента производства сплавов	66 871	100 149
Корректировки запасов	9 519	(294 623)
Временные разницы	(17 634)	(73 459)
Прочая хозяйственная деятельность, не рассматриваемая Советом директоров	3 335	4 372
Прочие позиции сверки	(19 185)	(34 910)
Итого запасы и дебиторская задолженность согласно финансовой отчетности по МСФО	3 151 130	3 242 596

Сверка обязательств отчетных сегментов с консолидированными показателями кредиторской задолженности, начисленных расходов и авансов, полученных в настоящей консолидированной финансовой отчетности, представлена в таблице ниже:

В тысячах российских рублей

31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

Итого обязательства сегментов	1 142 108	785 523
Исключение операций между сегментами	(497 047)	(228 431)
Расчеты с сотрудниками, прочая кредиторская задолженность и начисленные расходы	107 633	107 750
Временные разницы	86 577	18 314
Прочие позиции сверки	11 698	23 928
Прочая хозяйственная деятельность, не рассматриваемая Советом директоров	1 926	3 982
Итого кредиторская задолженность, начисленные расходы и авансы, полученные согласно финансовой отчетности по МСФО	852 895	711 066

Географическая информация

Информация о внеоборотных активах по каждой отдельной стране отражена в таблице ниже:

В тысячах российских рублей

31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

Россия	4 187 692	4 409 810
Казахстан	957 945	1 412 648
Великобритания	23 204	27 275
Прочая хозяйственная деятельность, не рассматриваемая Советом директоров	5 298	7 766
Прочие нераспределенные внеоборотные активы	1 019	6 936
Итого консолидированные внеоборотные активы	5 175 159	5 864 435

Анализ проведен на основании местоположения активов.

Информация о выручке по каждой отдельной стране представлена в таблице ниже:

В тысячах российских рублей

2009 г.

2008 г.

Россия	5 784 035	5 327 754
Швейцария	2 444 650	2 666 546
Великобритания	775 297	778 358
Казахстан	316 368	129 412
Германия	279 762	334 602
Франция	144 713	214 978
Прочее	422 220	521 756
Итого выручка согласно финансовой отчетности по МСФО	10 167 045	9 973 406

Анализ проведен на основе местоположения покупателя.

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Данные о выручке, полученной от покупателей, на которых приходится 10% или более от общей суммы продаж, приводятся в таблице ниже:

В тысячах российских рублей	Сырьевой сегмент	Металлургический сегмент	Производство сплавов	Итого
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2009 г.				
ММК	—	2 113 515	—	2 113 515
Euromin S.A.	236 780	1 763 396	—	2 000 176
Северсталь	—	1 546 240	—	1 546 240
Прочие покупатели	306 993	2 791 878	1 408 243	4 507 114
Итого выручка согласно финансовой отчетности по МСФО	543 773	8 215 029	1 408 243	10 167 045
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2008 г.				
ММК	—	1 497 338	—	1 497 338
Euromin S.A.	129 831	2 536 715	—	2 666 546
Северсталь	—	1 109 512	—	1 109 512
Прочие покупатели	15 750	3 012 106	1 672 154	4 700 010
Итого выручка согласно финансовой отчетности по МСФО	145 581	8 155 671	1 672 154	9 973 406

8. Расчеты и операции со связанными сторонами

Согласно определению, приведенному в МСФО (IAS) 24 «Раскрытие информации о связанных сторонах» (в редакции 2003 г.), стороны обычно считаются связанными, если одна из сторон имеет возможность контролировать другую сторону, находится под совместным контролем или может оказывать значительное влияние на принимаемые ею решения по вопросам финансово-хозяйственной деятельности или осуществлять за нею общий контроль. При решении вопроса о том, являются ли стороны связанными, принимается во внимание характер взаимоотношений сторон, а не только их юридическая форма. Сведения о непосредственной материнской компании и стороне, осуществляющей конечный контроль за деятельностью Компании, раскрыты в Примечании 1.

В течение 2009 и 2008 гг. Группа проводила значительные операции со связанными сторонами и имела значительные остатки по расчетам с ними по состоянию на 31 декабря 2009 г. и 31 декабря 2008 г. Эти связанные стороны представлены компаниями, которые контролируются непосредственно акционерами Группы, оказывающими значительное влияние на ее деятельность. Операции и остатки по расчетам с этими связанными сторонами представлены ниже. Связанные стороны могут вступать в сделки, которые не проводились бы между несвязанными сторонами, цены и условия таких сделок могут отличаться от цен и условий сделок между несвязанными сторонами.

(i) Данные из бухгалтерского баланса

В тысячах российских рублей

Прим. 31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

АКТИВЫ			
Дебиторская задолженность	13	79 435	998
Авансы выданные	13	584	—
Итого дебиторская задолженность и авансы выданные		80 019	998
Займы, выданные основному управленческому персоналу		3 173	5 465
Итого активы		83 192	6 463
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Кредиторская задолженность	20	(407 075)	(7 350)
Итого обязательства		(407 075)	(7 350)

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

(ii) Данные из отчета о прибылях и убытках

В тысячах российских рублей

	Прим.	2009 г.	2008 г.
ВЫРУЧКА			
Реализация товаров	23	246 094	124 434
Итого выручка		246 094	124 434
ЗАКУПКИ			
Закупки товарно-материальных запасов		(931 126)	(27 609)
Итого закупки		(931 126)	(27 609)
ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ			
Прочие расходы		(21 124)	(25 009)
Информационные услуги		(5 316)	(11 828)
Итого операционные расходы		(26 439)	(36 838)
ФИНАНСОВЫЕ ДОХОДЫ/(РАСХОДЫ)			
Проценты по займу выданному		870	232
Прочие финансовые доходы/(расходы)		56	(575)
Прочие финансовые доходы/(расходы)		926	(342)

В течение 2009 г. Группа поставила связанным сторонам 638 тонн цинка и цинковых сплавов (2008 г.: 2 053 тонн) по цене, установленной на уровне официальной котировки на Лондонской бирже металлов за метрическую тонну цинка марки SHG и рассчитываемой как средняя величина за период котировок, с коэффициентом 0,18 для цинка и 0,19 – 0,25 для цинковых сплавов. В 2009 г. Группа также поставила связанным сторонам 604 тонны сульфата цинка (2008 г.: 0) и 277 тонн медного кека (2008 г.: 0).

В 2009 г. Группа приобрела у связанных сторон 46 470 тонн цинкового концентрата на общую сумму 897,9 млн руб. (2008 г.: 0).

В 2009 г. Группа выдала авансы связанным сторонам на общую сумму 600 млн руб. Авансы были погашены до конца 2009 г.

(iii) Вознаграждение директоров и основного управленческого персонала

Общее вознаграждение директоров и основного управленческого персонала представляет собой заработную плату по договору и разовую премию. Данная сумма учитывается в составе общих и административных расходов в отчете о прибылях и убытках в размере 90,8 млн руб. и 51,9 млн руб. за годы, закончившиеся 31 декабря 2009 и 2008 гг., соответственно. В течение года, закончившегося 31 декабря 2009 г., в состав основного управленческого персонала входило 28 директоров и руководителей (в течение года, закончившегося 31 декабря 2008 г.: 27 человек).

9. Основные средства

Основные средства и относящаяся к ним накопленная амортизация включают:

В тысячах российских рублей	Земля	Здания и инфраструктура	Имущество, механизмы и оборудование	Прочее	Ископаемые ресурсы	Незавершенное строительство	Итого
Первоначальная стоимость на 1 января 2008 г.	45 419	2 568 361	3 773 845	612 439	2 768 358	829 725	10 598 147
Накопленная амортизация	—	(697 563)	(1 920 921)	(258 920)	(459 816)	—	(3 337 220)
Балансовая стоимость на 1 января 2008 г.	45 419	1 870 798	1 852 924	353 519	2 308 542	829 725	7 260 927
Поступления/передача	—	339 627	787 864	186 048	(6 657)	(194 556)	1 112 326
Изменение классификации между категориями основных средств	—	(30 912)	15 914	2 975	—	12 023	—
Сумма обесценения, отраженная в отчете о прибылях и убытках	—	—	—	—	(1 973 442)	—	(1 973 442)
Выбытия	—	(4 069)	(15 792)	(8 156)	—	(25 298)	(53 315)
Амортизационные отчисления	—	(165 813)	(526 130)	(94 431)	(293 005)	—	(1 079 379)
Пересчет в валюту представления отчетности	—	55 425	49 903	35 656	254 726	26 512	422 222
Балансовая стоимость на 31 декабря 2008 г.	45 419	2 065 056	2 164 683	475 611	290 164	648 406	5 689 339

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

В тысячах российских рублей	Земля	Здания и инфраструктура	Имущество, механизмы и оборудование	Прочее	Ископаемые ресурсы	Незавершенное строительство	Итого
Первоначальная стоимость на 1 января 2009 г.	45 419	2 945 175	4 593 234	833 245	3 300 251	648 406	12 365 730
Накопленная амортизация	—	(880 119)	(2 428 551)	(357 634)	(894 059)	—	(4 560 363)
Обесценение	—	—	—	—	(2 116 028)	—	(2 116 028)
Балансовая стоимость на 1 января 2009 г.	45 419	2 065 056	2 164 683	475 611	290 164	648 406	5 689 339
Поступления/передача	—	109 243	268 174	24 773	20 483	83 099	505 772
Изменение классификации между категориями основных средств	—	—	—	—	—	—	—
Сумма обесценения, отраженная в отчете о прибылях и убытках	—	—	—	—	—	(69 810)	(69 810)
Выбытия	—	(9 445)	(27 574)	(20 276)	—	(6 426)	(63 721)
Амортизационные отчисления	—	(192 382)	(562 783)	(102 718)	(33 316)	—	(891 199)
Пересчет в валюту представления отчетности	—	(53 819)	(42 776)	(33 495)	(46 225)	(24 961)	(201 276)
Балансовая стоимость на 31 декабря 2009 г.	45 419	1 918 653	1 799 724	343 895	231 106	630 308	4 969 105
Первоначальная стоимость на 31 декабря 2009 г.	45 419	2 958 600	4 565 569	768 455	2 786 157	700 118	11 824 318
Накопленная амортизация	—	(1 039 947)	(2 765 845)	(424 560)	(781 083)	—	(5 011 435)
Обесценение	—	—	—	—	(1 773 968)	(69 810)	(1 843 778)
Балансовая стоимость на 31 декабря 2009 г.	45 419	1 918 653	1 799 724	343 895	231 106	630 308	4 969 105

На 31 декабря 2009 г. балансовая стоимость основных средств, используемых на условиях финансовой аренды, составляла 82,8 млн руб. (31 декабря 2008 г.: 112,5 млн руб.).

На 31 декабря 2009 г. Московский региональный центр «Банк ВТБ Северо-Запад» имел право залога на оборудование Группы, используемое на условиях финансовой аренды, балансовая стоимость которого составляла 49,7 млн руб. (31 декабря 2008 г.: 61 млн руб.).

По состоянию на 31 декабря 2008 г. «Байерише Хюпо-унд Ферайнсбанк» и консорциум в составе ЗАО «ЮниКредит Банк», Москва, и ВТБ Банк (Франция) СА имели право залога на оборудование Группы балансовой стоимостью 800 млн руб. В силу погашения этих кредитов в 2009 г., по состоянию на 31 декабря 2009 г. залог отсутствует.

В силу неопределенности относительно завершения строительства дробильно-сортировочного цеха объекты незавершенного строительства в Казахстане в сумме 69 810 тыс. руб. были списаны в 2009 г.

Тестирование на обесценение основных средств

В результате мирового экономического спада и снижения спроса на ископаемые ресурсы цены на цинк и свинец по состоянию на 31 декабря 2008 г. суще-

ственно снизились: до 1 120 долларов США за тонну цинка и 950 долларов США за тонну свинца по сравнению с 2 500 долларами США за тонну цинка и 2 600 долларами США за тонну свинца зимой 2007 г. Такое снижение цен на цинк и свинец наряду с международным кризисом ликвидности было расценено руководством как признаки обесценения нефинансовых активов.

В связи с этим на 31 декабря 2008 г. был проведен анализ балансовой стоимости и расчет возмещаемой суммы основных средств предприятий Группы. По результатам этого анализа руководство пришло к выводу о необходимости признания убытка от обесценения на сумму 1 973 442 тыс. руб. в отношении горнорудных активов в Казахстане.

Оценки будущих денежных потоков основываются на проведенных руководством оценках будущих цен на сырьевые товары, предложения и спроса на рынке, маржи на продукцию и расчетных объемов добычи ископаемых ресурсов в будущих периодах. Анализ обесценения и соответствующие расчеты основываются на допущениях, которые соответствуют бизнес-планам Группы. По состоянию на 31 декабря 2009 г. руководство пересмотрело оценки возмещаемых сумм основных средств предприятий Группы.

Ниже изложены основные допущения, сделанные руководством при оценке стоимости от использования ГЕ «Nova Цинк» на 31 декабря 2009 г. и 31 декабря 2008 г.:

- прогнозирование будущих денежных потоков в реальном выражении вплоть до даты истечения действия договора о недропользовании;
- среднегодовые цены на цинк и свинец предположительно будут на следующих уровнях:

	2009 г.	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.
НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 г.							
Средняя цена металлического цинка, доллары США за тонну	—	2 083	2 387	2 533	2 370	2 436	2 505
Средняя цена металлического свинца, доллары США за тонну	—	2 098	2 264	2 320	2 202	2 264	2 327
НА 31 ДЕКАБРЯ 2008 г.							
Средняя цена металлического цинка, доллары США за тонну	1 272	1 596	1 948	2 054	2 106	2 158	2 212
Средняя цена металлического свинца, доллары США за тонну	1 323	1 323	1 213	1 213	1 243	1 274	1 306

- темп инфляции в долгосрочной перспективе составит 1,2 – 2,8% в год (31 декабря 2008 г.: 2,5%);
- ставка дисконтирования до налогообложения составит 14,7% (31 декабря 2008 г.: 15,8%).

10. Гудвил

Гудвил возник при приобретении 100% акций компании «Нова Трейдинг энд Коммерс АГ» (позже переименованной в «Нова Холдинг АГ»), которая владеет компанией «Nova Цинк», разрабатывающей свинцово-цинковое месторождение в Республике Казахстан. Операция приобретения была завершена 10 апреля 2006 г.

Изменение гудвила в результате приобретения дочерней компании включает корректировку при пересчете в валюту представления отчетности: убыток на сумму 36 821 тыс. руб. за год, закончившийся 31 декабря 2008 г.

Тест на обесценение гудвила

В результате снижения рыночных цен на цинк и свинец Группа провела тестирование на обесценение

гудвила по состоянию на 30 июня 2008 г. Гудвил был распределен на генерирующие единицы (ГЕ), представляющие самый низкий уровень внутри Группы, на котором руководство контролирует гудвил, и не превышающие по своему размеру сегмент. Компания «Nova Цинк» была признана в качестве генерирующей единицы Группы. Поскольку руководство Группы полагает, что эффект синергии от приобретения является незначительным для других компаний, между другими ГЕ гудвил не распределялся.

Возмещаемая стоимость ГЕ определена на основании расчетов стоимости от использования. В данных расчетах использовались прогнозы движения денежных средств на основании утвержденных руководством финансовых бюджетов на период семи с половиной лет до истощения пласта.

Ключевые оценки, лежащие в основе расчетов стоимости от использования:

	«Nova Цинк»
EBITDA	52% – 68%
Ставка дисконтирования до налогообложения	13,30%

По результатам тестирования было выявлено обесценение гудвила. В отчете о прибылях и убытках за год, закончившийся 31 декабря 2008 г., был признан убыток от обесценения на сумму 778 667 тыс. руб.

11. Прочие нематериальные активы

В тысячах российских рублей	Активы по разведке и оценке	Прочие нематериальные активы	Итого
Первоначальная стоимость на 1 января 2008 г.	251 867	58 637	310 504
Накопленная амортизация	—	(18 015)	(18 015)
Балансовая стоимость на 1 января 2008 г.	251 867	40 622	292 489
Поступления/передача	82 840	3 961	86 801
Амортизация	—	(7 049)	(7 049)
Выбытия и сумма обесценения, отраженная в отчете о прибылях и убытках	(283 420)	(198)	(283 618)
Пересчет в валюту представления отчетности	9 744	(860)	8 884
Балансовая стоимость на 31 декабря 2008 г.	61 031	36 476	97 507
Первоначальная стоимость на 1 января 2009 г.	61 031	59 770	120 801
Накопленная амортизация	—	(23 294)	(23 294)
Балансовая стоимость на 1 января 2009 г.	61 031	36 476	97 507
Поступления	19 327	868	20 195
Выбытия и сумма обесценения, отраженная в отчете о прибылях и убытках	(58 330)	(88)	(58 418)
Амортизация	—	(6 569)	(6 569)
Пересчет в валюту представления отчетности	(7 797)	354	(7 443)
Балансовая стоимость на 31 декабря 2009 г.	14 231	31 041	45 272
Первоначальная стоимость на 31 декабря 2009 г.	14 231	62 408	76 639
Накопленная амортизация	—	(31 367)	(31 367)
Балансовая стоимость на 31 декабря 2009 г.	14 231	31 041	45 272

Прочие нематериальные активы включают стоимость получения сертификата металла марки CZP SHG (цинка марки Special High Grade Челябинского цинкового завода). Балансовая стоимость данного актива составляет 19,7 млн руб. (31 декабря 2008 г.: 20,5 млн руб.). Продукт был официально зарегистрирован на Лондонской бирже металлов в декабре 2004 г.

В 2009 г. руководство Группы приняло решение приостановить разработку Восточного участка месторождения «Акжал» до 2023 г. В связи с неопределенностью относительно возобновления

разведочных работ, активы по разведке и оценке в сумме 54 079 тыс. руб. были списаны в 2009 г.

В октябре 2008 г. Группа получила результаты оценки запасов Амурского месторождения, на основании которых Группа приняла решение о приостановке разработки месторождения до 2015 г. В результате в 2008 г. были списаны активы по разведке и оценке на сумму 305 693 тыс. руб., включая основные средства в сумме 22 273 тыс. руб. В 2009 г. эти затраты составили 4 251 тыс. руб.

12. Запасы

В тысячах российских рублей

	31 декабря 2009 г.	31 декабря 2008 г.
Сырье и расходные материалы	948 706	1 363 508
Незавершенное производство	345 804	442 036
Готовая продукция	300 071	441 944
Драгоценные металлы	8 920	10 233
Товары для перепродажи	1 267	86 476
Резерв по запасам	(16 684)	(423 592)
Итого запасы, нетто	1 588 084	1 920 605

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

В результате снижения рыночных цен на цинк по состоянию на 31 декабря 2008 г. чистая себестоимость запасов, зависящая от рыночных котировок, была выше их чистой цены продажи. В связи с этим руководство Группы создало резерв на разницу между чистой себестоимостью и чистой ценой продажи готовой продукции и незавершенного производства, а также на разницу между балансовой стоимостью сырья, в частности цинкового концентрата, и его чистой ценой продажи, оцененной по стоимости замещения. С учетом повышения цен на цинк и оборачиваемости запасов в 2009 г. Группа сторнировала всю сумму резерва под снижение цен на запасы, созданного в 2008 г. По состоянию на 31 декабря 2009 г. сумма резерва по запасам, созданного в связи со снижением их рыночной стоимости, составляла 3,6 млн руб. (31 декабря 2008 г.: 411 млн руб.).

В 2009 г. Челиндбанк предоставил в пользу Группы гарантию в отношении обязательств Группы перед АО «АЗЕНКО» на общую сумму 87,7 млн руб. В обеспечение этой гарантии Группа передала банку в залог 3 515 тонн цинкового концентрата. По состоянию на 31 декабря 2009 г. балансовая стоимость заложенных запасов составляла около 118,4 млн руб.

На 31 декабря 2008 г. Челиндбанк имел право залога в отношении 1 610 тонн цинкового концентрата залоговой стоимостью 44 млн руб. (балансовая стоимость приблизительно равна 34,5 млн руб.). Залог был предоставлен в качестве обеспечения обязательств Группы, возникших по аккредитиву, подтвержденному «Коммерцбанком АГ» (Германия), в целях гарантии контрактных обязательств Группы перед «Майнинг Солюшнз Лтд» на общую сумму 32,2 млн руб.

13. Дебиторская задолженность покупателей и заказчиков и прочие дебиторы

В тысячах российских рублей

Прим. 31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

Задолженность покупателей и заказчиков в российских рублях – операции с независимыми сторонами	329 663	230 554
Задолженность покупателей и заказчиков в российских рублях – операции со связанными сторонами	8	998
Задолженность покупателей и заказчиков в долларах США – операции с независимыми сторонами	340 427	113 240
Задолженность покупателей и заказчиков в евро – операции с независимыми сторонами	116 072	72 789
Задолженность покупателей и заказчиков в фунтах стерлингов – операции с независимыми сторонами	208 891	100 489
Задолженность покупателей и заказчиков в казахских тенге – операции с независимыми сторонами	58 917	67
За вычетом резерва под обесценение	(17 696)	(6 815)
Итого финансовые активы	1 115 709	511 322
НДС и прочие возмещаемые налоги	321 914	695 006
Проценты к получению – операции с независимыми сторонами	647	418
Авансовые выплаты в счет страхования имущества	23 725	2 438
Прочая предоплата – операции с независимыми сторонами	82 642	110 863
Прочая предоплата – операции со связанными сторонами	8	—
Прочая дебиторская задолженность – операции с независимыми сторонами	17 825	1 943
Итого дебиторская задолженность покупателей и заказчиков и прочие дебиторы	1 563 046	1 321 990

Руководство полагает, что справедливая стоимость дебиторской задолженности на конец обоих годовых периодов существенно не отличается от ее балансовой стоимости.

По состоянию на 31 декабря 2009 г. переговоры о пересмотре условий погашения дебиторской задолженности не проводились (31 декабря 2008 г.: нет).

По состоянию на 31 декабря 2009 г. было проведение обесценение задолженности отдельных покупа-

телей и заказчиков в сумме 16 088 тыс. руб. (31 декабря 2008 г.: 3 023 тыс. руб.). На 31 декабря 2009 г. сумма резерва составила 17 696 тыс. руб. (31 декабря 2008 г.: 6 815 тыс. руб.). Обесцененные в индивидуальном порядке остатки дебиторской задолженности относятся преимущественно к клиентам, которые неожиданно оказались в сложной экономической ситуации. Часть дебиторской задолженности будет возмещена.

Данная дебиторская задолженность распределяется по срокам возникновения следующим образом:

В тысячах российских рублей	31 декабря 2009 г.	31 декабря 2008 г.
От 3 до 6 месяцев	11 497	1 245
Свыше 6 месяцев	4 591	1 778
Итого обесцененная дебиторская задолженность без учета резерва	16 088	3 023

По состоянию на 31 декабря 2009 г. дебиторская задолженность покупателей и заказчиков в сумме 78 930 тыс. руб. (31 декабря 2008 г.: 104 636 тыс. руб.) была просрочена, но не была обесценена. Эти суммы относятся к ряду независимых клиентов, по которым в последнее время не было отмечено случаев невыполнения обязательств. Данная задолженность покупателей и заказчиков распределяется по срокам просрочки платежа следующим образом:

В тысячах российских рублей	31 декабря 2009 г.	31 декабря 2008 г.
Менее 3 месяцев	75 214	62 561
От 3 до 6 месяцев	3 316	41 760
Свыше 6 месяцев	400	315
Итого просроченная, но не обесцененная дебиторская задолженность	78 930	104 636

Движение по резерву под обесценение задолженности покупателей и заказчиков представлено в таблице ниже:

В тысячах российских рублей	2009 г.	2008 г.
На 1 января	6 815	2 338
Начисленный резерв	22 747	5 058
Списанная дебиторская задолженность	(693)	(74)
Сторно неиспользованной суммы	(9 216)	(819)
Курсовые разницы	(1 957)	312
На 31 декабря	17 696	6 815

Создание и восстановление резерва под обесценение дебиторской задолженности было включено в состав общих и административных расходов в отчете о прибылях и убытках (Примечание 25). Суммы, отнесенные на счет резерва, обычно списываются, если не ожидается получение дополнительных денежных сумм.

Другие виды дебиторской задолженности не содержат обесцененных активов.

Максимальный кредитный риск на отчетную дату соответствует балансовой стоимости каждого вида вышеуказанной дебиторской задолженности, плюс суммы выданных займов, денежных средств и их эквивалентов, банковских депозитов, денежных средств с ограничением использования и прочих внеоборотных активов. У Группы отсутствует какое-либо обеспечение по дебиторской задолженности.

14. Краткосрочные финансовые активы и обязательства

В тысячах российских рублей	31 декабря 2009 г.		31 декабря 2008 г.	
	Активы	Обязательства	Активы	Обязательства
Фьючерсные контракты – хеджирование денежных потоков	—	5 002	145 599	—
Форвардные контракты, учитываемые по справедливой стоимости через счет прибылей и убытков	9 486	—	—	21 436
Итого краткосрочные финансовые активы и обязательства	9 486	5 002	145 599	21 436

Группа хеджирует колебания будущих денежных потоков, относящихся к высоко вероятным продажам цинка, в связи с изменениями рыночной цены на цинк в долларах США.

При условии эффективного хеджирования, изменения справедливой стоимости инструмента хеджирования первоначально отражаются как резерв по хеджированию в составе капитала. Когда хеджируемая операция влияет на прибыли или убытки, такие из-

менения переносятся в отчет о прибылях и убытках. Прибыль в размере 107 201 тыс. руб. была отражена в составе выручки (Примечание 23) в отношении операций хеджирования, которые оказали влияние на прибыли и убытки за год, закончившийся 31 декабря 2009 г. (2008 г.: 151 601 тыс. руб.).

Неэффективная часть изменений справедливой стоимости инструмента хеджирования отражается непосредственно в отчете о прибылях и убытках. За год, закончив-

шийся 31 декабря 2009 г., неэффективная часть, отраженная в отчете о прибылях и убытках, которая возникла от хеджирования денежных потоков, составила прибыль в сумме 11 860 тыс. руб. (2008 г.: 14 570 тыс. руб.).

Если проведение прогнозируемой хеджируемой операции более не предполагается, совокупные прибыли или убытки, включенные в состав резерва по хеджированию, незамедлительно переносятся в отчет о прибылях и убытках.

15. Банковские депозиты

В тысячах российских рублей

31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

Депозит в банке «Северная Казна», в долларах США, под 8,0% годовых	—	4 407
Депозит в банке «Северная Казна», в рублях, под 10,0% годовых	—	5 000
Депозиты в Челиндбанке, в рублях, под 12% годовых	—	100 000
Депозиты в Номос-Банке, в рублях, под 10,5% годовых	—	100 000
Депозит в Тюменьэнергобанке, в рублях, под 11,75% годовых	37 579	127 500
Резерв по депозиту в Тюменьэнергобанке, в рублях, под 11,75% годовых	(37 579)	(127 500)
Итого банковские депозиты	—	209 407

В декабре 2008 г. Центральный Банк России отозвал у Тюменьэнергобанка лицензию на осуществление банковской деятельности. В результате этого Группа создала резерв по депозиту в этом банке на сумму 127,5 млн руб. по состоянию на 31 декабря 2008 г.

В 2009 г. Группа подписала несколько договоров в отношении прав требования по депозиту, размещенному в Тюменьэнергобанке. По условиям этих договоров правопреемник передал Группе имущество стоимостью 91 млн руб., которое было признано в отчете о финансовом положении как внеоборотные активы, предназначенные для продажи. В результате по состоянию на 31 декабря 2009 г. сумма банковского депозита и соответствующего резерва

была уменьшена до 37,6 млн руб. Руководство полагает, что справедливая стоимость полученного имущества за вычетом затрат на продажу существенно не отличается от его фактической стоимости. Руководство активно работает над реализацией этих активов и полагает, что их продажа будет завершена до конца 2010 г.

По мнению руководства, эффективные процентные ставки значительно не отличаются от представленных выше номинальных процентных ставок. Руководство полагает, что справедливая стоимость банковских депозитов существенно не отличается от их балансовой стоимости.

16. Денежные средства и их эквиваленты

В тысячах российских рублей

31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

Остатки на банковских счетах до востребования и денежные средства в кассе в рублях	13 532	49 081
Остатки на банковских счетах до востребования в долларах США	294 606	371 080
Остатки на банковских счетах до востребования в фунтах стерлингов	75 945	144 093
Остатки на банковских счетах до востребования в швейцарских франках	30	1 410
Остатки на банковских счетах до востребования и денежные средства в кассе в казахских тенге	18 324	24 635
Срочные депозиты в рублях	68 000	—
Итого денежные средства и их эквиваленты	470 437	590 299

Срочные депозиты имеют срок погашения менее трех месяцев.

По состоянию на 31 декабря 2009 г. краткосрочный депозит в рублях представляет собой денежные средства, депонированные на счетах Сбербанка под 4,5% годовых (погашены в январе 2010 г.).

Все остатки на банковских счетах не просрочены и не обесценены.

Остатки на банковских счетах до востребования имеют процентные ставки от 0% до 2% годовых.

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

17. Денежные средства с ограничением использования

В тысячах российских рублей

31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

Выставленные покрытые аккредитивы в евро	1 216	—
Депозиты по будущим договорам хеджирования	—	14 916
Денежные средства, перечисленные в обеспечение таможенных платежей	2 500	2 500
Прочие денежные средства с ограничением использования в рублях	510	608
Итого денежные средства с ограничением использования	4 226	18 024

Остатки денежных средств с ограничением использования на 31 декабря 2009 г. включали в себя безотзывный переводной аккредитив на сумму 28 тыс. евро (1 216 тыс. руб.), выданный Челиндбанком поставщику оборудования до 22 марта 2010 г.

18. Акционерный капитал

Общее количество обыкновенных выпущенных акций состоит из:

В тысячах российских рублей	Количество обыкновенных акций	Балансовая стоимость обыкновенных акций	Добавочный капитал	Итого
На 31 декабря 2008 г.	54 195 410	127 635	1 375 231	1 502 866
На 31 декабря 2009 г.	54 195 410	127 635	1 375 231	1 502 866

По состоянию на 31 декабря 2009 г. разрешенный к выпуску, выпущенный и полностью оплаченный акционерный капитал Компании состоял из 54 195 410 обыкновенных акций номинальной стоимостью 1 рубль за акцию (31 декабря 2008 г.: 54 195 410 обыкновенных акций). Каждая обыкновенная акция предоставляет право одного голоса.

Добавочный капитал представляет собой сумму, на которую взносы в капитал превышают номинальную стоимость выпущенных акций.

В течение 2009 и 2008 гг. Компания не выкупала собственные акции.

В течение года, закончившегося 31 декабря 2009 г., никаких дополнительных акций Компания не выпускала.

Распределение и прочее использование прибыли производится на основании данных бухгалтерской отчетности предприятий Группы, составленной в соответствии с российскими правилами бухгалтерского учета. В соответствии с требованиями российского законодательства основой распределения является чистая прибыль. Сумма чистой прибыли текущего года, отраженная в опубликованной бухгалтерской отчетности Компании за 2009 г., составленной в соответствии с российскими правилами бухгалтерского учета, равна 452 млн руб. (сумма чистого убытка за 2008 г.: 531 млн руб.), а остаток нераспределен-

ной прибыли, включая показатель чистой прибыли текущего года, составил 6 682 млн руб. (2008 г.: 6 277 млн руб.). Однако законодательные и другие нормативные акты, регулирующие права распределения прибыли, могут иметь различные толкования, в связи с чем руководство не считает в настоящее время целесообразным раскрывать сумму распределяемых резервов в данной финансовой отчетности.

Формирование резервного капитала в бухгалтерской отчетности, составленной в соответствии с российскими правилами бухгалтерского учета, предусмотрено Законом Российской Федерации «Об акционерных обществах» в размере 5% от стоимости объявленного акционерного капитала. Резервный капитал в размере 2 710 тыс. руб. по данным бухгалтерской отчетности на 31 декабря 2009 г. (2 710 тыс. руб. по данным бухгалтерской отчетности на 31 декабря 2008 г.), составленной по российским правилам бухгалтерского учета, отличается от соответствующего резерва, отраженного в настоящей консолидированной финансовой отчетности, вследствие эффекта инфляции.

В июне 2009 г. на годовом Общем собрании акционеров было принято решение не начислять и не выплачивать дивиденды по размещенным обыкновенным акциям. Аналогичное решение было принято в 2008 г. На 31 декабря 2009 г. и 31 декабря 2008 г. сумм невыплаченных дивидендов за прошлые периоды не имелось.

19. Кредиты и займы

В тысячах российских рублей

31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

Текущая часть долгосрочных кредитов в долларах США	—	2 114 818
Кредиторская задолженность по финансовой аренде	67 846	95 851
Итого кредиты и займы	67 846	2 210 669
От 1 до 2 лет	18 017	16 762
От 2 до 3 лет	14 588	18 017
От 3 до 4 лет	12 905	14 587
От 4 до 5 лет	5 483	12 905
От 5 до 6 лет	—	6 660
Итого долгосрочные кредиты и займы	50 993	68 931

На 31 декабря 2008 г. текущая часть долгосрочных банковских кредитов в долларах США была представлена двумя кредитами, полученными от «Байерише Хюпо-унд Ферайнсбанк» и консорциума в составе ЗАО «ЮниКредит Банк», Москва, и ВТБ Банк (Франция) СА (далее – «Кредиторы») для финансирования приобретения акций компании «Нова Трейдинг энд Коммерс АГ», пополнения оборотного капитала и финансирования экспортных операций. В 2009 г. Группа подписала дополнительное соглашение к Кредитному Договору с Кредиторами об уменьшении суммы погашения на 50% на период с 1 января 2009 г. по 30 сентября 2009 г. с правом аналогичного уменьшения выплат по кредиту в течение трех месяцев, заканчивающихся 31 декабря 2009 г. Процентная ставка в каждом периоде увеличивалась с ЛИБОР + 2,5% до ЛИБОР + 5%.

В течение второго полугодия 2009 г. Группа погасила кредиты «Байерише Хюпо-унд Ферайнсбанк» и консорциума в составе ЗАО «ЮниКредит Банк», Москва, и ВТБ Банк (Франция) СА, используя собственные средства и новый кредит от Газпромбанка в сумме 30 млн долларов США (871 млн руб.). Кредит Газпромбанка также был полностью погашен к концу 2009 г.

По мнению руководства, эффективные процентные ставки значительно не отличаются от представленной выше номинальной процентной ставки.

Ниже представлена информация о минимальных платежах по финансовой аренде и их дисконтированной стоимости:

В тысячах российских рублей

31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ФИНАНСОВОЙ АРЕНДЕ – МИНИМАЛЬНЫЕ ПЛАТЕЖИ		
- менее 1 года	26 573	38 923
- от 1 до 5 лет	63 678	85 636
- свыше 5 лет	—	6 900
	90 251	131 459
Будущие финансовые начисления по финансовой аренде	(22 405)	(35 608)
ПРИВЕДЕННАЯ СТОИМОСТЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО ФИНАНСОВОЙ АРЕНДЕ		
- менее 1 года	16 853	26 920
- от 1 до 5 лет	50 993	62 271
- свыше 5 лет	—	6 660
	67 846	95 851

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

20. Кредиторская задолженность, начисленные расходы и авансы от покупателей

В тысячах российских рублей

Прим. 31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

Задолженность поставщикам и подрядчикам в российских рублях – операции с независимыми сторонами	191 719	409 389
Задолженность поставщикам и подрядчикам в российских рублях – операции со связанными сторонами	8 407 075	6 688
Задолженность поставщикам и подрядчикам в долларах США – операции с независимыми сторонами	3 554	5 475
Задолженность поставщикам и подрядчикам в евро – операции с независимыми сторонами	625	7 415
Задолженность поставщикам и подрядчикам в фунтах стерлингов – операции с независимыми сторонами	22 292	29 704
Задолженность поставщикам и подрядчикам в швейцарских франках – операции с независимыми сторонами	91	—
Задолженность поставщикам и подрядчикам в казахских тенге – операции с независимыми сторонами	9 187	36 760
Задолженность поставщикам и подрядчикам в казахских тенге – операции со связанными сторонами	8 —	662
Обязательства по приобретенным основным средствам и нематериальным активам	9 767	79 218
Начисленные обязательства и прочая кредиторская задолженность	53 923	54 558
Итого финансовая кредиторская задолженность	698 233	629 869
Авансы в российских рублях от покупателей – операции с независимыми сторонами	6 843	6 078
Авансы в долларах США от покупателей – операции с независимыми сторонами	93 877	21 543
Авансы в казахских тенге от покупателей – операции с независимыми сторонами	232	384
Задолженность по заработной плате и социальному налогу	38 934	37 413
Начисления по неиспользованным отпускам	14 776	15 779
Кредиторская задолженность, начисленные расходы и авансы от покупателей	852 895	711 066

21. Задолженность по прочим налогам

В тысячах российских рублей

31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

Налог на имущество	21 848	17 233
Налог, взимаемый у источника дохода	4 796	44 385
Подоходный налог	3 878	3 840
Земельный налог	4 062	4 328
НДС	982	49
Налог на добычу полезных ископаемых	79 192	—
Прочие налоги	4 754	2 742
Итого задолженность по прочим налогам	119 512	72 577

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

22. Резерв на покрытие обязательств по выбытию активов

Группа несет обязательство по рекультивации отвала пород, образовавшегося в результате ведения горных работ, и по выводу карьера из эксплуатации после его закрытия, намеченного на 2016 г.

Изменения резервов на покрытие обязательств по выбытию активов представлены ниже:

<i>В тысячах российских рублей</i>		Затраты на рекультивацию
Балансовая стоимость на 1 января 2008 г.		58 144
Изменения в прогнозах, скорректированных с учетом стоимости основных средств		(6 657)
Амортизация начисленного дисконта		(901)
Эффект пересчета в валюту представления отчетности		10 005
Балансовая стоимость на 31 декабря 2008 г.		60 591
Изменения в прогнозах, скорректированных с учетом стоимости основных средств		20 483
Амортизация начисленного дисконта		2 306
Эффект пересчета в валюту представления отчетности		(11 003)
Балансовая стоимость на 31 декабря 2009 г.		72 377

Ставка дисконтирования для расчета чистой приведенной стоимости будущих затрат на покрытие обязательств по выбытию активов на 31 декабря 2009 г. составила 7,23% годовых.

23. Анализ выручки от продаж по видам продукции

<i>В тысячах российских рублей</i>	Прим.	2009 г.	2008 г.
Цинк и цинковые сплавы – операции с независимыми сторонами		8 087 752	8 364 987
Цинк и цинковые сплавы – операции со связанными сторонами	8	38 729	120 831
Цинковый концентрат – операции с независимыми сторонами		147 930	—
Свинцовый концентрат – операции с независимыми сторонами		571 423	146 138
Давальческий цинк – операции с независимыми сторонами		3 433	2 811
Прочие операции с независимыми сторонами		1 110 413	1 335 036
Прочие операции со связанными сторонами	8	207 365	3 603
Итого выручка		10 167 045	9 973 406

Выручка от продажи цинка и цинковых сплавов включает выручку в размере 107 201 тыс. руб. по цинковым фьючерсам, учитываемым как инструменты хеджирования (Примечание 14).

Другие виды выручки были получены от продажи сопутствующих продуктов производства цинка, включая индий, кадмий, серную кислоту и другие продукты.

24. Себестоимость реализованной продукции (не включая обесценение основных средств)

<i>В тысячах российских рублей</i>	2009 г.	2008 г.
Использованное в производстве сырье и расходные материалы	4 262 234	5 186 325
Коммунальные расходы и топливо	1 281 701	1 386 072
Производственные накладные расходы	82 327	253 892
Налог на добычу полезных ископаемых	171 961	—
Ремонт и техническое обслуживание	398 916	485 340
Амортизация основных средств и нематериальных активов	805 778	998 902
Затраты на персонал	589 612	623 254
Изменения в незавершенном производстве	88 386	(150 914)
Изменения в запасах готовой продукции	135 771	109 271

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

В тысячах российских рублей	2009 г.	2008 г.
Резерв по запасам	(394 684)	391 986
Сверхнормативные постоянные производственные накладные расходы	21 459	—
Переоценка драгоценных металлов	(20 814)	(22 652)
Себестоимость товаров и материалов для перепродажи	301 401	491 056
Корректировка по итогам инвентаризации	194 873	—
Итого себестоимость реализованной продукции (не включая обесценение основных средств)	7 918 921	9 752 532

25. Коммерческие, общие и административные расходы

В тысячах российских рублей	2009 г.	2008 г.
Транспортные расходы и таможенные платежи	358 271	326 957
Упаковочные материалы	31 825	32 454
Амортизация основных средств и нематериальных активов	29 782	25 095
Итого коммерческие расходы	419 878	384 506
Коммунальные расходы и топливо	21 367	23 415
Заработная плата	308 246	242 746
Штрафные санкции	10 575	20 245
Земельный налог	16 823	16 908
Налог на имущество	79 766	65 240
Прочие налоги	13 365	(692)
Ремонтные работы	33 955	27 018
Амортизация основных средств и нематериальных активов	62 208	62 431
Резерв по безнадежным долгам	(77 082)	131 977
Страхование имущества	6 778	6 783
Социальные расходы	29 830	38 879
Убыток за вычетом прибыли от выбытия основных средств	10 141	90 506
Аудиторские, консультационные, информационные и прочие профессиональные услуги	50 023	49 795
Прочие общие и административные расходы	89 759	137 308
Итого общие и административные расходы	655 754	912 559

Совокупная сумма амортизационных отчислений и затрат на персонал (включая социальные расходы) в составе себестоимости реализованной продукции и общих и административных расходов составила 897 768 тыс. руб. (31 декабря 2008 г.: 1 086 428 тыс. руб.) и 927 689 тыс. руб. (31 декабря 2008 г.: 904 879 тыс. руб.) соответственно.

26. Налог на прибыль

Расходы по налогу на прибыль включают следующие компоненты:

В тысячах российских рублей	2009 г.	2008 г.
Текущие налоговые расходы	111 346	8 152
Отложенные налоговые расходы/(возмещения)	136 897	(997 761)
Расходы /(возмещения) по налогу на прибыль за год	248 243	(989 609)

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Ниже представлена сверка расчетных и фактических расходов по налогу на прибыль.

В тысячах российских рублей

	2009 г.	2008 г.
Прибыль/(убыток) до налогообложения по МСФО	890 852	(4 512 210)
Расчетная сумма налоговых расходов/(возмещения) по установленным законом ставкам	180 935	(1 183 174)
НАЛОГОВЫЙ ЭФФЕКТ РАСХОДОВ, НЕ УМЕНЬШАЮЩИХ НАЛОГООБЛАГАЕМУЮ БАЗУ, И ДОХОДОВ, НЕ ВКЛЮЧАЕМЫХ В НАЛОГООБЛАГАЕМУЮ БАЗУ		
Расходы на социальные нужды	14 346	21 041
Обесценение гудвила	—	186 880
Обесценение основных средств и нематериальных активов	29 177	—
Резерв по банковскому депозиту	(17 984)	30 600
Прочие расходы, не уменьшающие налогооблагаемую базу	36 229	28 217
Эффект изменения текущей ставки налога на прибыль	5 540	(73 173)
Расходы/(возмещения) по налогу на прибыль за год	248 243	(989 609)

26 ноября 2008 г. стандартная ставка налога на прибыль в Российской Федерации была снижена с 24% до 20%. Изменение действительно с 1 января 2009 г.

С 1 января 2009 г. Правительство Казахстана снизило ставку налога на прибыль с 30% до 20% применительно к 2009 г.

Влияние указанного выше изменения налоговых ставок представляет собой эффект применения сниженных налоговых ставок к остаткам отложенного налога на 31 декабря 2008 г.

С 1 апреля 2008 г. Правительство Великобритании снизило ставку налога на прибыль с 30% до 28%.

Различия между МСФО и налоговым законодательством стран, где расположены компании Группы, приводят к возникновению временных разниц между балансовой стоимостью активов и обязательств в целях составления финансовой отчетности и их базой для расчета налога на прибыль. Ниже представлен налоговый эффект движения этих временных разниц, который рассчитывается по действующим ставкам, указанным выше.

	31 декабря 2007 г.	Отнесено на прибыли или убытки	Отнесено на капитал	Эффект пересчета валют
<i>В тысячах российских рублей</i>				
НАЛОГОВЫЙ ЭФФЕКТ ПОДЛЕЖАЩИХ ВЫЧЕТУ ВРЕМЕННЫХ РАЗНИЦ:				
Дебиторская задолженность	50 175	(4 658)	—	48
Финансовые инструменты	—	—	(23 019)	—
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства	14 207	18 651	—	936
Затраты на разведку и оценку	—	54 951	—	—
Резерв на покрытие обязательств по выбытию активов	17 443	(9 995)	—	1 641
Перенос убытка на будущие периоды	—	73 920	—	4 109
Отложенные налоговые активы	81 825	132 869	(23 019)	6 734
НАЛОГОВЫЙ ЭФФЕКТ ОТ ВРЕМЕННЫХ РАЗНИЦ, ПОДЛЕЖАЩИХ НАЛОГООБЛОЖЕНИЮ:				
Основные средства	(1 107 979)	768 855	—	(35 508)
Запасы	(110 764)	111 045	—	217
Прочее	(4 144)	(15 008)	—	609
Отложенные налоговые обязательства	(1 222 887)	864 892	—	(34 682)
Итого чистые отложенные налоговые обязательства	(1 141 062)	997 761	(23 019)	(27 948)

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

	31 декабря 2008 г.	Отнесено на прибыли или убытки	Отнесено на капитал	Эффект пересчета валют	31 декабря 2009 г.
<i>В тысячах российских рублей</i>					
НАЛОГОВЫЙ ЭФФЕКТ ПОДЛЕЖАЩИХ ВЫЧЕТУ ВРЕМЕННЫХ РАЗНИЦ:					
Дебиторская задолженность	45 565	(25 057)	—	(820)	19 688
Финансовые инструменты	(23 019)	—	35 964	—	12 945
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства	33 794	8 167	—	(629)	41 332
Затраты на разведку и оценку	54 951	(54 594)	—	—	357
Резерв на покрытие обязательств по выбытию активов	9 089	3 418	—	(1 650)	10 857
Перенос убытка на будущие периоды	78 029	(74 881)	—	(3 148)	—
Отложенные налоговые активы	198 409	(142 947)	35 964	(6 247)	85 179
НАЛОГОВЫЙ ЭФФЕКТ ОТ ВРЕМЕННЫХ РАЗНИЦ, ПОДЛЕЖАЩИХ НАЛОГООБЛОЖЕНИЮ:					
Основные средства	(374 632)	40 408	—	22 290	(311 934)
Запасы	498	(39 281)	—	(3 283)	(42 066)
Прочее	(18 543)	4 923	—	7	(13 613)
Отложенные налоговые обязательства	(392 677)	6 050	—	19 014	(367 613)
Итого чистые отложенные налоговые обязательства	(194 268)	(136 897)	35 964	12 767	(282 434)

На 31 декабря 2009 г. Группа не отразила отложенные налоговые обязательства в отношении налогооблагаемых временных разниц на сумму 7,8 млн руб., связанных с инвестициями в дочерние компании, т.к. Группа может контролировать сроки реализации этих временных разниц и не намеревается их реализовывать в обозримом будущем (31 декабря 2008 г.: 11 млн руб.).

Ожидается, что практически все отложенные налоговые обязательства, отраженные в отчете о финансовом положении, будут реализованы в течение периода, превышающего 12 месяцев после отчетной даты.

Ожидается, что практически все отложенные налоговые активы, отраженные в отчете о финансовом положении, будут реализованы в течение 12 месяцев после отчетной даты.

27. Прибыль/(убыток) на акцию

Прибыль/(убыток) на акцию был рассчитан путем деления прибыли/(убытка), распределенного среди держателей акций Компании в сумме 642 609 тыс. руб. (31 декабря 2008 г.: (3 522 601 тыс. руб.)), на средневзвешенное количество обыкновенных акций, находящихся в обращении в течение года, закончившегося 31 декабря 2009 г.,

которое составляло 54 195 410 акций (31 декабря 2008 г.: 54 195 410 акций).

У Компании отсутствуют финансовые инструменты, которые могут привести к разводнению капитала, поэтому разводненная прибыль/(убыток) на акцию равна базовой прибыли/(убытку) на акцию.

28. Условные и договорные обязательства

Судебные разбирательства

В течение года, закончившегося 31 декабря 2009 г., Группа участвовала в ряде судебных разбирательств (как в качестве истца, так и в качестве ответчика), возникших в ходе обычной деятельности. Исходя из собственной оценки, а также рекомендаций внутренних и внешних профессиональных консультантов, руководство считает, что в настоящее время не существует каких-либо текущих судебных разбирательств или исков, которые могут оказать существенное влияние на результаты деятельности или финансовое положение Группы и которые не были бы признаны или раскрыты в настоящей консолидированной финансовой отчетности.

Налоговое законодательство

Как российское, так и казахстанское налоговое, валютное и таможенное законодательство допускает различные толкования и подвержено частым изменениям. Интерпретация руководством Группы данного законодательства применительно к операциям и деятельности компаний Группы может быть оспорена соответствующими региональными или федеральными органами.

Российские налоговые органы могут занять более жесткую позицию и применять более сложный подход при интерпретации законодательства и проверке налоговых расчетов. Это включает соблюдение

данными органами руководства Высшего арбитражного суда в отношении претензий по избежанию налогообложения при проверке экономической сущности и финансово-хозяйственной цели операций. В сочетании с возможными мерами по повышению сумм налоговых поступлений в целях пополнения государственного бюджета, указанные выше обстоятельства могут значительно увеличить уровень и частоту проверок налоговых инспекций. В частности, существует вероятность того, что будут оспорены операции и деятельность, которые ранее не оспаривались. Как следствие, могут быть начислены значительные дополнительные налоги, пени и штрафы.

Налоговые проверки могут охватывать три календарных года деятельности, непосредственно предшествовавшие году проверки, согласно российскому законодательству, и пять календарных лет – согласно законодательству Казахстана. При определенных обстоятельствах проверки могут распространяться на более длительные периоды.

На 31 декабря 2009 г. руководство полагает, что его интерпретация соответствующего законодательства является обоснованной, и существует высокая вероятность того, что позиции, занятые Группой в связи с налоговым, валютным и таможенным законодательством, будут сохранены.

Российское законодательство в области трансфертного ценообразования предусматривает право российских налоговых органов на осуществление корректировок в отношении трансфертного ценообразования и начисление дополнительных налоговых обязательств по всем контролируемым операциям в случае, если разница между ценой операции и рыночной ценой превышает 20%.

Контролируемые операции включают сделки между взаимозависимыми сторонами согласно определению, содержащемуся в Налоговом кодексе РФ, все международные операции (независимо от того, осуществляются ли они между независимыми или связанными сторонами), сделки, при которых цены, используемые одним и тем же налогоплательщиком по аналогичным операциям, различаются более чем на 20% в течение короткого периода времени, а также бартерные операции. Каких-либо официальных положений, регулирующих применение этих правил на практике, не существует. В прошлом практика арбитражного суда в данной области была противоречива.

Налоговые обязательства, возникающие в результате внутригрупповых операций, определяются по фактической цене сделки. Существует вероятность того, что по мере уточнения толкования правил трансфертного ценообразования в Российской Федерации и изменения методик, применяемых российскими налоговыми органами, такие цены могут быть оспорены. Принимая во внимание неполноту действующих в РФ правил о трансфертном ценообра-

зовании, эффект применения данных правил не может быть оценен с достаточной степенью точности, однако его сумма может оказаться значительной с точки зрения финансового положения и/или хозяйственной деятельности предприятия в целом.

5 июля 2008 г. в Казахстане был принят новый закон о трансфертном ценообразовании, который заменяет предыдущее законодательство и вступает в силу с 1 января 2009 г. Этот закон предусматривает государственный контроль за международными операциями. Согласно требованиям этого закона казахстанские компании должны иметь и предоставлять по требованию экономическое обоснование и описание метода определения цен, используемых в международных операциях, в том числе документацию, подтверждающую цены и дифференциалы. Кроме того дифференциалы не могут применяться к международным операциям с компаниями, зарегистрированными в оффшорных странах. В случае отклонения цены, использованной при проведении операции, от рыночного уровня налоговые органы имеют право скорректировать налогооблагаемые статьи и начислить дополнительные налоговые обязательства, штрафы и пени.

В 2009 г. политика Группы в области трансфертного ценообразования при экспортной реализации не менялась, так как считается, что она соответствует положениям нового законодательства о трансфертном ценообразовании Казахстана. Руководство Группы полагает, что оно сможет обосновать свою политику в области трансфертного ценообразования и предоставить всю документацию, подтверждающую ценообразование, государственным органам Казахстана, если в этом возникнет необходимость. Следовательно, в настоящей консолидированной финансовой отчетности Группы дополнительные налоговые обязательства не отражались.

В дополнение к вышеуказанным вопросам трансфертного ценообразования руководство полагает, что по состоянию на 31 декабря 2009 г. у Группы имеются прочие возможные обязательства по налоговым рискам, за исключением маловероятных, которые оцениваются в размере 120,3 млн руб. (31 декабря 2008 г.: 0). Эти риски в основном связаны с возмещением НДС, включенного в стоимость товаров и услуг, и отношением расходов на уменьшение налогооблагаемой прибыли.

Российское налоговое законодательство в некоторых областях не содержит точно определенных и окончательных правил и принципов. Периодически руководство Группы применяет свои интерпретации положений таких неопределенных областей законодательства, позволяющие снизить общую налоговую ставку Группы. Как указано выше, такие позиции, занимаемые Группой в связи с налоговым законодательством, могут оказаться предметом особого тщательного рассмотрения в результате послед-

них тенденций развития административной и судебной практики. Влияние предъявления каких-либо претензий со стороны налоговых органов не может быть обоснованно оценено, однако может быть значительным с точки зрения финансового состояния и/или хозяйственной деятельности Группы в целом.

Контракт о недропользовании дочерней компании «Nova Цинк» в Республике Казахстан предусматривает стабильный налоговый режим. Это означает, что налоговый режим, имевший место на момент подписания контракта о недропользовании, действует в течение всего срока контракта.

Недавно Правительство Казахстана усилило давление на недропользователей в части, касающейся стабильности налогообложения. В частности, это нашло свое выражение в виде поправок к Закону «О недропользовании», подписанных Президентом Казахстана 24 октября 2007 г., основная цель которых состоит в том, чтобы предоставить правительству больше возможностей по пересмотру условий договоров о недропользовании и их отмене, если есть основания предполагать, что деятельность недропользователей представляет угрозу для государственных экономических интересов и национальной безопасности. Более того, в 2008 г. Правительство Казахстана разработало законопроект с целью отменить стабильность налогового режима в отношении договоров о недропользовании с 1 января 2009 г., за исключением действующих договоров о разделе продукции и договоров о недропользовании, ратифицированных Парламентом Казахстана. Согласно новому налоговому кодексу, подписанному Президентом в декабре 2008 г., с 1 января 2009 г. налогообложение всех недропользователей, за исключением вышеуказанных случаев, регулируется в соответствии с новым Налоговым кодексом, а не согласно положениям ранее подписанных договоров о недропользовании. Основные изменения в законодательстве включают следующие: роялти заменены налогом на добычу полезных ископаемых, изменена методология расчета налога на сверхприбыль, ставка налога на прибыль снижена с 30% до 20% в 2009 г., до 17,5% – в 2010 г. и до 15% – в 2011 г. и далее, ставка НДС сокращена с 13% до 12%; введена 11%-ная фиксированная ставка социального налога; увеличена ставка налога на имущество с 1% до 1,5% для налоговой базы, состоящей исключительно из недвижимого имущества, а также другие изменения. В соответствии с Законом Республики Казахстан от 16 ноября 2009 г. принята поправка, приостанавливающая действие Налогового кодекса в части изменения ставки налога на прибыль организаций до 1 января 2014 г. На период приостановки действия Налогового кодекса будут применяться следующие ставки налога на прибыль: с 1 января 2009 г. по 1 января 2013 г. – 20%, с 1 января 2013 г. по 1 января 2014 г. – 17,5%, и с 1 января 2014 г. и далее – 15%.

Договорные обязательства капитального характера

По состоянию на 31 декабря 2009 г. у Группы имелись договорные обязательства по осуществлению капитальных вложений в основные средства на общую сумму 80,4 млн руб. (31 декабря 2008 г.: 125,4 млн руб.).

Обязательства по разведке и оценке

По состоянию на 31 декабря 2009 г. у Группы имелись договорные обязательства по разведке и оценке Амурского месторождения на общую сумму 0,3 млн руб. (31 декабря 2008 г.: 18,3 млн руб.).

В июне 2007 г. дочерняя компания «Nova Цинк» начала осуществлять деятельность по разведке и оценке на Восточном участке месторождения «Акжал» с целью разработки полезных ископаемых, находящихся в пределах данного участка, посредством подземной добычи. В 2005 г. Государственный комитет по запасам Республики Казахстан оценил запасы залежей цинка и свинца на Восточном участке месторождения «Акжал», и согласно Протоколу №413-05-У запасы руды были оценены и классифицированы как относящиеся к категории С-2 (предварительно оцененные запасы руды) с учетом рыночных условий, существовавших на тот момент. Согласно требованиям Министерства энергетики и минеральных ресурсов Республики Казахстан, компания «Nova Цинк» не имеет права разрабатывать месторождения категории С-2. Для того чтобы оценить, можно ли классифицировать данные запасы по категории С-1 (экстраполируемые запасы), компании «Nova Цинк» необходимо провести дополнительный анализ технической осуществимости добычи.

Согласно протоколу №780-08-У от 23 декабря 2008 г. Государственного комитета по запасам полезных ископаемых Республики Казахстан, на основании результатов геофизической разведки, проведенной Компанией, запасы руды на Восточном участке месторождения «Акжал» были переведены в категорию С-1.

В соответствии с Контрактом о недропользовании (далее – «Контракт») компания «Nova Цинк» имеет право на операции по вскрыше и геологической и геофизической разведке только на участке, указанном в Контракте (далее «Контрактная зона»). Однако компания «Nova Цинк» осуществляла бурильные работы на участке, не входящем в Контрактную зону. Руководство Группы начало бурильные работы на основании писем, полученных от Комитета по геологии и недропользованию (Письмо №16-051506 от 23 мая 2007 г.) и Министерства энергетики и минеральных ресурсов Республики Казахстан (Письмо №14-01-5944 от 27 июня 2007 г.), с предложением подготовить поправки к Контракту на недропользование с целью расширения Контрактной зоны.

В августе 2008 г. Комитет по геологии и недропользованию подписал дополнение к лицензии на недропользование компанией «Nova Цинк», утвердив расширение Контрактной зоны для компании «Nova Цинк». Компания «Nova Цинк» подготовила Дополнение №7 к Контракту о недропользовании с целью расширения Контрактной зоны, но оно еще не утверждено Министерством энергетики и минеральных ресурсов Республики Казахстан. Руководство Группы предполагает, что Министерство энергетики и минеральных ресурсов утвердит Дополнение в 2010 – 2011 гг.

Руководство Компании не планирует разработку подземным способом Восточного участка место-

рождения «Акжал» до 2023 года. Срок начала добычи руды подземным способом на Восточном участке месторождения «Акжал» зависит от рыночных цен на цинк и свинец. В результате изначально капитализированные расходы на разведку были списаны и в отчете о прибылях и убытках за 2009 г. был признан убыток от обесценения в сумме 54 079 тыс. руб. (Примечание 11).

Руководство Компании планирует перейти на комбинированный метод добычи через 2 – 3 года, приблизительно в 2011 – 2012 гг. Решение об использовании комбинированного метода добычи будет принято во втором полугодии 2010 г.

Договорные обязательства по операционной аренде

В случаях, когда Группа является арендатором, будущие минимальные арендные платежи по договорам об операционной аренде земельных участков без возможности досрочного прекращения приведены ниже:

В тысячах российских рублей

31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

Менее 1 года	623	306
От 1 до 5 лет	2 491	1 223
Свыше 5 лет	1 951	2 101
Итого обязательства по операционной аренде	5 065	3 630

Другие обязательства по договору о добыче цинка и свинца и лицензиям

В соответствии с положениями, предусмотренными в Лицензии и Контракте на разработку Амурского месторождения, Компания должна выполнить ряд обязательств, таких как:

- выполнение плана работ и рабочей программы в соответствии с их условиями;
- соблюдение требований законодательства, а также утвержденных в установленном порядке стандартов, норм по технологии ведения горных работ;
- наиболее полное извлечение из недр запасов полезных ископаемых;
- соблюдение требований законодательства РФ по обеспечению безопасности жизни и здоровья производственного персонала при ведении горных работ;
- соблюдение установленных требований по охране окружающей среды и принятие необходимых мер для сокращения и избежания загрязнения окружающей среды, вызванного проведением горных работ;
- в первую очередь привлечение предприятий Челябинской области, а также компаний, работающих в Российской Федерации, если они, по мнению Группы, конкурентоспособны;
- максимальное использование действующих мощностей Челябинской области для переработки продукции, полученной при разработке месторождения;

- организацию рабочих мест для населения, проживающего в Челябинской области, общим числом не менее 430;
- восстановить Контрактную территорию, вернуть Лицензию в Роснедра и сдать всю геологическую, маркшейдерскую и иную документацию.

В соответствии с положениями, предусмотренными в Лицензии и Контракте о добыче цинка и свинца, компания «Nova Цинк» должна выполнить ряд обязательств, таких как:

- выполнение плана работ и рабочей программы в соответствии с их условиями;
- применение соответствующей современной технологии и знаний в области управления бизнесом при ведении горной добычи в соответствии со Стандартами работ при разработке месторождений;
- выполнение согласованных технологических планов и проектов по ведению горных работ, которые предусматривают обеспечение безопасности персонала и населения;
- в первую очередь использование оборудования, материалов и готовой продукции, произведенной в Казахстане, если они, по мнению Группы, конкурентоспособны с точки зрения технологических характеристик, экологической и эксплуатационной безопасности, цен, рабочих параметров и сроков и условий поставки;

- при проведении горных работ привлечение в первую очередь местных компаний, работающих в Казахстане, для выполнения определенных работ, если они, по мнению Группы, конкурентоспособны с точки зрения технологических характеристик, экологической и эксплуатационной безопасности, цен, рабочих параметров и сроков и условий поставки;
- наем на работу в первую очередь граждан Казахстана;
- подготовка и применение программ профессионального обучения граждан и специалистов Казахстана, нанимаемых для осуществления работ по Контракту;
- восстановление Контрактной территории, которая была нарушена в связи с горными работами или иной деятельностью дочерней компании, до состояния, необходимого для дальнейшего ее использования в соответствии с требованиями законодательства Казахстана.

Страхование

По состоянию на 31 декабря 2009 г. Компания заключила договоры страхования гражданской ответственности предприятия, эксплуатирующего опасные производственные объекты, за причинение вреда жизни, здоровью или имуществу третьих

лиц в результате аварии на опасном производстве. Сумма страхования составляет 155 281 тыс. руб. (на 31 декабря 2008 г.: 167 494 тыс. руб.). Страховая премия – 114 тыс. руб. (на 31 декабря 2008 г.: 90 тыс. руб.). Сроки договоров истекают в течение 2010 г.

Вопросы охраны окружающей среды

В настоящее время законодательство в области охраны окружающей среды в России и Республике Казахстан и позиция государственных органов относительно его исполнения меняется. Группа проводит периодическую оценку своих обязательств в рамках законодательства об охране окружающей среды. По мере выявления обязательств они незамедлительно отражаются в отчетности. Потенциальные обязательства, которые могут возникнуть в результате изменения существующего законодательства и нормативных актов, а также в результате судебной практики, не могут быть оценены с достаточной точностью, хотя и могут оказаться значительными. Руководство считает, что в условиях существующей системы контроля над соблюдением действующего природоохранного законодательства у Группы не имеется значительных обязательств, возникающих в связи с нанесением ущерба окружающей среде.

29. Управление финансовыми рисками

29.1 Факторы финансового риска

Деятельность Группы связана с различными финансовыми рисками: рыночный риск (включая валютный и ценовой риски), кредитный риск и риск ликвидности. Хотя у Группы отсутствует формализованная программа управления рисками (за исключением программы хеджирования), существующие процедуры управления рисками в целом сконцентрированы на преодолении непредсказуемости финансовых и товарных рынков и направлены на уменьшение потенциальных негативных последствий для финансовых результатов Группы. Помимо этого для хеджирования рисков компании Группы используют производные финансовые инструменты.

Управление рисками осуществляется финансовыми отделами в каждой компании Группы под общим руководством финансовой службы Компании. Финансовые отделы компаний Группы выявляют, оценивают и принимают меры по минимизации финансовых рисков в тесном сотрудничестве с финансовой службой Компании.

(a) Рыночный риск

(i) Валютный риск

Группа осуществляет операции на внешних рынках и в связи с этим подвержена валютному риску, воз-

никающему в результате операций с различными валютами, в основном, с долларами США и евро. Валютный риск связан с будущими коммерческими операциями, признанными активами и обязательствами и чистыми инвестициями в международные операции.

Валютный риск возникает, когда будущие коммерческие операции или признанные активы или обязательства выражены в валюте, отличной от функциональной валюты компаний Группы. Компании Группы не имеют официальной политики по управлению валютными рисками в отношении своей функциональной валюты. Однако руководство Группы полагает, что валютный риск частично снижается за счет того, что большая часть экспортной выручки Группы выражена в долларах США.

По состоянию на 31 декабря 2009 г., если бы курс российского рубля упал/вырос на 6% относительно доллара США, притом что все остальные переменные оставались бы неизменными, чистая прибыль за год была бы на 30 311 тыс. руб. меньше/больше в основном в результате прибыли/убытка от курсовой разницы, возникающей при пересчете задолженности покупателей и заказчиков и займов, выраженных в долларах США, денежных средств на банковских счетах, депозитов и прибыли/убытка от курсовых разниц при пересчете кредитов и займов, выраженных в долларах США. По состоянию на 31 дека-

бря 2008 г., если бы курс российского рубля упал/вырос на 25% относительно доллара США, притом что все остальные переменные оставались бы неизменными, чистый убыток за год был бы на 311 073 тыс. руб. меньше/больше.

Так как у Группы отсутствуют финансовые инструменты, переоценка которых проводится через счета капитала, влияние изменения валютного курса на капитал будет таким же, как и на прибыль после налогообложения.

(ii) Ценовой риск

Группа не подвергается ценовому риску по долевым инструментам, так как у нее нет существенно-го портфеля котирующихся на открытом рынке доле-вых ценных бумаг. Группа подвержена риску изме-нения товарных цен, так как цены на цинк и цинко-вый концентрат устанавливаются на основании ко-тировок Лондонской биржи металлов (ЛБМ) на цинк марки Special High Grade (SHG). Для управления це-новым риском Группа определяет механизм цено-образования в своих договорах на закупку цинково-го концентрата таким образом, чтобы цена была фик-сированной по котировке ЛБМ приблизительно в те-чение одного месяца после даты отгрузки. В догово-рах купли-продажи цены на цинк, как правило, осно-вываются на котировках спот ЛБМ. Благодаря тако-му механизму ценообразования аналогичные цены применяются для определения как закупочных, так и отпускных цен, что минимизирует ценовой риск для Группы.

Кроме того, компании Группы используют производ-ные инструменты для хеджирования риска коле-баний цен на цинк (Примечание 14). На 31 декабря 2009 г. Группа заключила фьючерсные контракты на продажу 2 500 тонн цинка для хеджирования высо-ко вероятных прогнозируемых операций по прода-же цинка, которые, как ожидается, будут осуществле-ны на разные даты в январе – феврале 2010 г.

Кроме того, Группа имеет форвардные контракты на 625 тонн цинка, которые не используются для учета хеджирования и отражаются по справедливой стоимо-сти через счет прибылей и убытков. За год, закончив-шийся 31 декабря 2009 г., прибыль по таким контрак-там в размере 9 486 тыс. руб. (за год, закончившийся 31 декабря 2008 г.: убыток в размере 21 436 тыс. руб.) признана в строке себестоимости реализованной продукции отчета о прибылях и убытках.

Если бы котировки ЛБМ для цинка марки SHG были на 40% выше/ниже в течение года, закончившегося 31 декабря 2009 г., то чистая прибыль Группы была бы на 1 487 574 тыс. руб. выше/ниже. Если бы котировки ЛБМ для цинка марки SHG были на 30% выше/ниже в течение года, закончившегося 31 декабря 2008 г., то чистый убыток Группы был бы на 1 062 327 тыс. руб. выше/ниже.

Влияние вышеупомянутого изменения котировок ЛБМ на цинк марки SHG на резерв по хеджированию в составе капитала в течение года, закончившегося 31 декабря 2009 г., состояло бы в уменьшении/увели-чении на 25,9 млн руб. (за год, закончившийся 31 де-кабря 2008 г.: 25 млн руб.)

(б) Риск влияния изменений процентных ставок на денежные потоки и справедливую стоимость

Так как Группа не имеет значительных активов, при-носящих процентный доход по плавающим процент-ным ставкам, прибыль и операционные потоки де-нежных средств Группы практически не подверже-ны влиянию изменения рыночных процентных ста-вок. До окончания 2009 г. у Группы имелся риск вли-яния изменений процентных ставок в связи с заем-ными средствами, которые были полностью погаше-ны к 31 декабря 2009 г. Руководство полагает, что в силу погашения заемных средств в полном объеме данный риск является незначительным для деятель-ности Группы.

(в) Кредитный риск

Управление кредитным риском осуществляется на уровне отдельных компаний Группы. Кредитный риск возникает по денежным средствам и их эквивалентам, депозитам в банках и финансовых институтах, а также по операциям с клиентами, включая непогашенные суммы дебиторской задолженности и обязательства по сделкам. Что касается банков и финансовых инсти-тутов, рассматриваются только крупнейшие россий-ские банки по размерам чистых активов.

Большая часть покупателей на внутреннем рынке – это крупные металлургические компании, име-ющие независимый рейтинг, используемый при оцен-ке кредитного риска. Применительно к операциям с ключевыми клиентами, Группа ориентируется на сбор дебиторской задолженности в течение одного месяца с даты выписки счета. По всем случаям про-срочки платежей проводится разбирательство.

В таблице ниже приводятся данные об остатках по операциям с основными контрагентами на отчетную дату.

В тысячах российских рублей		Агентство	Рейтинг	31 декабря 2009 г.	31 декабря 2008 г.
БАНКИ					
Челиндбанк		РБК	98*	96 980	395 163
Сбербанк		РБК	1*	68 000	—
Номос-Банк		РБК	14*	—	100 000
ЮниКредит		РБК	8*	190	68 147
ABN AMRO Bank Казахстан (Royal bank of Scotland)	Fitchratings	AA- /Стабильный		170 593	84 983
Lloyds TSB	Fitchratings	AA- /Стабильный/ F1+		112 709	148 219
				448 471	796 512
ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПОКУПАТЕЛЕЙ И ЗАКАЗЧИКОВ					
Euromin SA***	—	—		106 806	45 457
MaxMin Group**	—	—		203 575	—
RoRes (Transal)***	—	—		254 037	128 220
ММК***	S&P	BB/B		66 164	27 869
Казцинк***	—	—		58 860	—
				689 442	201 546

* Расстановка в рейтинге банков Росбизнесконсалтинга по размеру чистых активов.

** Эта дебиторская задолженность относится к разовой операции по реализации на экспорт, которая практически полностью была оплачена в первом квартале 2010 г.

*** Эта компания является крупным покупателем продукции Группы, отношения с которой проверены временем.

Руководство Группы также относит в отдельную категорию дебиторскую задолженность компании Brock Metal в сумме 383,1 млн руб. Имеется политика, в соответствии с которой требуется проведение надлежащей кредитной проверки потенциальных покупателей до момента продажи. В целях дополнительно снижения кредитного риска руководство также

обеспечивало кредитное страхование дебиторской задолженности при наличии такой возможности.

В течение отчетного периода денежные средства поступали согласно условиям договоров, и руководство не ожидает каких-либо убытков в результате невыполнения обязательств указанными контрагентами.

Максимальный уровень кредитного риска Группы по классам активов представлен в таблице ниже:

В тысячах российских рублей	2009 г.	2008 г.
Прочие внеоборотные активы	5 245	24 960
- Денежные средства с ограничением использования (Примечание 17)	4 226	18 024
- Прочие долгосрочные финансовые активы	1 019	6 936
Задолженность покупателей и заказчиков (Примечание 13)	1 115 709	511 322
Денежные средства и их эквиваленты (Примечание 16)	470 437	590 299
- Остатки на банковских счетах до востребования	402 437	590 299
- Срочные депозиты с первоначальным сроком погашения менее трех месяцев	68 000	—
Банковские депозиты с первоначальным сроком погашения менее 12 месяцев (Примечание 15)	—	209 407
Форвардные контракты, учитываемые по справедливой стоимости через счет прибылей и убытков (Примечание 14)	9 486	145 599
Итого балансовые риски	1 600 877	1 481 587
Итого максимальный кредитный риск	1 600 877	1 481 587

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

(2) Риск ликвидности

В таблице ниже приводится анализ финансовых обязательств Группы по срокам погашения исходя из оставшегося на отчетную дату срока согласно договорам. Указан-

ные в таблице суммы представляют собой договорные не-дисконтированные потоки денежных средств по текущим курсам. Суммы, подлежащие погашению в течение 12 месяцев, приблизительно соответствуют их балансовой стоимости, так как влияние дисконтирования незначительно.

В тысячах российских рублей	Менее 1 года	От 1 до 2 лет	От 2 до 5 лет	Свыше 5 лет
НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 г.				
Кредиторская задолженность	698 233	—	—	—
Финансовые обязательства	5 002	—	—	—
Кредиты и займы	16 853	—	—	—
Финансовая аренда	26 573	24 799	38 880	—
НА 31 ДЕКАБРЯ 2008 г.				
Кредиторская задолженность	629 869	—	—	—
Финансовые обязательства	21 436	—	—	—
Кредиты и займы	2 141 738	—	—	—
Финансовая аренда	38 923	26 709	58 927	6 900

Группа осуществляет управление риском ликвидности по финансовым обязательствам путем сопоставления сроков их погашения с имеющимися в наличии денежными средствами и прогнозируемыми денежными потоками от операционной деятельности, а также путем привлечения дополнительных заемных средств.

29.2 Управление риском недостаточности капитала

Задачей Группы в области управления капиталом является обеспечение возможности Группы продолжать непрерывную деятельность в целях сохранения доходности капитала для акционеров и получения выгод другими заинтересованными сторонами, а также в целях поддержания оптимальной структуры капитала для снижения его стоимости.

Как и другие компании отрасли, Группа осуществляет контроль за капиталом исходя из соотношения соб-

ственных и заемных средств. Данное соотношение рассчитывается путем деления чистого долга на общую сумму капитала. Чистый долг рассчитывается как общая сумма задолженности (включая займы, кредиторскую задолженность, отраженную в консолидированном отчете о финансовом положении) за вычетом прочих внеоборотных активов, займов, банковских депозитов, денежных средств и их эквивалентов и денежных средств с ограничением использования. Общая сумма капитала рассчитывается как собственные средства, отражаемые в консолидированном отчете о финансовом положении, плюс чистая задолженность.

Соотношение собственных и заемных средств по состоянию на 31 декабря 2009 и 2008 гг. составляет:

В тысячах российских рублей

Прим. 31 декабря 2009 г. 31 декабря 2008 г.

Итого задолженность	920 741	2 921 735
За вычетом прочих внеоборотных активов	(1 019)	(6 936)
За вычетом займов	(17 446)	(21 471)
За вычетом банковских депозитов	15	(209 407)
За вычетом: денежных средств и их эквивалентов	16	(470 437)
За вычетом денежных средств с ограничением использования	17	(4 226)
Чистая сумма задолженности	427 613	2 075 598
Итого собственный капитал	7 355 809	7 113 102
Итого капитал	7 783 442	9 188 700
Соотношение собственных и заемных средств	5%	23%

Поскольку руководство Группы полагает, что текущий уровень соотношения заемных и собственных средств значительно ниже безопасного уровня или стандартного отраслевого уровня, по состоянию на 31 декабря 2009 г. целевого значения этого показателя задано не было. У руководства не имеется планов существенного увеличения этого показателя в обозримом будущем.

Примечание. Настоящий вариант отчета представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант нашего отчета на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

30. Справедливая стоимость финансовых инструментов

Справедливая стоимость представляет собой сумму, на которую может быть обменян финансовый инструмент в ходе текущей операции между заинтересованными сторонами, за исключением случаев вынужденной продажи или ликвидации. Наилучшим подтверждением справедливой стоимости является котированная на активном рынке цена финансового инструмента.

Оценочная справедливая стоимость финансового инструмента рассчитывалась Группой исходя из имеющейся рыночной информации (если она существовала) и надлежащих методик оценки. Однако для интерпретации рыночной информации в целях определения оценочной справедливой стоимости необходимо применять профессиональные суждения. Экономика Российской Федерации и Республики Казахстан продолжает проявлять некоторые характерные особенности, присущие развивающимся рынкам, а экономические условия продолжают ограничивать объемы активности на финансовых рынках. Рыночные котировки могут быть неактуальными или отражать стоимость продажи по низким ценам и, ввиду этого, не отражать справедливую стоимость финансовых инструментов. При определении справедливой стоимости финансовых инструментов руководство использует всю имеющуюся рыночную информацию.

Финансовые активы, отражаемые по амортизированной стоимости

Справедливая стоимость инструментов с плавающей процентной ставкой обычно равна их балансовой стоимости. Оценочная справедливая стоимость

инструментов с фиксированной процентной ставкой основывается на методе дисконтирования сумм ожидаемых поступлений будущих денежных потоков с применением действующих процентных ставок для новых инструментов, предполагающих аналогичный кредитный риск и аналогичный срок погашения. Ставки дисконтирования зависят от кредитного риска со стороны контрагента. Балансовая стоимость задолженности покупателей и заказчиков приблизительно равна ее справедливой стоимости. Денежные средства и их эквиваленты отражены по амортизированной стоимости, которая приблизительно соответствует их текущей справедливой стоимости.

Финансовые обязательства, отражаемые по амортизированной стоимости

Справедливая стоимость определяется на основании котированных рыночных цен, если таковые имеются. Оценочная справедливая стоимость инструментов с фиксированной процентной ставкой и установленным сроком погашения, не имеющих рыночной котировки, основывается на дисконтировании ожидаемых денежных потоков с применением текущих процентных ставок для новых инструментов с аналогичным кредитным риском и аналогичным сроком до погашения. Справедливая стоимость обязательств, подлежащих погашению по требованию или погашаемых при заблаговременном уведомлении («обязательства с неопределенным сроком погашения»), рассчитывается как сумма к выплате по требованию, дисконтированная начиная с первой даты потенциального предъявления требования о погашении обязательства. Смотреть Примечание 20 в отношении расчетной справедливой стоимости заемных средств.

15 | Сведения о соблюдении ОАО «ЧЦЗ» Кодекса корпоративного поведения в 2009 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ п/п	Положение Кодекса корпоративного поведения	Соблюдается или не соблюдается	Примечание
ОБЩЕЕ СОБРАНИЕ АКЦИОНЕРОВ			
1	Извещение акционеров о проведении общего собрания акционеров не менее чем за 30 дней до даты его проведения независимо от вопросов, включенных в повестку дня, если законодательством не предусмотрен больший срок	Соблюдается	П.14.9.1. Устава, П. 4 ККП, Пп.10 – 11 Положения об ОСА
2	Наличие у акционеров возможности ознакомления со списком лиц, имеющих право на участие в общем собрании акционеров, начиная со дня сообщения о проведении общего собрания акционеров и до закрытия очного общего собрания акционеров, а в случае заочного общего собрания акционеров – до даты окончания приема бюллетеней для голосования	Соблюдается	Пп.14.10.6. – 14.10.8. Устава, П. 4 ККП
3	Наличие у акционеров возможности ознакомления с информацией (материалами), подлежащей предоставлению при подготовке к проведению общего собрания акционеров, посредством электронных средств связи, в том числе сети Интернет	Соблюдается	П. 4 ККП
4	Наличие у акционера возможности внести вопрос в повестку дня общего собрания акционеров или потребовать созыва общего собрания акционеров без предоставления выписки из реестра акционеров, если учет его прав на акции осуществляется в системе ведения реестра акционеров, а в случае, если его права на акции учитываются на счете депо, – достаточность выписки со счета депо для осуществления вышеуказанных прав	Соблюдается	П.14.7.2. Устава
5	Наличие в Уставе или внутренних документах акционерного общества требования об обязательном присутствии на общем собрании акционеров Генерального директора, членов Правления, членов Совета директоров, членов ревизионной комиссии и аудитора акционерного общества	Соблюдается	П.12 Положения об ОСА, П. 4 ККП
6	Обязательное присутствие кандидатов при рассмотрении на общем собрании акционеров вопросов об избрании членов Совета директоров, Генерального директора, членов Правления, членов ревизионной комиссии, а также вопроса об утверждении аудитора акционерного общества	Не соблюдается	Указанные лица, как правило, присутствуют на общих собраниях акционеров, хотя в Уставе и внутренних документах общества не предусмотрено их обязательное присутствие
7	Наличие во внутренних документах акционерного общества процедуры регистрации участников общего собрания акционеров	Соблюдается	Пп. 21 – 22 Положения об ОСА
СОВЕТ ДИРЕКТОРОВ			
8	Наличие в Уставе акционерного общества полномочий Совета директоров по ежегодному утверждению финансово-хозяйственного плана акционерного общества	Соблюдается	П. 15.1. Устава
9	Наличие утвержденной Советом директоров процедуры управления рисками в акционерном обществе	Соблюдается	В декабре 2007 г. утверждена политика ОАО «ЧЦЗ» в области хеджирования ценовых рисков, связанных с закупкой сырья

№ п/п	Положение Кодекса корпоративного поведения	Соблюдается или не соблюдается	Примечание
10	Наличие в Уставе акционерного общества права Совета директоров принять решение о приостановлении полномочий Генерального директора, назначаемого Общим собранием акционеров	Не применимо	Генеральный директор Общества назначается Советом директоров (п.16.5. Устава)
11	Наличие в Уставе акционерного общества права Совета директоров устанавливать требования к квалификации и размеру вознаграждения Генерального директора, членов Правления, руководителей основных структурных подразделений акционерного общества	Соблюдается	П. 15.1. Устава в отношении Генерального директора и членов Правления; в отношении Генерального директора и членов Правления, П. 2 Положения о Правлении в отношении руководителей структурных подразделений
12	Наличие в Уставе акционерного общества права Совета директоров утверждать условия договоров с Генеральным директором и членами Правления	Соблюдается	П. 15.1. Устава
13	Наличие в Уставе или внутренних документах акционерного общества требования о том, что при утверждении условий договоров с Генеральным директором (управляющей организацией, управляющим) и членами Правления, голоса членов Совета директоров, являющихся Генеральным директором и членами Правления, при подсчете голосов не учитываются	Не соблюдается	Данные требования не определены в Уставе или внутренних документах Общества
14	Наличие в составе Совета директоров акционерного общества не менее трех независимых директоров, отвечающих требованиям Кодекса корпоративного поведения	Соблюдается	—
15	Отсутствие в составе Совета директоров акционерного общества лиц, которые признавались виновными в совершении преступлений в сфере экономической деятельности или преступлений против государственной власти, интересов государственной службы и службы в органах местного самоуправления или к которым применялись административные наказания за правонарушения в области предпринимательской деятельности или в области финансов, налогов и сборов, рынка ценных бумаг	Соблюдается	—
16	Отсутствие в составе Совета директоров акционерного общества лиц, являющихся участником, Генеральным директором (управляющим), членом органа управления или работником юридического лица, конкурирующего с акционерным обществом	Соблюдается	Члены Совета директоров Общества обязаны в письменном виде доводить до сведения Корпоративного секретаря, Генерального директора, ревизионной комиссии и аудитора Общества, в частности, информацию о юридических лицах, в органах управления которых они занимают должности (П. 6.2. Положения о Совете директоров)
17	Наличие в Уставе акционерного общества требования об избрании Совета директоров кумулятивным голосованием	Соблюдается	П.15.2. Устава

№ п/п	Положение Кодекса корпоративного поведения	Соблюдается или не соблюдается	Примечание
18	Наличие во внутренних документах акционерного общества обязанности членов Совета директоров воздерживаться от действий, которые приведут или потенциально способны привести к возникновению конфликта между их интересами и интересами акционерного общества, а в случае возникновения такого конфликта – обязанности раскрывать Совету директоров информацию об этом конфликте	Соблюдается	В случае, когда член Совета директоров имеет заинтересованность в сделке, одной из сторон которой является или намеревается быть Общество, а также в случае иных противоречий интересов члена Совета директоров и Общества в отношении существующей или предполагаемой сделки, член Совета директоров обязан письменно сообщить о своей заинтересованности Корпоративному секретарю Общества, Генеральному директору Общества, ревизионной комиссии Общества и аудитор Общества до момента принятия решения о совершении такой сделки (П. 6.4. Положения о СД)
19	Наличие во внутренних документах акционерного общества обязанности членов Совета директоров письменно уведомлять Совет директоров о намерении совершить сделки с ценными бумагами акционерного общества, членами Совета директоров которого они являются, или его дочерних (зависимых) обществ, а также раскрывать информацию о совершенных ими сделках с такими ценными бумагами	Соблюдается	П. 6 Положения о СД
20	Наличие во внутренних документах акционерного общества требования о проведении заседаний Совета директоров не реже одного раза в шесть недель	Не соблюдается	П.14 Положения о СД Заседания СД проводятся не реже одного раза в три месяца
21	Проведение заседаний Совета директоров акционерного общества в течение года, за который составляется годовой отчет акционерного общества, с периодичностью не реже одного раза в шесть недель	Не соблюдается	Проведено 9 заседаний СД
22	Наличие во внутренних документах акционерного общества порядка проведения заседаний Совета директоров	Соблюдается	Пп.14 – 16 Положения о СД
23	Наличие во внутренних документах акционерного общества положения о необходимости одобрения Советом директоров сделок акционерного общества на сумму 10 и более % стоимости активов Общества, за исключением сделок, совершаемых в процессе обычной хозяйственной деятельности	Не соблюдается	Данные требования не определены в Уставе или внутренних документах Общества
24	Наличие во внутренних документах акционерного общества права членов Совета директоров на получение от исполнительных органов и руководителей основных структурных подразделений акционерного общества информации, необходимой для осуществления своих функций, а также ответственности за непредоставление такой информации	Соблюдается	Должностные инструкции

№ п/п	Положение Кодекса корпоративного поведения	Соблюдается или не соблюдается	Примечание
25	Наличие комитета Совета директоров по стратегическому планированию или возложение функций указанного комитета на другой комитет (кроме комитета по аудиту и комитета по кадрам и вознаграждениям)	Не соблюдается	В соответствии с п. 4 Положения о СД Советом директоров могут формироваться различные комитеты, включая комитет по стратегическому планированию, однако на данный момент такой комитет не сформирован
26	Наличие комитета Совета директоров (комитета по аудиту), который рекомендует Совету директоров аудитора акционерного общества и взаимодействует с ним и ревизионной комиссией акционерного общества	Соблюдается	П 15.5.1. Устава, П. 4 Положения о СД
27	Наличие в составе комитета по аудиту только независимых и неисполнительных директоров	Соблюдается	П. 4 Положения о СД
28	Осуществление руководства комитетом по аудиту независимым директором	Соблюдается	П. 4 Положения о СД
29	Наличие во внутренних документах акционерного общества права доступа всех членов комитета по аудиту к любым документам и информации акционерного общества при условии неразглашения ими конфиденциальной информации	Соблюдается	П. 6 Положения о СД, П. 2.2. Положения о комитете СД по аудиту
30	Создание комитета Совета директоров (комитета по кадрам и вознаграждениям), функцией которого является определение критериев подбора кандидатов в члены Совета директоров и выработка политики акционерного общества в области вознаграждения	Не соблюдается	В соответствии с п. 4 Положения о СД Советом директоров могут формироваться различные комитеты, включая комитет по кадрам и вознаграждениям, однако на данный момент такой комитет не сформирован
31	Осуществление руководства комитетом по кадрам и вознаграждениям независимым директором	Не соблюдается	Указанный комитет в Совете директоров Общества не сформирован
32	Отсутствие в составе комитета по кадрам и вознаграждениям должностных лиц акционерного общества	Не соблюдается	Указанный комитет в Совете директоров Общества не сформирован
33	Создание комитета Совета директоров по рискам или возложение функций указанного комитета на другой комитет (кроме комитета по аудиту и комитета по кадрам и вознаграждениям)	Не соблюдается	В соответствии с п. 4 Положения о СД Советом директоров могут формироваться различные комитеты, включая комитет по рискам, однако на данный момент такой комитет не сформирован
34	Создание комитета Совета директоров по урегулированию корпоративных конфликтов или возложение функций указанного комитета на другой комитет (кроме комитета по аудиту и комитета по кадрам и вознаграждениям)	Не соблюдается	В соответствии с п. 4 Положения о СД Советом директоров могут формироваться различные комитеты, включая комитет по урегулированию корпоративных конфликтов, однако на данный момент такой комитет не сформирован
35	Отсутствие в составе комитета по урегулированию корпоративных конфликтов должностных лиц акционерного общества	Не соблюдается	Указанный комитет в Совете директоров Общества не сформирован

№ п/п	Положение Кодекса корпоративного поведения	Соблюдается или не соблюдается	Примечание
36	Осуществление руководства комитетом по урегулированию корпоративных конфликтов независимым директором	Не соблюдается	Указанный комитет в Совете директоров Общества не сформирован
37	Наличие утвержденных Советом директоров внутренних документов акционерного общества, предусматривающих порядок формирования и работы комитетов Совета директоров	Соблюдается	Положение о СД, Положение о комитете СД по аудиту
38	Наличие в Уставе акционерного общества порядка определения кворума Совета директоров, позволяющего обеспечивать обязательное участие независимых директоров в заседаниях Совета директоров	Не соблюдается	Данные требования не определены в Уставе или внутренних документах Общества

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ

39	Наличие коллегиального исполнительного органа (правления) акционерного общества	Соблюдается	П. 16 Устава
40	Наличие в Уставе или внутренних документах акционерного общества положения о необходимости одобрения Правлением сделок с недвижимостью, получения акционерным обществом кредитов, если указанные сделки не относятся к крупным сделкам и их совершение не относится к обычной хозяйственной деятельности акционерного общества	Не соблюдается	Указанные положения в Уставе и внутренних документах Общества отсутствуют
41	Наличие во внутренних документах акционерного общества процедуры согласования операций, которые выходят за рамки финансово-хозяйственного плана акционерного общества	Не соблюдается	Указанные положения в Уставе и внутренних документах Общества отсутствуют
42	Отсутствие в составе исполнительных органов лиц, являющихся участником, Генеральным директором (управляющим), членом органа управления или работником юридического лица, конкурирующего с акционерным обществом	Соблюдается	Генеральный директор и члены Правления обязаны в письменном виде доводить до сведения Совета директоров, ревизионной комиссии и аудитора Общества, в частности, информацию о юридических лицах, в органах управления которых они занимают должности (П. 4.2. Положения о Генеральном директоре, п. 5.2. Положения о Правлении)
43	Отсутствие в составе исполнительных органов акционерного общества лиц, которые признавались виновными в совершении преступлений в сфере экономической деятельности или преступлений против государственной власти, интересов государственной службы и службы в органах местного самоуправления или к которым применялись административные наказания за правонарушения в области предпринимательской деятельности или в области финансов, налогов и сборов, рынка ценных бумаг. Если функции единственного исполнительного органа выполняются управляющей организацией или управляющим – соответствие Генерального директора и членов Правления управляющей организации либо управляющего требованиям, предъявляемым к Генеральному директору и членам Правления акционерного общества	Соблюдается	—

№ п/п	Положение Кодекса корпоративного поведения	Соблюдается или не соблюдается	Примечание
44	Наличие в Уставе или внутренних документах акционерного общества запрета управляющей организации (управляющему) осуществлять аналогичные функции в конкурирующем обществе, а также находиться в каких-либо иных имущественных отношениях с акционерным обществом, помимо оказания услуг управляющей организации (управляющего)	Не применимо	Функции исполнительных органов Общества осуществляют Правление и Генеральный директор
45	Наличие во внутренних документах акционерного общества обязанности исполнительных органов воздерживаться от действий, которые приведут или потенциально способны привести к возникновению конфликта между их интересами и интересами акционерного общества, а в случае возникновения такого конфликта – обязанности информировать об этом Совет директоров	Соблюдается	В случае, когда Генеральный директор/член Правления имеет заинтересованность в сделке, одной из сторон которой является или намеревается быть Общество, а также в случае иных противоречий интересов Генерального директора/члена Правления и Общества в отношении существующей или предполагаемой сделки, Генеральный директор/член Правления обязан письменно сообщить о своей заинтересованности Совету директоров, ревизионной комиссии и аудитору Общества до момента принятия решения о совершении такой сделки (п. 4.4. Положения о Генеральном директоре, п. 5.4. Положения о Правлении)
46	Наличие в Уставе или внутренних документах акционерного общества критериев отбора управляющей организации (управляющего)	Не применимо	Функции исполнительных органов Общества осуществляют Правление и Генеральный директор
47	Представление исполнительными органами акционерного общества ежемесячных отчетов о своей работе Совету директоров	Соблюдается	Исполнительные органы предоставляют ежемесячные отчеты Председателю Совета директоров
48	Установление в договорах, заключаемых акционерным обществом с Генеральным директором (управляющей организацией, управляющим) и членами Правления, ответственности за нарушение положений об использовании конфиденциальной и служебной информации	Соблюдается	Указанные требования предусмотрены только в договоре с Генеральным директором
СЕКРЕТАРЬ ОБЩЕСТВА			
49	Наличие в акционерном обществе специального должностного лица (секретаря общества), задачей которого является обеспечение соблюдения органами и должностными лицами акционерного общества процедурных требований, гарантирующих реализацию прав и законных интересов акционеров Общества	Соблюдается	П.17 Устава, Положение о Корпоративном секретаре
50	Наличие в Уставе или внутренних документах акционерного общества порядка назначения (избрания) секретаря Общества и обязанностей секретаря Общества	Соблюдается	П.17 Устава, Положение о Корпоративном секретаре

№ п/п	Положение Кодекса корпоративного поведения	Соблюдается или не соблюдается	Примечание
51	Наличие в Уставе акционерного общества требований к кандидатуре секретаря Общества	Не соблюдается	Требования к кандидатуре Корпоративного секретаря Общества предусмотрены в Положении о Корпоративном секретаре
СУЩЕСТВЕННЫЕ КОРПОРАТИВНЫЕ ДЕЙСТВИЯ			
52	Наличие в Уставе или внутренних документах акционерного общества требования об одобрении крупной сделки до ее совершения	Соблюдается	П. 21 Устава
53	Обязательное привлечение независимого оценщика для оценки рыночной стоимости имущества, являющегося предметом крупной сделки	Не соблюдается	Данные требования Уставом не предусмотрены. Независимый оценщик привлекается в случаях, предусмотренных законодательством РФ
54	Наличие в Уставе акционерного общества запрета на принятие при приобретении крупных пакетов акций акционерного общества (поглощении) каких-либо действий, направленных на защиту интересов исполнительных органов (членов этих органов) и членов Совета директоров акционерного общества, а также ухудшающих положение акционеров по сравнению с существующим (в частности, запрета на принятие Советом директоров до окончания предполагаемого срока приобретения акций решения о выпуске дополнительных акций, о выпуске ценных бумаг, конвертируемых в акции, или ценных бумаг, предоставляющих право приобретение акций Общества, даже если право принятия такого решения предоставлено ему Уставом)	Не соблюдается	Данные требования Уставом не предусмотрены
55	Наличие в Уставе акционерного общества требования об обязательном привлечении независимого оценщика для оценки текущей рыночной стоимости акций и возможных изменений их рыночной стоимости в результате поглощения	Не соблюдается	Данные требования Уставом не предусмотрены. Независимый оценщик привлекается в случаях, предусмотренных законодательством РФ
56	Отсутствие в Уставе акционерного общества освобождения приобретателя от обязанности предложить акционерам продать принадлежащие им обыкновенные акции Общества (эмиссионные ценные бумаги, конвертируемые в обыкновенные акции) при поглощении	Соблюдается	—
57	Наличие в Уставе или внутренних документах акционерного общества требования об обязательном привлечении независимого оценщика для определения соотношения конвертации акций при реорганизации	Не соблюдается	Данные требования Уставом не предусмотрены. Независимый оценщик для определения соотношения конвертации акций при реорганизации привлекается в случаях, предусмотренных законодательством РФ
РАСКРЫТИЕ ИНФОРМАЦИИ			
58	Наличие утвержденного Советом директоров внутреннего документа, определяющего правила и подходы акционерного общества к раскрытию информации (Положения об информационной политике)	Соблюдается	—

№ п/п	Положение Кодекса корпоративного поведения	Соблюдается или не соблюдается	Примечание
59	Наличие во внутренних документах акционерного общества требования о раскрытии информации о целях размещения акций, о лицах, собирающихся приобрести размещаемые акции, в том числе крупный пакет акций, а также о том, будут ли высшие должностные лица акционерного общества участвовать в приобретении размещаемых акций общества	Соблюдается	Положение об информационной политике
60	Наличие во внутренних документах акционерного общества перечня информации, документов и материалов, которые должны предоставляться акционерам для решения вопросов, выносимых на Общее собрание акционеров	Соблюдается	Положение об информационной политике
61	Наличие у акционерного общества веб-сайта в сети Интернет и регулярное раскрытие информации об акционерном обществе на этом веб-сайте	Соблюдается	—
62	Наличие во внутренних документах акционерного общества требования о раскрытии информации о сделках акционерного общества с лицами, относящимися в соответствии с Уставом к высшим должностным лицам акционерного общества, а также о сделках акционерного общества с организациями, в которых высшим должностным лицам акционерного общества прямо или косвенно принадлежит 20 и более % уставного капитала акционерного общества или на которые такие лица могут иным образом оказать существенное влияние	Соблюдается	Положение об информационной политике
63	Наличие во внутренних документах акционерного общества требования о раскрытии информации обо всех сделках, которые могут оказать влияние на рыночную стоимость акций акционерного общества	Соблюдается	Положение об информационной политике
64	Наличие утвержденного Советом директоров внутреннего документа по использованию существенной информации о деятельности акционерного общества, акциях и других ценных бумагах Общества и сделках с ними, которая не является общедоступной и раскрытие которой может оказать существенное влияние на рыночную стоимость акций и других ценных бумаг акционерного общества	Соблюдается	Положение об информационной политике

КОНТРОЛЬ ФИНАНСОВО-ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

65	Наличие утвержденных Советом директоров процедур внутреннего контроля за финансово-хозяйственной деятельностью акционерного общества	Соблюдается	Положение о порядке деятельности ревизионной комиссии, Положение о внутреннем контроле за ФХД
66	Наличие специального подразделения акционерного общества, обеспечивающего соблюдение процедур внутреннего контроля (контрольно-ревизионной службы)	Соблюдается	—
67	Наличие во внутренних документах акционерного общества требования об определении Советом директоров структуры и состава контрольно-ревизионной службы акционерного общества	Соблюдается	П. 3 Положения о СД

№ п/п	Положение Кодекса корпоративного поведения	Соблюдается или не соблюдается	Примечание
68	Отсутствие в составе контрольно-ревизионной службы лиц, которые признавались виновными в совершении преступлений в сфере экономической деятельности или преступлений против государственной власти, интересов государственной службы и службы в органах местного самоуправления или к которым применялись административные наказания за правонарушения в области предпринимательской деятельности или в области финансов, налогов и сборов, рынка ценных бумаг	Соблюдается	—
69	Отсутствие в составе контрольно-ревизионной службы лиц, входящих в состав исполнительных органов акционерного общества, а также лиц, являющихся участниками, Генеральным директором (управляющим), членами органов управления или работниками юр. лица, конкурирующего с акционерным обществом	Соблюдается	—
70	Наличие во внутренних документах акционерного общества срока представления в контрольно-ревизионную службу документов и материалов для оценки проведенной финансово-хозяйственной операции, а также ответственности должностных лиц и работников акционерного общества за их непредставление в указанный срок	Не соблюдается	Данное требование не предусмотрено внутренними документами Общества
71	Наличие во внутренних документах акционерного общества обязанности контрольно-ревизионной службы сообщать о выявленных нарушениях комитету по аудиту, а в случае его отсутствия – Совету директоров акционерного общества	Соблюдается	—
72	Наличие в Уставе акционерного общества требования о предварительной оценке контрольно-ревизионной службой целесообразности совершения операций, не предусмотренных финансово-хозяйственным планом акционерного общества (нестандартных операций)	Не соблюдается	Данное требование не предусмотрено в Уставе Общества
73	Наличие во внутренних документах акционерного общества порядка согласования нестандартной операции с Советом директоров	Не соблюдается	Данное требование не предусмотрено внутренними документами Общества, однако фактически все нестандартные операции рассматриваются Советом директоров Общества
74	Наличие утвержденного Советом директоров внутреннего документа, определяющего порядок проведения ревизионной комиссией проверок финансово-хозяйственной деятельности акционерного общества	Соблюдается	Положение о порядке деятельности ревизионной комиссии
75	Осуществление комитетом по аудиту оценки аудиторского заключения до представления его акционерам на Общем собрании акционеров	Соблюдается	П. 14.9.6. Устава

№ п/п	Положение Кодекса корпоративного поведения	Соблюдается или не соблюдается	Примечание
----------	---	--------------------------------------	------------

ДИВИДЕНДЫ

76	Наличие утвержденного Советом директоров внутреннего документа, которым руководствуется Совет директоров при принятии рекомендаций о размере дивидендов (Положения о дивидендной политике)	Не соблюдается	Положение о дивидендной политике не утверждалось
77	Наличие в Положении о дивидендной политике порядка определения минимальной доли чистой прибыли акционерного общества, направляемой на выплату дивидендов, и условий, при которых не выплачиваются или не полностью выплачиваются дивиденды по привилегированным акциям, размер дивидендов по которым определен в Уставе акционерного общества	Не применимо	Привилегированные акции Общества не размещались
78	Опубликование сведений о дивидендной политике акционерного общества и вносимых в нее изменений в периодическом издании, предусмотренном Уставом акционерного общества для опубликования сообщений о проведении Общих собраний акционеров, а также размещение указанных сведений на веб-сайте акционерного общества в сети Интернет	Не применимо	Положение о дивидендной политике не утверждалось

16 | Корпоративная информация

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ОАО «ЧЕЛЯБИНСКИЙ ЦИНКОВЫЙ ЗАВОД»

Адрес: Российская Федерация,
454008, г. Челябинск, Свердловский тракт, 24
Телефон: (351) 799-00-00
Факс: (351) 799-00-65
E-mail: IO@zinc.ru
ИНН 7448000013
Расчетный счет: 40702810707110004029 в ОАО «Челиндбанк», г. Челябинск
Код по ОКПО: 00194228
Код по ОКВЭД: 27.43; 27.41; 27.45

РЕГИСТРАТОР

Закрытое акционерное общество «ВЕДЕНИЕ РЕЕСТРОВ КОМПАНИЙ»
Российская Федерация, 620014, г. Екатеринбург, проспект Ленина, 28

ДЕПОЗИТАРИЙ ГДР

Банк Нью-Йорк Меллон
Отдел по работе с депозитарными расписками 101 Barclay Street, 22nd Floor West,
Нью-Йорк, NY 10286, США, Телефон: +1(212) 815-33-26 Факс: +1(212) 571-30-50

АУДИТОР

ООО фирма «Аудит – НАН» (РСБУ)
Российская Федерация, 454138, г. Челябинск, Комсомольский проспект, 37-а – 95
ЗАО «ПрайсвотерхаусКуперс Аудит» (МСФО)
Российская Федерация, 125047, г. Москва, Бутырский вал, 10

ЮРИДИЧЕСКИЕ КОНСУЛЬТАНТЫ

Debevoise&Plimpton LLP
Российская Федерация, 125009, г. Москва, улица Воздвиженка, 4/7, стр.2
Деловой центр «Моховая»

СВЯЗИ С ИНВЕСТОРАМИ

Евгений Пономарев – Менеджер по связям с инвесторами
Телефон: +7 963 998 55 58
e-mail: eyp@zinc.ru

Елена Бабикова – Начальник Отдела операций с имуществом и собственностью
Телефон: (351) 799-00-35
Факс: (351) 799-00-36
e-mail: eib@zinc.ru
Адрес: Российская Федерация,
454008, г. Челябинск, Свердловский тракт, 24

ВЕБ-САЙТ

www.zinc.ru